

Notable éxito alcanzó el Circuito Automovilístico de Tobalaba, que tuvo por escenario el Aeródromo Eulogio Sánchez. Justo vencedor fue Boris Garafulic, en dura lucha con el argentino Hugo Gimeno y Raúl "Papín" Jaras, segundo y tercero, respectivamente. En la secuencia gráfica, dos instantes de la prueba. En el primero, Garafulic ha dado alcance al puntero, Hugo Gimeno, con el coche N° 21, y se apresta a pasarlo a la salida de una de las curvas del circuito. En el segundo, el vencedor de la prueba ha quedado solo en el lugar de privilegio. Al fondo, una parte del inmenso número de aficionados que circundaron totalmente la pista.

AUTOMOVILISMO DE VELOCIDAD

Garafulic, Gran Vencedor en Tobalaba

El notable corredor internacional de la U.C. superó en espectacular forma al crack argentino Hugo Gimeno, digno escollador del ganador.— Tercero, con muchos inconvenientes, el campeón Raúl "Papín" Jaras.— Las damas, debutando, se robaron la película

Boris Garafulic hizo cumplido honor ayer, en el Circuito Aeródromo de Tobalaba, al apodo de "El Maestro" con que lo distinguen sus íntimos del automovilismo. Hizo suyo, en maquiavélica forma, el Gran Premio Shyft-Bendix organizado por la Asociación de Volantes de Chile, superando, en sensacional forma, al argentino Hugo Gimeno, que al entrar Garafulic en "trompo" en la 11ª vuelta, pasó resucitadamente adelante, aumentando la ventaja que lo separaba de este último e insinuándose, a partir de ese momento, como el posible vencedor de la prueba. Gimeno, tomando con gran serenidad y poética las curvas y haciendo rendir el máximo a su potente "Dodge-Valliant-Special", mantuvo airoso el puesto de líder de la carrera durante 8 circuitos de la 18ª vuelta, fue reduciendo segundo a segundo la ventaja que le llevaba Gimeno, hasta llegar a colocarse casi a la rueda del mendocino en la 21ª vuelta, en medio del eufórico entusiasmo de las 20.000 personas que con-

currian al espectáculo. Respondiendo a ese estímulo, "El Maestro" rebasó la línea de carrera del trasandino en el 22º circuito y, entre ensordecedores aplausos y agitar de pañuelos blancos, pasó adelante, manteniendo el liderato en la pista hasta finalizar el evento.

Segundo se clasificó Gimeno, tercero Raúl "Papín" Jaras que al pasar muy rápido a Garafulic en la curva norte y cuando se cumplía el 4º circuito, fue chocado casualmente por éste, entrando en doble trompo y sufriendo la rotura del estanque de gasolina. Este incidente hizo perder toda opción al triunfo del crack de la "UC" al extremo de cumplir la 4ª vuelta en séptimo lugar. Pese a dicho percance, "Papín" fue recuperando terreno en sensacional arremetida y en la 12ª vuelta logró ubicarse tercero, detrás de Garafulic, que había emprendido la persecución de Gimeno.

El cuarto lugar en la tabla de honor correspondió a Hugo Tagle.

LA CARRERA

Diez corredores se hicieron presentes en las 30 vueltas para la Clase "Turismo" en Carretera, prueba principal del programa. Desde la largada se advirtió en los corredores empujones de definir rápidamente los lugares de avanzada y fue así como la primera pasada por la meta se hizo a gran velocidad, encabezado ubicado en el primer lugar por el argentino Hugo Gimeno, segundo muy de cerca por Raúl "Papín" Jaras, y tercero Garafulic, Eugenio Ravinet y Hugo Tagle. Garafulic estaba a la cabeza del grupo de avanzada quedando en el segundo lugar el campeón "Papín" Jaras y más atrás el volante trasandino y Tagle, Ravinet e Ibarra.

que originó un peligroso trompo del campeón, perdiendo con este percance unos treinta segundos y acusar el rompimiento del estanque de la gasolina, antecedente importante que influiría poderosamente en su clasificación final. Así, a la pasada por la meta en este circuito, entró primero Boris Garafulic, escollado a poca distancia por Hugo Gimeno, Hugo Tagle, y Eugenio Ravinet. Raúl Jaras una vez que volvió a la pista, pasó en séptimo lugar.

JARAS SE RECUPERA

Sin embargo, el representante de Universidad Católica empezó a descontar terreno y a cada vuelta se acercaba más los punteros, que seguían con Garafulic adelante y el resto en el mismo orden anterior. Vuelta a vuelta "Papín" recuperaba segundos y ya en el 10º circuito estaba tercero, detrás de Gimeno y Garafulic. Sin embargo se advertía que tenía problemas con su máquina, incluso de las curvas no salía idealmente, contrastando con el accionar de los rivales que le precedían.

AHORA GARAFULIC

En la undécima vuelta, el hasta ese momento líder de la carrera entró en trompo y se produjo el topón



BORIS GARAFULIC se dirige al Parque Cerrado, rodeado de entusiastas hinchas, después de vencer en el Circuito Tobalaba.

Resultados Generales

BURRAS, 3 vueltas			
1º	101	Rémo Corraldesi	6.39 3/5
2º	102	Pedro Covarrubias	6.44 2/5
3º	103	Jaime Valenzuela	6.51
4º	107	César Videla	7.14 2/5
5º	104	Oscar Sotomayor	7.15
6º	106	Francisco Muñoz	7.19
CLASE 1, 15 vueltas			
1º	31	Rodrigo Gana	21.22
2º	32	Rodrigo Montalva	21.32
3º	33	Carlos Bravo	21.13 3/5
CLASE 3, 15 vueltas			
1º	86	Eduardo Avendaño	20.31 3/5
CLASE 5			
1º	44	Kleinopp Autos	20.31 3/5
2º	39	Carlo D'Albero	20.44 2/5
3º	41	Juan Carlos Ramírez	20.47 2/5
4º	43	Alfredo Gutiérrez	21.22
CLASE 6, 15 vueltas			
1º	50	Valeriano Herando	20.21 2/5
2º	54	Alejandro Díez	20.27 2/5
3º	56	Jorge Nazar	21.03
4º	53	Eduardo Delano	20.27 2/5
5º	52	Carlos Bottinelli	20.44 2/5
CLASE 7			
1º	61	Eduardo Izquierdo	16.39 4/5
2º	65	Guillermo Haberbeck	17.13
3º	63	Alejandro Díez	17.21
CLASE 8			
1º	70	Ricardo Rolando	17.37 1/5

(PASA A LA PAGINA 2)



PAULINA DE BAND, esposa del volante de Universidad Católica Juan Armando Band, ganó ayer brillantemente la serie de velocidad para damas del Circuito Tobalaba. La hermosa piloto condujo su Austin Mini con gran calidad y aires de audacia, dando emotividad a la prueba al disputar vivamente el primer lugar con Teresa Solari en la nota gráfica, saluda al numeroso público asistente, una vez finalizada la prueba.

NATACION:

Claudia Cortés: Figura del Torneo Interestadios

La pequeña representante del Estadio Manquehue, al ganar ayer en la pileta del Stade Francois los 33 metros pecho, completó tres victorias.— El día anterior había batido el record de Chile en los 100 metros mariposa. Otra nadadora destacada fue Cecilia Fuster, del Español

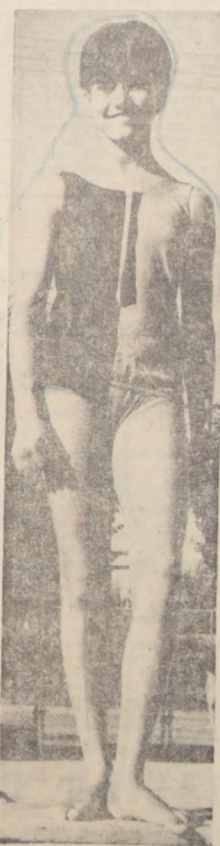
Ayer finalizó en la pileta del Stade Francois, la 2ª etapa y final del Torneo de Natación correspondiente a los III Juegos Deportivos Interestadios. Aunque los registros no estuvieron a la altura de la jornada inaugural disputada en el Estadio Manquehue, que determinó el batimiento de 7 records de Chile, estuvo como aspectos más sobresalientes, el gran número de público y de competidores.

De los diversos ganadores, fue la pequeña Claudia Cortés, hija del ex campeón sudamericano de pentatlón Gerardo Cortés, la que consiguió conquistar los mejores aplausos, al hacer suya la prueba de los 33 metros pecho damas infantiles, con el tiempo de 28' 9"10. En esta prueba se realizaron seis series, debido al número de competidoras, lo que ayudó a darle más animación.

Con este nuevo triunfo, Claudia Cortés completó tres victorias, empatando el primer lugar de la prueba de los 33 metros pecho mariposa, con 1'14" 1/10, en la fecha inicial. Otra de las vencedoras de esta etapa de clausura fue la representante del Estadio Español, Cecilia Fuster, que ganó los 66 metros estilo libre, con 47' 3/10, y los 33 metros espalda, con 26' 6/10.

En lo que concierne a los varones, fueron los jóvenes nadadores Mateo Ferrer y José Morá, de Estadio Francés y Español, respectivamente, los que pusieron la nota imprevista al ganar cada cual su serie, empatando el primer lugar de la prueba de los 66 metros pecho, categoría C, con el tiempo de 25'2"10.

(PASA A LA PAGINA 2)



Claudia Cortés del Estadio Manquehue, obtuvo en estos III Juegos Deportivos Interestadios, el título de campeona nacional en los 100 metros estilo mariposa damas, infantiles, con 1'41" 1/10.

Cuadrangular

LA "U", CAMPEON EN OSORNO

OSORNO. (Por teléfono especial para LA NACION, por Hugo Cheix). Universidad de Chile, al superar a Santiago Morning por la cuenta de 4 a 2, se adjudicó el título de campeón del Torneo Cuadrangular de Fútbol organizado por la Asociación local.

La reunión doble final del evento se inició a las 14 horas con el partido entre las Selecciones de Osorno y Puerto Montt, elencos que no lograron superarse, y cuyo resultado final fue un justificado empate a 2.

Ahora, con relación al cotejo estelar de la reunión, cabe citar que el sirvió para demostrar la mayor capacidad colectiva e individual de los universitarios, que sin mayores apremios, lograron salir airoso en la confrontación. Abrió la cuenta Valenzuela para



Buen desempeño le cupo al mediozaguero Hodge en el título que logró Universidad de Chile en el Cuadrangular de Osorno.

los "bohémios" a los 12' e igualó Marcos a los 22'. Araya a los 29' y nuevamente Marcos a los 39', estructuraron el marcador del primer tiempo.

En la segunda fracción recrudescieron un tanto las acciones, y es así como se produjeron dos nuevos goles, ambos de penales. Cuevas descontó a los 3' y Yávar anotó el último gol del partido a los 7'.

Ante el juez local, Mateo Segundo Meza, los equipos formaron de la siguiente manera: UNIVERSIDAD DE CHILE: Astorga; L. Eyzaguirre, Quintano y J. Rodríguez; Contreras y Hodge; Araya, Yávar (Las Heras), Marín, Marcos y Gargas. STGO. MORNING: Irala; L. Ramírez, Martínez y Gaymer; Morales y Esquivel; Cuevas, Leiva, (López), Aguilera, Valenzuela y Capot.

En La Portada: SAN FELIPE GANO 2-1 A LA SERENA

LA SERENA. (Por teléfono, especial para LA NACION por Mario Meza). — Con una derrota ante Unión San Felipe por 2 a 1, inició Deportes La Serena sus partidos amistosos previos a la inauguración del torneo oficial de fútbol del presente año.

Ogalde a los 7' y aumentó para los visitantes Vásquez, a los 13'.
Muy desordenado se vio el elenco dueño de casa a través de los 90 minutos de juego y por ello, a la postre, San Felipe justificó su victoria.
La escuadra visitante, atacando de preferencia de contragolpe, supo sacar mejor partido a la movilidad de sus atacantes dentro de las 18 yardas y de ahí que hayan anotado sus goles, aprovechando algunas fallas de la zaga dueña de casa.
Asistieron 2.541 personas que pagaron \$ 3.989,70.

Matriculas: Instituto Comercial 9

Peluquería

Luzca HERMOSA...

...y GANE dinero

CURSOS GRATIS

PEDICURIA
CORTE DE HOMBRE
DEPLIACION
MASAJES

E\$ 5.40
CUOTA DE COLEGIO, SEMANAL.

Clases todos los días incluso sábados

SAN DIEGO 119, FONDO DE LA GALERIA

Instituto Comercial N.º 9

Improvvisadores, instalados a "la entrada" de la Galeria, aprovechan solidez y prestigio del Instituto Comercial N.º 9, para sorprender y matricular a estudiantes que concurren a nuestro establecimiento.

Se pone en conocimiento de la opinión pública en general, y muy especialmente de padres, apoderados y estudiantes — los que concurren al Instituto, diariamente, guiados por las publicaciones Oficiales de Matriculas que aparecen en los diarios de Santiago—, que deben evitar ser engañados y matriculados a "la entrada" de la Galeria, El Comercial 9 no se responsabiliza por estos actos, que son ejecutados por improvisadores que, aprovechándose de su proximidad a la calle, se escudan en la solidez y prestigio de una organización ampliamente conocida, como lo es el Instituto Comercial N.º 9. En el dibujo que se observa mas arriba se puede ver con claridad que la exacta ubicación del Comercial 9 está al FONDO de la Galeria, donde mantiene su única "oficina de atención al público".



Con un plantel donde han tenido cabida varios jugadores de Temuco, como el goleador Joaquín González, Brevi, Yáñez, Wilberto Díaz y otros, Valdivia está cumpliendo en Arica una actuación destacada. Con su triunfo de anoche sobre Antofagasta, se ubicó en primer lugar del certamen, en calidad de invicto.

S. A. Juvenil de Fútbol: ARGENTINA Y URUGUAY CAYERON EN ASUNCION

ASUNCION, 12 (UPI).— Brasil obtuvo una categórica victoria por tres a uno, al imponerse anoche a la Selección Uruguaya, en un partido correspondiente al Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol.
Al término de la primera etapa, los brasileños ganaban por uno a cero, merced a un gol marcado por China, luego de eludir a dos defensores uruguayos, a los 22 minutos.
En las postmaterias del segundo tiempo, Uruguay, entre las que se contaron representantes del Cuerpo Diplomático, autoridades civiles y militares y un gran número de participantes se cumplió ayer en la mediana de Rancaagua, la segunda jornada del Campeonato Nacional de Rodeo.

La etapa, igual que la primera, tuvo un gran colorido y provocó la atención y el interés del numeroso público que estuvo presente en la competencia terminada. Previamente a la disputa de las series de clasificación, se rindió un homenaje y les fueron entregados premios especiales a las parejas que durante todo el campeonato habían cumplido actuaciones destacadas. Recibieron esta distinción tres parejas: Cardemil y Valderrama, Cattan y Alvarez y Mora y Lamoliatte.

Selección Paraguaya derrotó a la Argentina por tres goles a uno, en un partido disputado esta tarde, por el Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil.
A las órdenes del árbitro chileno, José Luis Silva, los equipos formaron así:
ARGENTINA: Pérez Domínguez, Gómez y Comiso; José Martínez y Héctor Martínez; Cibery, Jasternak, Loyola, Cerveri y García Cambon.
PARAGUAY: Martínez, Larrea, Adorno y Montiel; García y Francia; Lezcano, Menéndez, Ramírez, Rojas y Cibils.

CON EL "CHAMPION" FINALIZA HOY EL NACIONAL DE RODEO

RANCAAGUA, 12 (Por teléfono, de Alejandro Villalobos, enviado especial). — Con una asistencia extraordinaria de público, que sobrepasó las ocho mil personas, entre las que se contaron representantes del Cuerpo Diplomático, autoridades civiles y militares y un gran número de participantes se cumplió ayer en la mediana de Rancaagua, la segunda jornada del Campeonato Nacional de Rodeo.

La etapa, igual que la primera, tuvo un gran colorido y provocó la atención y el interés del numeroso público que estuvo presente en la competencia terminada. Previamente a la disputa de las series de clasificación, se rindió un homenaje y les fueron entregados premios especiales a las parejas que durante todo el campeonato habían cumplido actuaciones destacadas. Recibieron esta distinción tres parejas: Cardemil y Valderrama, Cattan y Alvarez y Mora y Lamoliatte.

Posteriormente se efectuó la serie de clasificación, en la que tomaron parte 32 parejas, de las cuales pasaron a la rueda final las ocho primeras. Estas con los puntajes respectivos fueron las siguientes: 19 Quere - Bustamante 21 puntos; 29 Regalado-Bustamante 20 puntos; 39 Villegas-Bunster 12 puntos; 49 Criadero Troncol 12 puntos; 59 Martínez-Rodríguez 11 puntos; 69 Pozo-Donaire 10 puntos; 79 Rodolfo Bustos 10 puntos y 89 Bustamante hermanos 7 puntos.

Garafulic... (De la 1a. Pág.)

en la recta al creer que estaba sin frenos, hecho que no era tal. Esto le hizo perder el primer lugar, que pasó a manos del argentino Hugo Gimeno, siempre en los lugares de avanzada. Aquí fue cuando Raúl Jaras estuvo más cerca de dar alcance a los dos primeros, pero su motor empezó a fallar por falta de combustible, perdido al romperse el estanque en su encontrón con Garafulic en la cuarta vuelta.

a Tagle y Ravinet, que eran los siguientes corredores mejor ubicados.
GARAFULIC SOLO
El líder siguió velozmente su carrera sin problemas en su máquina, dejando buen claro entre él y Hugo Gimeno, que además tenía dificultades por la temperatura del motor. Así hasta la bajada final de la bandera que lo declaró vencedor absoluto del Circuito Totalaba entre el entusiasmo de una gran masa de aficionados al deporte mecánico que se dieron cita en el Aeródromo Eulogio Sánchez, hermoso escenario del evento. El corredor cruzado se adjudicó el premio merecidamente, haciendo gala de sus excelentes dotes frente al volante, sobre todo en una máquina que le respondió a las mil maravillas. Hugo Gimeno llegó en segundo lugar, haciendo gran carrera, aunque su máquina fue averiada por una mancha de aceite que entró "Papín" Jaras, que estuvo desafortunado. Cuarto Tagle, de buen desempeño.

Las tres primeras parejas recibieron una medalla de oro, como también recibió un estímulo especial Felipe Bunster, por ser el corredor más joven de todos los participantes.
El campeonato finalizará hoy, con la disputa del Champion, en el que tomarán parte las parejas clasificadas ayer y que ya lo estaban por el puntaje conseguido durante el año.

CLAUDIA... (De la 1a. Pág.)

RESULTADOS GENERALES

33 metros pecho varones, categoría A:
1º Fernando Jiménez del Español con 32' 41.0.
2º Ricardo Gewer del Israelita con 33' 31.0.
3º Mario Palestini del Italiano con 34' 10.0.
4º Gabriel Ferrer del Francés con 36' 21.0.
5º Antonio Alzamora del Italiano con 36' 31.0.
6º Rafael Gottschmidt del Israelita con 36' 61.0.
33 metros pecho damas, categoría B:
1º Claudia Cortés del Manquehue con 28' 19.0.
2º Juanita Fuster del Estadio Español con 29' 11.0.
3º Ursula Tilly del Manquehue con 30' 61.0.
4º Yoma Pickenpack del Español con 30' 81.0.
5º Sonia Tschorne del Israelita con 31' 91.0.
6º Eugenia Espinoza del Francés con 32' 91.0.
66 metros libre damas, categoría C:
1º Cecilia Fuster del Estadio Español con 47' 31.0.

Figuera, del Francés, con 27' 31.0.
33 metros espalda, damas, categoría C:
1º Cecilia Fuster, del E. Español, con 26' 61.0. 2.º Cecilia Lazo del Español, con 27' 41.0. 3.º Cecilia Figueroa, del Francés, con 29' 71.0. 4.º María Ebersperger, del Sirio, con 31' 21.0. 5.º Adela Tala del Sirio, con 31' 21.0. 6.º Ingrid Schmidt, del Manquehue, con 31' 41.0.
66 metros, pecho, varones, categoría C:
1.º Scholen Pellowick, del Israelita, con 59' 71.0. 2.º Iván Flek del Israelita, con 1' 11' 51.0. 3.º Juan Pablo Garza, con 1' 4' 51.0. 4.º Benjamin Kaufman, del Israelita, con 1' 4' 51.0. 5.º Alfredo Maturana, del 1' 6' 21.0. 6.º Ricardo Dam, Manquehue, con 1' 7' 11.0. 7.º Francisco, con 1' 6' 51.0.
Puntaje final:
1.º Estadio Español, con 370 puntos. 2.º Estadio Manquehue con 241. 3.º Estadio Francés, con 136. 4.º Estadio Israelita, con 96. 5.º Estadio Italiano, con 90. 6.º Estadio Sirio, con 27.

El presidente de Guarani es Jorge Frachl, delegado Andrés Acosta, médico, Fernando Rivarola, director técnico José María Rodríguez, preparador físico, Luciano Pereira, kinesio, go Alfredo R. jugadores: Miguel A. Cubas, Raimundo Aguilera, Wenceslao Rojas, Ricardo Tabarelli, Vicente Bobadilla, Lorenzo Villagra, Juan Artemio Martínez, Ernesto Juárez, Víctor Juárez, Opea Quiñones, José Ivadi, Alcides Sosa, Cecilio Martínez, Fabián Muñoz, Graciano González, Genaro Blas Díaz y Arturo Valdes.

NACIONAL DE BASQUETBOL: VALDIVIA, PUNTERO INVICTO AL GANAR A ANTOFAGASTA 69-61

ARICA. — Especial para LA NACION, por Armando Jorquera, enviado especial.
Una jornada plena de éxitos para los equipos sureños fue la segunda de la rueda final del 28º Torneo Chileno de Basquetbol Masculino, que se está jugando en este puerto.
Los quintetos de Santiago, Temuco y Valdivia, en cotejos de alta categoría técnica y preñados de emoción y dramatismo, superaron a Curicó, Valparaíso y Antofagasta. Las tres victorias fueron conseguidas luego de un bregar intenso, que fue seguido por el público arriqueño con gran interés.
En el primer encuentro, Santiago se rehabilitó de su derrota anterior al vencer a Curicó por la cuenta de 75 puntos contra 59. La victoria capitalina en ese instante no tuvo mayor gravitación en los lugares de avanzada del certamen, pero luego cobró importancia con las caídas de Valparaíso y Antofagasta.

CAE EL CAMPEON
En el segundo encuentro, el cuadro de Valparaíso, que se había perfilado como el equipo con mayores posibilidades de conseguir el título de campeón, cayó ante Temuco en un match dramático, interesante y jugado a todo vapor los últimos minutos. Los sureños consiguieron adueñarse del primer tiempo por la cuenta de 35 puntos contra 34, lo que indica con claridad la equiparidad de capacidades que mostraron ambos elencos. Entraron a los cinco últimos minutos igualados a 60 puntos. Posteriormente se efectuó la serie de clasificación, en la que tomaron parte 32 parejas, de las cuales pasaron a la rueda final las ocho primeras. Estas con los puntajes respectivos fueron las siguientes: 19 Quere - Bustamante 21 puntos; 29 Regalado-Bustamante 20 puntos; 39 Villegas-Bunster 12 puntos; 49 Criadero Troncol 12 puntos; 59 Martínez-Rodríguez 11 puntos; 69 Pozo-Donaire 10 puntos; 79 Rodolfo Bustos 10 puntos y 89 Bustamante hermanos 7 puntos.



El "eterno" Luis Salvadores. El experimentado jugador de Temuco, Luis Salvadores, fue la figura más rutilante del equipo sureño en su triunfo sobre Valparaíso.

Muy Cansados Llegaron Cerro Porteño y Guarani

Cerca de las cinco de la madrugada de ayer llegaron al aeropuerto internacional de Pudahuel, los elencos de Guarani y Cerro Porteño que mañana en el Estadio Nacional a los conjuntos de Universidad Católica y Colo Colo, respectivamente.
El viaje de los paraguayos fue muy accidentado; partieron luego de jugar en Guayaquil, el viernes en la madrugada, pasaron por Lima donde tuvieron que esperar cerca de 24 horas para ser embarcados, llegando a Santiago, en la madrugada del domingo.

El plantel de Cerro Porteño quedó alojado en el Hotel Carlos V, y Guarani en el Hotel Emperador. Ambos elencos practicaron ayer en la tarde en la cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes a cargo de los entrenadores Mario Fortunato en Cerro Porteño y José María Rodríguez en Guarani.

La nómina de ambas delegaciones es la siguiente: Cerro Porteño, presidente Gerónimo Angulo; delegados Juan Armoa y Lisandro Rojas; médico Enrique Estaque; Mario Fortunato, entrenador; jugadores: Artemio Villanueva, Artemio Galarza, Crispulo Silva, Ramón González, Anibal Pérez, Salvador Breglia, Angel Baez, Francisco Medina, Epifanio Medina, Sebastián Fieitas, Pablo Rojas, Horacio Bertolin, Eugenio Samaniego, Francisco Riveros y Celino Mora.

El presidente de Guarani es Jorge Frachl, delegado Andrés Acosta, médico, Fernando Rivarola, director técnico José María Rodríguez, preparador físico, Luciano Pereira, kinesio, go Alfredo R. jugadores: Miguel A. Cubas, Raimundo Aguilera, Wenceslao Rojas, Ricardo Tabarelli, Vicente Bobadilla, Lorenzo Villagra, Juan Artemio Martínez, Ernesto Juárez, Víctor Juárez, Opea Quiñones, José Ivadi, Alcides Sosa, Cecilio Martínez, Fabián Muñoz, Graciano González, Genaro Blas Díaz y Arturo Valdes.

CON PENALES GANO AUDAX AL "S. A. U."

SAN ANTONIO. (Por teléfono, especial para LA NACION, por Marcial González). — Audax Italiano, sin convencer mucho con su plantel de nuevas estrellas, se impuso ayer a San Antonio Portuario, en el partido amistoso que ambos equipos sostuvieron en el Estadio Municipal de este puerto.

Asistieron más o menos unas 1.500 personas al campo local y el saldo final resultó favorable ya que en general el cotejo fue movido y si bien es cierto que al promediar la etapa final se encontraba en desventaja el elenco local, supieron levantar mucho el nivel de juego sus defensores y se movie-

RESULTADOS... (De la 1a. Pág.)

2º 72	Patricio Concha	18.07
3º 73	Rolando Abuhadba	18.19
4º 71	Sadi Bonvallet	18.11
G. T. A.		
1º 82	Juan A. Band	15.25
2º 83	Juan Castillo	15.34
3º 84	Gerardo Fuentes	15.41
4º 84	Kleinopp Autos	15.20
CLASE 14		
1º 94	Claudio Ibarra	14.29 4/5
2º 92	Francisco Cortés	14.51
3º 93	Félix Salazar	14.38 1/5
4º 91	Enrique Castaño	15.43
SERIE DAMAS		
1º 007	Paulina de Band	8.21
2º 006	Teresa de Solari	9.09 4/7
3º 009	Francisca Iriarte	
TRISMO CARRETERA		
1º 2	Boris Garfulic	34.30
(Prom. 111.110)		
3º 1	Raúl Jaras	35.40
4º 6	Hugo Tagle	36.35
5º 26	Manuel Comandari	35.02
6º 13	Hipólito Touss	34.45
7º 14	Gerardo Fuentes	35.28

RECUPERACION DE HUMANIDADES

3 Humanidades en 1 año. Con profesores especializados y exámenes de acuerdo con las disposiciones vigentes. Cinco horarios a elección (dúrnos y vespertinos). Cursos muy adecuados para mayores de edad y personas que trabajan. Eficiencia y éxito. Matricula abierta.

LICEOS DE RECUPERACION

Huérfanos 1642 — Atención de 9 a 21 hrs.

El Palestino Sigue Invicto: Ahora Empató con América

MEXICO D.F., 12 (EFE). — En el primer tiempo del match de fútbol entre los equipos América de Santiago y Palestino de Chile, desarrollado en el Estadio Asteca de esta capital, el local sacó ventaja al visitante por un gol a cero.

El tanto fue anotado por Fragozo, del América, a los 26 minutos, aprovechando un pase magnífico del brasileño Zagüé. En los primeros 15 minutos, el dominio correspondió a Palestino, que dio una magnífica exhibición manejando con soltura la pelota, pero sin

mayor apremio para la meta rival. Figura destacada en las filas visitantes ha sido Tambasco, que estuvo a punto de anotar en varias ocasiones y que se evitaron por las intervenciones del arquero americanista Ataulfo. A los 34 minutos hubo un incidente entre Angulo y Fragozo, por el cual fueron expulsados por el árbitro Raúl Osorio, quedando ambas escuadras con diez hombres cada una. En el 2º tiempo, la inclusión de Bracamonte, el campeón goleador de la escuadra chilena, en lugar de Ramírez, dio mayor profundidad y peligro a los avances de los visitantes y

a los 12 minutos un remate de cabeza de Tambasco se estrelló en el larguero de la portería americanista, y a los 31 minutos, Bracamonte, aprovechando una falla de la defensa americanista, ganó la salida al portero Ataulfo y anidó la pelota en las redes, quedando el encuentro empatado a un gol.

ALINEACIONES.— Por AMÉRICA: Ataulfo; Ayaia, Vega, De Sales e Ibarra; Del Aguila, Vará, Gómez, Zagüé, Fragozo y Sabater. PALESTINO: J. C. Moreno; Castañeda, Ahumada, Cortés y Angulo; Moris y Torres; Sulantay, Tambasco, Ramírez y Villagarcía.

EN JUNIO PROXIMO: INTER, NAPOLI, BENFICA HAMBURG Y SHEFFIELD ACTUARAN EN BS. AIRES

BUENOS AIRES, 12 (UPI).— Cuatro equipos europeos de fútbol con esperanzas de jugar contra selecciones locales, según informó la Asociación de Fútbol Argentino. Para principios de junio se espera la llegada de los cuadros italianos de Internazionale y Napoli que jugarán, sea con el campeón nacional Racing o con River Plate, que ocupó el 2º puesto en la última temporada. En junio llegarán también Sheffield United, de Gran Bretaña, Hamburg, de Alemania, y, posiblemente, Benfica, de Portugal. Por su parte, los equipos holandeses River Plate, Racing y Boca Juniors estudian la posibilidad de realizar una gira por Europa, EE. UU. y Canadá, en agosto próximo.

ROBERTO HUBER IGUALO RECORD S. A. DE TIRO

Con un nuevo record de Chile y empate al mismo tiempo del Sudamericano, finalizó ayer en Viña del Mar el Campeonato de Tiro al Blanco en la modalidad del Match Olímpico (60 tiros a 50 metros en posición tendido) y cuyos resultados se considerarán en el Plan Winnipeg.

Roberto Huber fue el encargado de lograr la nueva marca nacional con 590 puntos, en un máximo posible de 600, adjudicándose así el torneo, que fue organizado por la Asociación de Tiro al Blanco de Valparaíso y que contó con la participación de 20 competidores.

Los resultados generales fueron los siguientes:

- 1.º Roberto Huber (Asoc. Santiago) — record de Chile... 590 pts.
- 2.º Jorge Vergara (Asoc. Stgo.)... 586 "
- 3.º Ivan Martínez (Asoc. Stgo.)... 577 "
- 4.º Nelson Herrera (Asoc. Valpo.)... 577 "
- 5.º Juan Garibaldi (Asoc. Stgo.)... 575 "
- 6.º Gustavo Rojas C. (Asoc. Valpo.)... 575 "
- 7.º Juan Bizama (Asoc. Stgo.)... 575 "
- 8.º Gustavo Rojas A. (Asoc. Valp.)... 570 "
- 9.º Raúl Astudillo (Asoc. Valp.)... 570 "
- 10.º Ernesto Borgoño (Asoc. Stgo.)... 566 "
- 11.º Alfredo Cabello (Asoc. Valpo.)... 565 "
- 12.º D. Fuentes (Asoc. Valpo.)... 564 "
- 13.º L. Avaria (Asoc. Stgo.)... 562 "
- 14.º V. Herrera (Asoc. Valpo.)... 562 "
- 15.º A. Cabello M. (Asoc. Valpo.)... 558 "
- 16.º R. Pécori (Asoc. Stgo.)... 553 "

NOTA: La marca exigida por el Comité Olímpico para la modalidad de tiro Match Olímpico es de 588 puntos, condición "sine qua non", para integrar la delegación chilena al Campeonato Panamericano de Winnipeg.



ROBERTO HUBER

MOTOCICLISMO CHILENO INVITADO A LA COPA IV CENTENARIO DE CARACAS

CARACAS, 12 (UPI).— Bolivia, Chile y Ecuador aceptaron la invitación para competir en la carrera motociclistica por la copa "Cuarto Centenario", según anunció el presidente de la Federación de Motociclismo, Julio César León.

Con la aceptación de estos tres países, el número de naciones que participarán en la prueba, se eleva a siete, incluyéndose entre ellas a España, Italia, México y Japón. A la carrera fijada para el 9 de julio próximo, en Caracas, el Ecuador enviará un equipo de ocho corredores. Chile participará con tres y Bolivia solamente con uno, agregó León.



Felipe Bracamonte, el goleador de San Felipe que refuerza a Palestino en su gira, anotó el gol del empate en la vallosa actuación frente a América. Palestino sigue invicto en su gira y su fútbol gusta mucho en México

Escuela Profesional de Laboratoristas Dentales "INTEC"
INSTITUTO TECNICO PROFESIONAL
10 años de prestigio — Matrícula abierta
COMPANIA 1627

INSTITUTO TECNICO PROFESIONAL "INTEC"
TAQUIGRAFIA DACTILOGRAFIA CURSOS
ESCUOLA COMERCIAL DE SECRETARIAS Y SECRETARIOS "INTEC" de reconocido prestigio. Cursos de 4 meses con programa de estudio completo: Dactilografía, Taquigrafía, Redacción Comercial, Inglés, Contabilidad, Legislación Social, Leyes Tributarias, Cursos intensivos de 4 meses. Cursos rápidos de un mes. Legislación Social, Derecho Comercial, Práctica Mercantil, Aritmética, Leyes Tributarias, Cursos intensivos de 4 meses. Cursos rápidos de un mes. La capacitación para desempeñarse en Empresas Fiscales, Particulares, Bancos, etc. Consulte matrícula. Diplomas Establecimiento de primera categoría.
COMPANIA 1627



El capitán del equipo que actuó en el Torneo Sudamericano de Cosquín, se debió a que tenía que terminar sus estudios, señaló a LA NACION el espigado jugador de la "U", Carlos Roemberg

CARLOS ROENBERG:

"LO QUE HIZO EL "TEAM" DE ANTOFAGASTA, ES ALGO REALMENTE VERGONZOSO"

ARICA, (Por Armando Jorquera Márquez, enviado especial).— Carlos Roemberg, el espigado jugador de la "U" no disimula sus resentimientos por quienes lo eliminaron del seleccionado nacional que tomó parte en el último Campeonato Sudamericano y más que nada por el comportamiento de Antofagasta en su partido con Quillota. El gigante de la "U" destaca su estatura caminando por las calles céntricas de Arica. Va solo y como desentendiéndose de todo lo que le rodea. Es una oportunidad que no podemos desaprovechar.

Fueron muchos los entretelones que derivaron de la tan cacareada marginación de Roemberg de la selección, tanto que en la comunicación de la Federación se estampó que se adoptaba esa determinación en virtud de la negativa para obtener su nacionalidad chilena.

No es efectivo. Eso fue una falta. No podía nacionalizarse en ese instante. Podría haberlo hecho, pero para mí era más importante continuar mis estudios. La contratación de un mes o medio, me habría perjudicado enormemente. Cursaba el cuarto año de ingeniería y eso representa mi futuro que estaba por sobre todo. ¿Y qué le parece el reclamo de Quillota en su contra? Una actitud injustificada. Por qué reclamaron ellos que hicieron actuar a dos jugadores que estudian en la Universidad de Chile de Valparaíso? Lo hicieron porque la reclamación vigente los favorecía, pero es absurdo sostener perjudicar a nuestro conjunto que nunca ha

procurado refuerzos como lo hacen la mayoría de estos mismos equipos que intervienen en el Campeonato Nacional.

¿Qué opinión le mereció el comportamiento de Antofagasta? Nunca había sido testigo de algo más anormal. No me explicó cómo las autoridades no toman medidas frente a situaciones como estas, que perjudican al básquetbol chileno. Es seguro que no harán nada, pese a que yo estimo que presenciamos algo vergonzoso.

Las expresiones de Carlos Roemberg coinciden con lo señalado por la totalidad de los jugadores de la "U", ante los acontecimientos que influyeron en la eliminación.

Sr. Apoderado...

DELANTALES PARA TODOS LOS COLEGIOS FISCALES Y PARTICULARES DE CHILE

Julín Serra
EL REY DE LOS DELANTALES
SAN ANTONIO 559
DIAGONAL CERVANTES 684

Manjara Pastoralista, Santiago College, Santa Cecilia, Manjara Australiana, Alianza Francesa, Filipense, Rosa Sigo, Concha, Jesús Nazareno, Manjara Inglesa, Scuola Italiana, British, Villa Mary Academy, Manjara Argentina, Estemas, Colegio Los Leones, Manjara Alemanas, Tercelana, Manjara Francesas.

Votemos por la
DEMOCRACIA CRISTIANA
para apoyar al Gobierno de

FREI

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

"ABASTIBLE" REGALARA REFRIGERADORES, ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO A LOS PARTICIPANTES DEL MILLONARIO CERTAMEN DE LAS "ESTRELLAS"

"ABASTIBLE", de Avenida Vicuña Mackenna 55, entregará sus premios con los equipos completos y en el hogar del feliz ganador.- Canjee o compre el Album de las "Estrellas".- El próximo mes de ABRIL, primer sorteo previo.- El Correo de los concursantes

Refrigeradores, cocinas y estufas a gas licuado, con sus equipos completos, podrán adornar y servir a su hogar gracias a un boleto numerado del concurso que LA NACION ofrece a sus lectores, "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción".

¿Cómo obtener un boleto numerado y poder entrar en los cuatro sorteos previos y la gran final gigantesca de Diciembre? Muy simple y sencillo. VEINTE (20) CUPONES de los que insertamos diariamente en esta misma página, bastan para obtener el Album de las "Estrellas". Una vez que tiene su Album, el concursante recorta las "estrellas" que publicamos día a día y las coloca en los casilleros que ex profeso se hallan en las páginas del album. SEIS

PAGINAS completas de dicho Album permiten al participante obtener en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269 -primer piso-, el BOLETO NUMERADO con el que se jugará su chance en un sorteo previo y en la gran final de diciembre. El horario de atención en nuestras oficinas es en la mañana de 9 a 12.30 horas y, por la tarde, de 15 a 19 horas, excepto sábado que solamente se atiende en horas de la mañana. El Album de las "Estrellas"

también puede ser comprado por el concursante y su valor es de sólo MIL PESOS. Los participantes pueden adquirir el número de Album que deseen. En este sentido no hay límite de manera que el usted desea ver aumentadas sus posibilidades en los sorteos a que tiene derecho a participar puede juntar la cantidad de Albums que quiera.

dificaciones para instaurar privilegios. De todas maneras resultó entretenida su carta, porque felizmente aquí en el certamen de las "Estrellas" tenemos muy buen humor. Muchas gracias, amigo Gilberto.

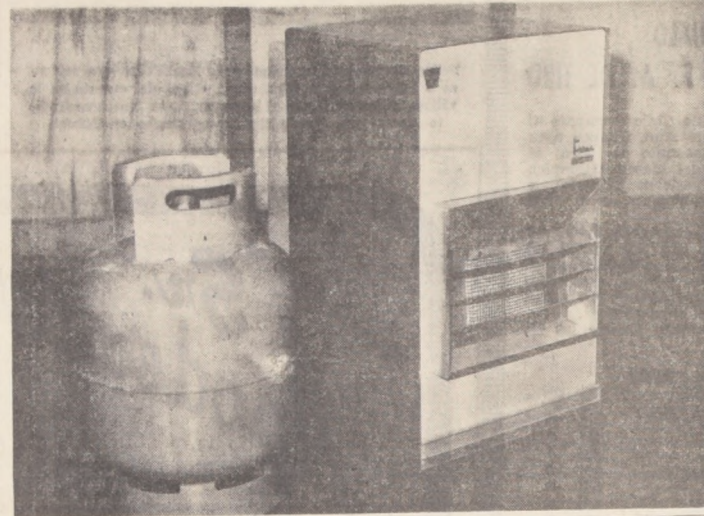
EL CORREO DE "LAS ESTRELLAS"

He aquí los concursantes a los que damos respuestas en el "correo" de hoy. Rogamos a los lectores poner atención a las contestaciones y no repetir las consultas que ya hemos absorbido con otros concursantes.

CASIMIRO CASANOVA—(Concepción).— Por ahora, no tiene otro camino que formular su pedido del Album de las "Estrellas" a nuestras oficinas, por vía postal ordinaria o aérea. LAN-CHILE, tiene muy buen servicio a la ciudad penquista. La otra pregunta no se la puedo responder, por ahora. ¿De acuerdo? Muchas gracias por sus palabras hacia el certamen de las "Estrellas". Indudable que los premios son "tentadores".

FABRICIANA QUEVEDO—(Panamá).— Es más conveniente para usted el CERTIFICADO POSTAL ORDINARIO. Linares, vieja ciudad de ensueños y añoranzas, queda tan cerca de Santiago ahora, amiga Fabriciana. Suerte y gracias por sus gentiles expresiones.

GILBERTO RIQUELME—(Pitruquén).— Por las preguntas que formula usted sólo es Gilberto de nombre. ¡No, amigo, los premios son "deseados"! Las Bases pueden ser modificadas cuando un problema atañe a un vasto sector; pero, no caben tales mo-



HE AQUÍ LA FORMIDABLE ESTUFA A GAS LICUADO con su respectivo balón que "ABASTIBLE", Vicuña Mackenna 55, pondrá en su hogar este invierno, si participa en el concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción". Junto a las "Estrellas" y su casa será un verano eterno, aún cuando llueva o truene.

PREMIOS PARA EL CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN"

- UNA CASA PREFABRICADA de dos dormitorios, living comedor, cocina y baño, de la Compañía Agrícola y Forestal "COPIHUE" S. A.
- DIEZ TELEVISORES "GELOSO", de Bonacic y Caro Ltda., Vicuña Mackenna 2245.
- VEINTE MILLONES DE PESOS en artículos tejidos de "ROSE MARIE REID", con su nueva línea Elizabeth Stewart, fabricados en Chile por Industrias Textiles "REVLON".
- DIEZ MILLONES DE PESOS en artículos para el hogar de la firma "ANTIVERO" S. A. C. Radios portátiles a transistores, radios de sobremesa, jugueras, en el local 11 de Ahumada 254, Apoquindo 4765, y en Viña del Mar, Etchevers 215.
- CUARENTA RELOJES "CHEVRON", importados por "RELOJERIA GABOR", Estado 48.
- OCHO MILLONES DE PESOS en artefactos para el hogar: refrigeradores, cocinas y estufas a gas licuado, con sus equipos completos, de la firma "ABASTIBLE", Vicuña Mackenna 55.
- DIEZ MAQUINAS PHILIP SHAVE Y DISCOS PHILIPS de la Casa "RADIOLANDIA", de José Ricart, Diagonal Cervantes 806.
- DELANTALES y OVEROLES del Rey de los Delantales, "JULIN SERRA", de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
- PELOTAS DE FUTBOL y artículos deportivos, de la Casa de Deportes "HERNAN SOLIS", Galería Imperio 831.
- OBRAS FAMOSAS de la literatura universal, de "LIBRERIA RENACIMIENTO", Estado 50.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA
CALLE LOPEZ 88 ESQUINA DE BORGONO
PRESTAMOS PARA ADQUISICION DE VIVIENDAS ECONOMICAS

En conformidad a lo acordado por el H. Consejo en sesión extraordinaria de fecha 2 de marzo en curso y a lo dispuesto en el artículo 81 de los Estatutos de la Institución, llámase a inscripción para optar a préstamos con garantía hipotecaria con el fin de adquirir casa habitación a los imponentes activos y jubilados de las Municipalidades de Santiago y Conchalí en la Población J. Aguirre Cerda, debiendo los interesados de Santiago acreditar mediante certificado de dicha Corporación que el respectivo domicilio al 31 de diciembre de 1966 se encontraba ubicado en la comuna de Conchalí.

Llámase, asimismo, a los obreros de la Municipalidad de Puente Alto a concursar para viviendas de la Población Puente Alto en dicha localidad. Es requisito indispensable que los concursantes tengan 250 semanas imponentes en la Caja o 10 años en cualquiera de las instituciones de previsión tomadas en conjunto; que no posean ni el imponente ni su cónyuge otra vivienda, lo que se acreditará mediante declaración jurada ante Notario.

El préstamo será reajutable y se reintegrará en el plazo de 20 años con el 3% de interés anual y 0,25% de comisión, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 24 del D. S. N° 68 de la Subsecretaría de Previsión Social. La selección la hará la Caja de conformidad con el Decreto Supremo N° 148 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial de 6 de septiembre de 1963.

LAS SOLICITUDES DEBERAN RETIRARSE EN LA OFICINA DE PARTES DE LA INSTITUCION Y PRESENTARSE CON SUS ANTECEDENTES ENTRE LOS DIAS 8 Y 23 DEL PRESENTE MES DE MARZO, AMBAS FECHAS INCLUSIVE.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

COPA ESCOCESA
CELTIC SUPERO A QUEENS PARK 5-3
LONDRES 12 (EFE).— Resultados de los partidos jugados ayer tarde en Copa Escocesa y primera y segunda divisiones Liga:
COPA ESCOCESA
TERCERA RUEDA
Celtic 5, Queens Park 4; Clyde 0, Hamilton 0; Dunfermline 1, Aberdeen 1.
LIGA ESCOCESA
PRIMERA DIVISION
Motherwell 5, Ipswich 0; Rangers 3, Johnstone 0; Stirling 2, Morton 1; Falkirk 2, Stirling 0; Airdrie 0.
LIGA ESCOCESA
SEGUNDA DIVISION
Albion 0, Alloa 2; Arbroath 1, Dunbarton 1; Clydebank 1, Forfar 0; E. Stirling 2, Cowden 3; Montrose 1, E. Fife 2; Morton 4, Brechin 1; Th. Park 1, Stranraer 3.



BARTOLOME ORTIZ, el popularísimo "BARTOLO" del huella de inconfundible astro en las rutas de Chile y de América. Fue el sucesor del desaparecido volante Lorenzo Varela, con quien disputó siempre en la ruta los lauros de la victoria. "Bartolo" Ortiz, coraje y muñeca, será uno de los que actúan en la carrera de la "Popularidad" en el certamen de las "Estrellas".

¡ATENCIÓN, AMIGOS DE PROVINCIAS!
¡AQUÍ LLAMAN LAS "ESTRELLAS"!

Los concursantes de provincias del certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", deben cumplir estrictamente las siguientes instrucciones para sus pedidos del ALBUM.

- 1) VEINTE (20) CUPONES por cada ALBUM;
- 2) Deben enviar los cupones por correo ordinario o aéreo, en carta CERTIFICADA; 3) Junto con los cupones deben mandar SEISCIENTOS PESOS (\$ 600) —NO EN DINERO— sino en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL, valor que cobrará el Servicio de Correos por el envío CERTIFICADO del Album. Si el concursante desea el envío del ALBUM por vía aérea, en ese caso debe mandar MIL TRESCIENTOS PESOS (\$ 1.300), siempre en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL; 4) Si el concursante NO MANDA CUPONES y desea COMPRAR el Album de las "Estrellas" que cuesta MIL PESOS (\$ 1.000), debe enviar en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL ESTE VALOR MAS EL FRANQUEO CORRESPONDIENTE PARA MANDARSELO POR CERTIFICADO a su domicilio.

NINGUNA CARTA enviada por los concursantes SERÁ CONSIDERADA SI NO SE AJUSTA A LAS INSTRUCCIONES ANTERIORMENTE SEÑALADAS.

CANJES DE PROVINCIAS

Las ciudades que a continuación se indican, ya se encuentran en condiciones de atender a los concursantes residentes en las mismas.
VALPARAISO.— Agencia General diario "LA NACION", Avenida Condell 1281, segundo piso.
CURICO.— Agente Distribuidor diario "LA NACION", señora Elba Concha, Avenida Camilo Henríquez 520.
PUERTO MONTT.— Agente Distribuidor diario "LA NACION", señora Livia Rivas.
En breve anunciaremos nuevas aperturas de oficinas de canje del certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" en otras ciudades del país.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Mañana martes - Estadio Nacional
GRUPO 3 — OCTAVOS DE FINALES
20 hrs. Colo Colo vs. Cerro Porteño
(subcampeón de Chile) (campeón paraguayo)
22 hrs. U. Católica vs. Guaraní
(campeón chileno) (subcampeón paraguayo)



VENTAS DE ENTRADAS
PARA EL PUBLICO EN GENERAL:
Estadio de Independencia, y Club Colo Colo, Cienfuegos 41.
SOCIOS.— Universidad Católica: de 4 a 5 estrellas y abonados, serán atendidos en Alameda 375-A y socios de 1, 2 y 3 estrellas en el estadio de Independencia.
Colo Colo: en boleterías especiales en la sede del Club.
Y mañana, desde las 6 de la tarde en las boleterías del

TAXIMETRO Alcon
BANDERA 627 ESTAD. 30-SERRANO 20 ALMIRANTE LATORRE 769



TOM LAWRENCE, arquero de Liverpool, sale de su arco, apoyado por su compañero Chris Lawler (Nº 2) y anula la entrada de un delantero rival. Corre más al fondo, para intervenir también en la incidencia, Tom Smith del Everton portero británico que cayó batido el sábado por la noche frente a Everton 1-0 en el match "clasico" de la fecha, jugado en Goodison Park ante 64.000 personas.

FUTBOL INGLÉS

EVERTON LE GANO 1-0 A LIVERPOOL EL PARTIDO "CLASICO" DE LA FECHA

LONDRES, 12 (EFE).— Los resultados de los partidos de la Asociación de Fútbol (quinta rueda) y de las cuatro divisiones de la liga inglesa, jugados en la tarde de ayer, fueron los siguientes:

COPA DE LA ASOCIACIÓN DE FUTBOL
Birmingham 1, Arsenal 0; Chelsea 2, Sheffield United 0; Everton 1, Liverpool 0; Manchester City 1, Ipswich 1; Norwich 1, Sheffield Wednesday 3; Nottingham Forest 3, Swindon 0; Sunderland 1, Leeds 1; Tottenham Hotspurs 2, Bristol City 0.

PRIMERA DIVISION LIGA INGLESA
Newcastle 0, Manchester United 0.

SEGUNDA DIVISION LIGA INGLESA
Bolton 0, Crystal Palace 0;

Charlton 2, Preston 0; Northampton 0, Coventry 0.

TERCERA DIVISION LIGA INGLESA
Bristol Rovers 0, Workington 1; Colchester 0, Gillingham 0; Middlesbrough 3, Bournemouth 1; Queens Park Rangers 0, Peterborough 0; Reading 2, Mansfield 2; Shrewsbury 6, Leyton Orient 1; Swansea 1, Brighton 1; Torquay 2, Darlington 0; Walsall 0, Weymouth 1.

CUARTA DIVISION
Barnsley 1, Hartlepool 2; Bradford City 4, Alderhot 1; Crewe 2, Chesterfield 1; Halifax 2, Newport 2; Lincoln 2, Barrow 1; Luton 4, Exeter 0; Port Vale 0, Stockport 2; Rochdale 1, Bradford 0; Southport 4, Chester 3; Wrexham 0, Tannere 0; York City 0, Brentford 0.

Diario Inglés Insiste en que Pelé se Irá al Club "Inter" de Milán

Sostiene, además, que se ofrecerá por el "Rey" la astronómica suma de 450 mil libras esterlinas

Pero, desde Brasil, el Santos F. C., desmiente: "Pelé no está en venta y... a ningún precio"

LONDRES, 11 (ANSA).— El diario de Londres "Evening Standard", comenta otra vez hoy los rumores sobre la posible adquisición

del futbolista Pelé por parte del "Inter", y sostiene que el contrato será estipulado a corto plazo.

En un artículo desde Rio de Janeiro, el diario escribe que el representante del "Inter" Cacildo Oses, se halla en Brasil para ofrecer al "Club" de Pelé la suma de

450 mil libras esterlinas y al futbolista, 178 mil libras esterlinas como precio para entrar a formar parte del equipo italiano. Las negociaciones serían tratadas en Brasil por el mismo presidente del "Inter", Angelo Moratti, a fines de mes. El presidente de la Federación de Fútbol brasileña declaró que la negociación en curso no es competencia de la Federación y que cuando el contrato sea firmado, existirá probablemente en el mismo una cláusula que permitirá a Pelé jugar por el Brasil en la próxima Copa del Mundo.

Refiriéndose luego al reglamento que prohíbe la importación en Italia de jugadores extranjeros, el diario "Evening Standard" señala que la prohibición será probablemente eliminada en la próxima temporada y que de todos modos la sociedad italiana podrá exhibir a Pelé en encuentros "apreciados"

en el continente, con enormes garantías financieras por parte del país eventualmente visitado.

Pelé, definido como "divino" y como el "César Negro" es el futbolista más rico del mundo. Su valor en el mercado futbolístico supera el millón de libras esterlinas. Posee numerosas sociedades y recibe de la sociedad "Santos", 50 mil libras esterlinas anuales.

DESMENTIDO OFICIAL DEL CLUB SANTOS RIO DE JANEIRO, 12.— (UPI).— Un vocero del club de fútbol Santos dijo hoy que este ya había manifestado en repetidas ocasiones que el jugador Pelé no está en venta.

Esta vez la refutación se debió a una serie de artículos publicados según los

cuales "O Rey", el astro negro de fútbol que se ha convertido en un héroe internacional, dejaría el Brasil para jugar en un equipo italiano u otro europeo.

"Aproximadamente cada tres meses recibimos esa información", dijo el vocero del club al negar la noticia. Agregó que Pelé no está en venta a ningún precio.

Pelé, cuyo verdadero nombre es Edson Nascimento, repetidas veces manifestó que no quiere dejar a Santos. Hoy no fue posible dar con él, pero en el club se dijo no estar preocupados por la noticia de que Pelé iría a jugar para Internacional de Milán. La noticia apareció publicada el jueves en el vespertino "O Globo" y fue reproducida ayer en Europa.

UNIFORMES

CON LA ETIQUETA LOS GOBELINOS



Visten más y son mejores porque están hechos con materiales seleccionados, en su Fábrica de Lord Cochrane 348

Y RECUERDE QUE EN UNA SOLA VISITA A Los Gobelinos PUEDE HACER TODAS SUS COMPRAS PARA COLEGIALES...

Los Gobelinos

DEPARTAMENTO UNIFORMES SEGUNDO PISO.

EN EL CASINO DE VIÑA DEL MAR NO HA PERDIDO JAMAS EL Nº 9



EN PROVIDENCIA tampoco podrá perder el Nº 9
Corresponde al doctor **SERGIO SAN MARTIN BOZAN**
LISTA B Nº 9
PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

Repuestos
PARA SU FORD, CHEVROLET.
PARTIDO COMPLETO.

- Ruedas - Ejes
- Radiadores Dirac
- Amortiguadores Delco
- Baterías Helvetia
- Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H.
10 DE JULIO 860

SU ALMANAQUE COMERCIAL



ASIFICADOS LA NACION

AQUARIOS
PEZ TROPICAL EXTENSO SURTI...
ART. METALICOS
ARTICULOS DE BRONCE E ESMAL...
FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIM...
ENTANAS DE CORREDERA...
AUTOMOVILES, GARAGES, ACCESORIOS

RAMONA POR LINO PALACIO

FUNERARIAS
EMPRESA LOURDES FUNERARAS...
FUNEALIS VICTOR...
FUNEALIS "FATIMA"...

CASAS DE REMATE
EN SUS PIES GRANDES LOCALES...
COLCHONERIAS
"EL FERROCARRIL"...

MAQUINAS DE ESCRIBIR
HUGO PALMERO C. MAQUINAS DE...
MAQUINAS DE COSER
COMPRAVENTA - REPUESTOS - R...
MENAJE
"CASA HIDALGO"...

CONFECCIONES
CONFECCIONES "NAPOTEX" SAN...
"EUFEL"...

MUEBLERIAS
MUEBLES CENTRAL...
FABRICA DE LIVING-HALL "KING"...

CARTERAS
CARTERAS SILVIA...
QUADROS Y MARCOS
SUTTER Y VARAS - PINTURAS...

NEUMATICOS
ECONOMIA GARANTIA NEUMATI...
RADIO Y TV
"REAL HNOS."...

REPARADORAS DE CALZADO
"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEROS...
RESORTES
ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AU...

PERNOS Y TUERCAS
TUPERAC LTDA. LA CASA MAS...
MECANICA
ELECTROEROSION - JAPAX - MA...

DEPORTES
"MISAL ESCUTI" AL SERVICIO DE...
ENCUADERNACION
"JULIO RAMOS SALAMANCA"...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

ELECTRICIDAD
SERVICIO TECNICO REPARACIONES...
ROMANAS Y BALANZAS
REPARACIONES, USO AGRICOLA...

LETREROS
LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK...
LANAS
"EL ROSAL"...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

MOTORES
RECTIFICACION MOTORES, AJUSTE...
PLASTICOS
EL AGUILA - MAYORISTAS EN JU...

PECAS VARIAS CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
FOTOGRAFIAS
RAMIREZ FRIESTAS SOCIALS...

RELOJERIAS Y JOYERIAS
TRANSFORMACIONES JOYAS, COM...
RESTAURANTES
CASINO UNION COMERCIAL...
SOSTENES
FAJAS SOSTENES PRECIOS ESPE...
TAPICERIA AUTOMOVILES
"INTAP" NUEVAS INDUSTRIAS...

TIENDAS
NOVIAS, TRAJES...
REPARADORAS DE CALZADO
"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEROS...
RESORTES
ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AU...

REPARADORAS DE CALZADO
"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEROS...
RESORTES
ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AU...

CONCURSO
LLAMASE AL CONCURSO DE ANTE...
DIJOS TENIENTES DE SANIDAD PARA LA ESCUELA DE PARACADISTAS Y FUERZAS ESPECIALES DEL EJERCITO EN PELDEHUE.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS
Se pone en conocimiento de los deudores morosos por dividendos hipotecarios reajustables y rentas de arrendamiento...

VIDRERIA SAN ALFONSO 14
PAPELES MURALES DECOMURAL
Amplio surtido 20% descuento
PARABRISAS CURVOS AMERICANOS Y EUROPEOS
vidrios inastillables Colocados en el acto
Gran surtido - Precios bajos
FONO: 91917

GUIA DEL VERANEANTE

EL TABO
HOTEL "BILBAO"
EL QUISO
HOTEL "PLAYA"
CARTAGENA
RESIDENCIAL "CALIFORNIA"

ISLA NEGRA
HOSTERIA "ISLA NEGRA"
VIÑA DEL MAR
RESTAURANT BENIDORM
VIÑA DEL MAR
HOTEL "CERVANTES"

VIÑA DEL MAR
HOTEL "ALVAREZ"
SAN SEBASTIAN
HOTEL "RIVIERA"

FEA. BALDOSAS "SAN JOSE"
FONO N° 371154
LIBRERIA CULTURA
HUFERANOS 1179

VIDRERIA SAN ALFONSO 14
PAPELES MURALES DECOMURAL
Amplio surtido 20% descuento
PARABRISAS CURVOS AMERICANOS Y EUROPEOS
vidrios inastillables Colocados en el acto
Gran surtido - Precios bajos
FONO: 91917

HOY DIA LUNES
DIA USAR DOLLY PEN

RADIOS R.C.A.
Tocadiscos
Discos
CASA TOMAS IVANOVIC
SAN ANTONIO 282

No se olvide, señora
No se olvide, Sr. Apoderado
"SOCOMPA"...

ESPERAMOS SU VISITA EN: AHUMADA
N° 71, 2° PISO "SOCOMPA". LA MAS GRANDE DISTRIBUIDORA DE PAÑOS Y CASIMIRES. (SUBA POR EL ASCENSOR)

Servicio Nacional de Salud Central de Abastecimiento
PROPUESTA PUBLICA
N° 5-67 DE PLAZA
REFRIGERADORES DE 9 y 1 1/2 PIES - REFRIGERADORES DE 6 PIES - CAMARAS CONGELADORAS HORIZONTALES DE 14 PIES CUBICOS HASTA MENOS 20 GRADOS C°.

INSTITUTO SAN CRISTOBAL
ENSEÑA
Conduccion, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehiculos no torzados. Examen documentos, mbsos sexos
MAC IVER 728 Esq. Esmeralda

ESCOLARES
Bolsos, Portadocumientos, etc.
FABRICA DE MOLETAS MUNDIAL
2 de Mayo 665

FEA. BALDOSAS "SAN JOSE"
FONO N° 371154
ROJA primera, E° 0.31
ROJA filete, " 0.36
NEGRA USA, " 0.36
VERDE Aleman, " 0.48
BLANCA importada, " 0.70
TUBOS Parrón, " 2.20
TUBOS alcantallado, " 2.20
VIVACETA 2999, esq. Cañete (Ferretería)

VIDRERIA SAN ALFONSO 14
PAPELES MURALES DECOMURAL
Amplio surtido 20% descuento
PARABRISAS CURVOS AMERICANOS Y EUROPEOS
vidrios inastillables Colocados en el acto
Gran surtido - Precios bajos
FONO: 91917

Textos de ESTUDIO.
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUFERANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

NOVIOS
Compre sus argollas en la fabrica más antigua de Chile.
Casa "Sostin"
Fabrica de argollas
Calle NUEVA YORK N° 66
Garantia seriedad, rapidez. Liquidacion de relojes.
- NO CONFUNDIR -
Nueva York 66

PAÑO AMERICANO
OSTAZAL

VIDRERIA SAN ALFONSO 14
PAPELES MURALES DECOMURAL
Amplio surtido 20% descuento
PARABRISAS CURVOS AMERICANOS Y EUROPEOS
vidrios inastillables Colocados en el acto
Gran surtido - Precios bajos
FONO: 91917



En Tannersville, EE. UU., aprovechando un día de sol y la nieve abundante que cubre el suelo, esquían alegremente en bikini Carole Scofield, Louise Saunders y Paulette Desautelle. — (Radiofoto UPL)

UN MATRIMONIO UNIDO

OAKHURST, Nueva Jersey, 12. — (EFE).— León Maser, de 47 años, y su esposa Daisy, de 46, han sido encontrados muertos en el asiento posterior del automóvil, en el garaje de su residencia con el motor en marcha. El matrimonio, que falleció a consecuencia del monóxido de carbono, se hallaba estrechamente abrazado. El móvil del doble suicidio —según se desprende de una

nota dejada por Daisy— se debió a que León Maser padecía una enfermedad cancerosa en estado avanzado. Desahuciado por los médicos, decidió quitarse la vida.

La esposa, dijo en su nota, que ella decidió suicidarse con su marido, pues no podría seguir viviendo sin él. El matrimonio, que gozaba de buena posición económica tenía dos hijos.

ELECCIONES EN BERLÍN LIBRE

BONN, 12 (ANSA).— Los socialistas ganaron en su tradicional "feudo" de Berlín oeste, durante las elecciones celebradas hoy para renovar el Parlamento de la capital alemana. El "SPD" obtuvo 81 bancas y 829.955 votos (el 56,9%). Le siguen los demócrata-cristianos de la "CDU", con 47 bancas y 480.192 votos, y los liberales del "FDP", con 9 bancas y 104.014 votos.

Mañana Deciden Sobre Procesamiento de Shaw

NUEVA ORLEANS, 12 (UPI).— Clay L. Shaw comparecerá mañana ante tres jueces a fin de tratar de desvirtuar la tesis del agente Fiscal Jim Garrison de que él, junto con Lee Harvey Oswald y otras personas, realizó una conspiración para privar de la vida al Presidente John F. Kennedy. Pero la principal batalla jurídica tendrá lugar el martes cuando los mismos tres jueces en lo criminal escuchen a ambas partes para decidir si Garrison tiene pruebas suficientes con que mantener detenido a Shaw, con el objeto de juzgarlo por conspiración. Shaw, un mayor del Ejército condecorado en la Segunda Guerra Mundial y Gerente Director retirado del International Trade Mark de Nueva Orleans, fue detenido, pero no está acusado de confabulación.

rison y declaró no saber nada de una supuesta conspiración para asesinar al desaparecido Mandatario. Los abogados de Shaw tienen planeado presentar mañana nuevas mociones en el caso, a favor de su cliente, mientras que los tres jueces, Bernard J. Bagert, Malcolm O'Hara y Matthew Braniff ya notificaron a la prensa que no se autorizarán en la sala de audiencias máquinas fotográficas, cintas magnéticas grabadoras y ni siquiera rápidos bosquejos de la sesión. Igualmente mañana, Raymond Cummins, ex chofer de taxi y policía de Dallas (Texas) es aguardado en Nueva Orleans para revelar a Garrison cuánto sabe sobre un supuesto vínculo entre el asesino Oswald, David W. Ferrie, figura clave en el caso, que falleció, y Jack Ruby, el propietario del cabaret de Dallas que mató a Oswald y luego murió de cáncer en la prisión.

Cummins, a cuyo testimonio no dio mayor importancia el agente fiscal de Dallas, Henry Wade, sostuvo que recogió a tres pasajeros, incluyendo a Oswald y Ferrie, cerca del apartamento de Ruby y les condujo al club nocturno propiedad de éste. En un affidavit que presentó para poder registrar el apartamento de Shaw, Garrison acusó a éste, Oswald y Ferrie de haberse reunido en el apartamento del último en Nueva Orleans para hablar del asesinato de Kennedy. Agregó que con ellos se hallaba un informante confidencial. De acuerdo con la ley de Louisiana, la audiencia preliminar tiene por objeto demostrar al tribunal que ha sido cometido un crimen. Corresponde luego a los jueces decidir si existen pruebas suficientes para iniciar un juicio, y si esto no fuera así, el acusado puede ser puesto en libertad.

JOHNSON VIAJARA A GUAM

WASHINGTON, 12 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson, pasó hoy una jornada de descanso en "Camp David" en el vecino Estado de Maryland, después de informarse que el sábado próximo se trasladará a la Isla de Guam para examinar la situación de Vietnam.

El anuncio de la conferencia, a la que asistirán el Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Henry Cabot Lodge, y otras personalidades norteamericanas en Asia Sudoriental, fue hecho anoche por el Vicepresidente Hubert Humphrey, en un discurso ante un banquete de periodistas acreditados en esta capital. En la conferencia de prensa que mantuvo el jueves último, Johnson había declarado que viajaría "al Pacífico" antes de que concluyera el mes en curso, pero sin precisar el lugar de la reunión.

Johnson viajará acompañado por los Secretarios del Estado, Dean Rusk, y de Defensa, Robert S. McNamara, así como altos jefes de las Fuerzas Armadas, aunque no se indicaron los nombres de estos se considera probable que en la comitiva figuren los Jefes del Estado Mayor Conjunto. El Primer Mandatario norteamericano ha manifestado el propósito de celebrar consultas periódicas a alto nivel sobre el desarrollo de la Guerra del Vietnam.

HANOI FUE BOMBARDEADA

MOSCÚ, 12. — (UPI).— Vietnam del Norte afirmó que aviones norteamericanos "volvieron a bombardear Hanoi y arrojaron bombas en la zona adyacente al Río Rojo", según anunció la agencia periodística soviética TASS. El despacho no indica en qué punto de la capital norteamericana cayeron las bombas. Se trata de una zona que es atravesada por el Río Rojo. TASS dice que la agencia periodística de Vietnam del Norte informó que el gobierno comunista ha presentado una "enfática protesta" ante la Comisión Internacional de Control "en vista de este nuevo acto de criminal agresión cometido por los imperialistas norteamericanos" contra el Vietnam democrático. El despacho agrega que los ataques de Estados Unidos atacaron "zonas densamente pobladas y objetivos industriales" en muchas localidades de Vietnam Septentrional. Expresa, además, que las baterías antiaéreas derribaron dos aviones en las provincias de Hoa Binh y Chonlah y tres en la de Bakhal.

OPERACIONES EN VIETNAM

SAIGON, 12 (UPI).— Las fuerzas aliadas infligieron fuertes bajas a las tropas del Vietnam del Norte en el curso de intensos combates librados este fin de semana en la región meridional del Vietnam, dejándose no menos de 500 muertos, pero la artillería comunista derribó en el norte cuatro aviones norteamericanos y causó averías en un destructor de Estados Unidos. La mayor victoria en las operaciones terrestres se registró ayer, en el curso de la maniobra "Junction City", iniciada el 22 de febrero en la "zona de guerra C", cerca de la frontera de Camboya, 120 kilómetros al noroeste de Saigón. En esa región, tropas de infantería y unidades aerotransportadas, apoyadas por la aviación y la artillería de campaña, dieron muerte a 255 combatientes enemigos. En la operación perecieron cuatro norteamericanos y 71 sufrieron heridas.

SUKARNO DESTITUIDO

YAKARTA, 12 (UPI).— El Congreso Indonesio despojo hoy de todos sus títulos y autoridad a Sukarno y nombró al general Suharto Presidente interino del país. La lucha se remonta al frustrado golpe comunista del primero de octubre de 1965, que Suharto ayudó a sofocar, pero el comienzo de su dramático desenlace se hizo ya evidente el pasado febrero, cuando Sukarno entregó al hombre fuerte todos sus poderes. Ejecutivos y permanece al frente del Estado como un Presidente puramente simbólico. El martes último, cuando el Congreso se reunió para decidir el destino de Sukarno, Suharto sugirió a los parlamentarios que adoptasen una resolución moderada, tratando con respeto al Presidente y evitando cualquier medida susceptible de desencadenar una guerra civil.

HUMANIDADES PREPARATORIAS

CURSOS INTENSIVOS PARA AVANZAR DOS AÑOS EN 1967 CLASES TODO EL DÍA Academia Bellavista Bellavista N° 032 (Sector Parque Forestal) Paralelamente matriculas para cursos de cualquier año de Humanidades. MATRICULA de 9 a 12 y 3 a 7



Así es la guerra en Vietnam. Un soldado sudvietnamita, en combate junto a los "marines", conduce a un chiquillo y una anciana desamparados a un puesto de concentración de civiles, donde son censados y se les da auxilio. Su aldea quedó destruida. — (Foto UPI)

Ojos y Oídos de EUROPA

Exposición Evocadora de Suzanne Valadón

PARIS, 12 (EFE).— Cien cuadros, ochenta dibujos, grabados y una amplia serie de objetos y documentos, muchos de ellos firmados por Utrillo, Toulouse-Lautrec, Derain, Renoir, forman la Exposición Retrospectiva de Suzanne Valadón, que se inaugurará el próximo 17 de marzo, en el Museo de Arte Moderno de París. La exposición ofrece un amplio conjunto de la obra de la pintora francesa, cuyo verdadero nombre era Marie Laure Menthine Valadón, madre del pintor Maurice Utrillo.

Roban Cuadros a Charles Trenet

PARIS, 12 (EFE).— El cantante francés Charles Trenet denunció esta mañana en la Comisaría correspondiente del distrito parisino de Saint Maur el robo de una tela de hilo, valorada en 30.000 francos (6.000 dólares), cometido en su casa particular. Los ladrones se llevaron, asimismo, una valiosa copia de un cuadro de Cezanne.

Se Hunde Buque Incendiado

LISBOA, 12 (ANSA).— El barco de carga liberiano "de dos mil doscientas dieciocho toneladas, se hundió esta tarde frente a la costa meridional de Portugal. Se había producido un incendio a bordo de la nave. Después comenzó a hundirse y se fue a pique. La tripulación fue salvada íntegramente por un guardacostas portugués.

Ministro Italiano a Londres

LONDRES, 12 (ANSA).— Para efectuar una visita de dos días llegó a Londres el Ministro italiano del Turismo, Emilio Colombo. Mantendrá entrevistas con los más altos jefes de la economía británica.

Elecciones en la URSS

MOSCÚ, 12 (UPI).— Los soviéticos comenzaron hoy a votar en elecciones provinciales. La campaña al estilo ruso, no tiene nada de parecido a las técnicas occidentales. Los candidatos tienen segura la elección y dejan a sus perseguidores locales que se encarguen de todo el mundo vote.

Presidente Polaco Visitará al Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (UPI).— Se considera probable que el Presidente de Polonia, Edward Ochab, salga de aquí el próximo día y que éste renueve sus deseos de visitar a aquel papa, informaron fuentes del Vaticano.

Vitorean a Kruchev en Moscú

MOSCÚ, 12 (UPI).— El ex Primer Ministro Nikita Kruchev, se presentó en público hoy por primera vez en tres meses, despertando escenas de entusiasmo popular como la época de su apogeo político.

Evitaron Subasta de los Evangelios

LONDRES, 12 (UPI).— El industrial norteamericano Alex Monoglian, declaró hoy que pagó cerca de 50.000 libras esterlinas (140.000 dólares), a fin de evitar que unos manuscritos antiguos armenios fueran a subasta pública. Se trata del texto primitivo de los Evangelios.

Tientan a Svetlana con Dólares

BERNA, 12 (UPI).— Svetlana Stalina, permaneció oculta tras una impenetrable muralla de seguridad. Aparentemente, las autoridades helvéticas están decididas a que nadie perturbe su descanso, tras su espectacular deserción a Occidente. Sin embargo, muchos agentes especiales enviados por las grandes revistas internacionales, la persiguen, asegurándose que el representante de la importante publicación estadounidense tienen instrucciones de ofrecer medio millón de dólares, si la hija de Stalin accede a contarle sus memorias.

Votó una Decana de Francia

POITIERS, Francia, 12 (U. su voto por primera vez en P. I.).— La Marquesa de las elecciones parlamentarias más ancianas de Francia, La noble dama decidió votar hoy su 105º cumpleaños, decir a quién había elegido concurrendo a depositar su sufragio.

¡UNIFORMES!

Matricúlese con Almacenes París ¡es más barato!

Equipos completos para colegiales, internos o externos. Surtido y calidad, con precios más bajos.

ESQ. SAN ANTONIO ALAMEDA

Si compra este mes participa en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salirle GRATIS!

El Premio de un millón de pesetas y 10 premios de 100 mil pesetas cada uno.

Un Discurso Trascendental

El discurso pronunciado por el Presidente Frei, el sábado, ante los industriales y los trabajadores de Concepción, debe ser objeto de una larga y serena meditación. Su contenido señala, claramente, que estamos viviendo una época trascendental en la historia patria. Nos estamos preparando para dar el salto de una sociedad arcaica, y fundamentalmente agrícola, a una sociedad moderna e industrial.

En el mundo moderno es imposible separar el progreso de los pueblos con su proceso de industrialización. El vertiginoso progreso científico-técnico ha convertido en una necesidad imperiosa la, hasta ayer operativa, incorporación del trabajo humano inteligente a los bienes de la naturaleza. Los pueblos que no son capaces de colocar el peso de su esfuerzo en la producción inteligente y racional de bienes transformados, no tienen acceso a la mesa del progreso y del bienestar.

Sin industrialización no hay progreso y sin progreso no hay bienestar, ni justicia ni paz ni libertad. En otras palabras, el camino de la plena madurez nacional está estrechamente ligado a nuestra capacidad de crear nuevas industrias, de explorar nuevos mercados, de descubrir y asimilar nuevas técnicas, de capacitar científica y técnicamente a cantidades cada vez más grandes de nuestros compatriotas. Estamos ante el desafío de usar nuestra inteligencia creadora y nuestra imaginación con la decisión que imponen el veloz desarrollo de la humanidad y la creciente aspiración de nuestro pueblo por una vida más digna.

El Presidente de Chile en sus palabras deja planteado el desafío y señala los derroteros por los cuales ha de orientarse la respuesta. Deja establecidas las reglas del juego y hace un balance de aquellos datos de la situación que deben ser considerados por todos aquellos llamados a asumir su responsabilidad.

El desarrollo de Chile tiene que ser histórico, en el sentido más clásico de la palabra. Nuestras posibilidades hacia el futuro están limitadas por un aquí y un ahora que condicionan nuestros primeros pasos y nos señalan las prioridades más elementales. Es necesario utilizar lo que está al alcance de las posibilidades del país y ahí aplicar la inteligencia de nuestro pueblo. Los esquemas rígidos y dogmáticos no tienen cabida en los términos en que está planteado el desafío.

El primer paso de esta tarea es

el de aprovechar en forma óptima y, por lo tanto, planificada los recursos de que hoy día dispone el país. Es usar como herramientas aquellos factores en que somos ricos, para posteriormente poder obtener aquellos en que somos pobres. Es ser capaces de hacer un catastro imaginativo de todo lo que podemos obtener con máxima rapidez asegurando los mayores efectos derivados y a eso asignarle con decisión la primera prioridad.

La agricultura, el cobre, la química y la petroquímica, la siderurgia, son esas palancas esenciales sobre las cuales el país debe apoyar su primer impulso al desarrollo. Pero no sólo es eso. El Presidente Frei ha colocado un énfasis especial en aquello que constituye, sin duda, nuestra mayor riqueza: el hombre y su energía creadora. Inspirado en una visión humanista de la sociedad, el Gobierno logra un equilibrio entre una moderna concepción de la técnica y del rol del Estado en el desarrollo, con el respeto y el estímulo al hombre concreto, sujeto y actor principal de todo proceso histórico. Más allá de la soberbia y la insensibilidad tecnocrática se abren las expectativas para un modelo de desarrollo democrático y progresista.

Es al abrir esta dimensión humana del desarrollo económico que se conjugan armoniosamente el proceso de industrialización con la tarea de la revolución social y política. Si se está dispuesto a aceptar que el hombre es una riqueza irremplazable para una nación como la nuestra, se tiene que concluir que todo camino hacia el nacimiento de una sociedad industrial pasa por el camino de la reforma profunda de las estructuras.

El aprovechamiento óptimo de nuestros recursos exige poner fin a los privilegios y establece los estímulos necesarios a la creación y el esfuerzo. Para poder realizar la tarea del presente y del futuro es indispensable destruir las barreras que la hicieron imposible en el pasado. Desarrollo y democratización son sólo dos polos de una dialéctica que no puede ser destruida sin impedir que ninguno de los dos pueda ser alcanzado.

Es la síntesis de estos polos encontrados, aparentemente, la señal distintiva de un Gobierno moderno y revolucionario, y su punto de separación de aquellos inspirados en un pesimismo social de libre evolución y aquellos inspirados en la atrayente y mixtificadora utopía.

Nacionales al Gaire

La propaganda del Partido Nacional refleja fíentente la posición política de un grupo que nada tiene que ofrecer al país. Desde el comienzo de la campaña de regidores, los nacionales han impreso a su acción una tónica puramente defensiva, de histérica oposición al Gobierno. Se trata de desprestigiar por todos los medios la labor de los demócratacristianos, usando para ello los métodos publicitarios más audaces e innobles. La mentira sistemática, la distorsión de hechos aislados, las acusaciones gratuitas, son las armas con que el Partido Nacional enfrenta esta campaña. En cambio, no ha proporcionado ningún planteamiento serio sobre la función municipal; no ha presentado ningún programa orgánico de desarrollo comunal. ¡Nada de eso!

El drama de los nacionales es justamente éste: constituir un conglomerado político sin doctrina, carente de una ideología y de un programa político definido. Los liberales y los conservadores se unieron en defensa de sus intereses y crearon el Partido Nacional como una forma de aparecer ante la opinión pública remozados y sin un pasado político que permitiera identificarlos. Pero, felizmente, la manobra era demasiado ingenua. El pueblo no olvida tan fácilmente años de explotación y de gestiones destinadas exclusivamente a velar por los intereses de los sectores más reaccionarios de la sociedad chilena.

El Partido Nacional no puede abdicar de un pasado que le pertenece. Puede disfrazarlo, tratar de ocultarlo con mil pequeñas araucas, pero, en definitiva, carga con él como una sombra.

Hoy día los nacionales están mostrando lo que realmente son: una agrupación cuyo objetivo principal es defender en el plano político los privilegios de que gozan en el campo económico y social. ¿Por qué atacan en forma tan apasionada y descomedida a los demócratacristianos? Porque los demócratacristianos son sus principales enemigos, desde el momento que han impulsado una política de contenido auténticamente popular. Todas las acciones del Gobierno hieren, directa o indirectamente, a quienes hasta ayer administraban el país como algo propio. Ningún privilegio está actualmente garantizado: todos pueden desaparecer de un momento a otro. ¡Eso es lo que les duele a los nacionales! Por eso atacan al Partido Demócrata Cristiano y al Gobierno de Frei. Quisieran ver retroceder la Revolución en Libertad. "Que todo volviera a ser como ayer". Que nada hubiera cambiado, de manera que la oligarquía pudiera seguir aprovechándose del poder para surgir y consolidar sus posiciones.

Pero las cosas han variado sustancialmente. El país despertó en 1964 a una nueva realidad y el pueblo conquistó definitivamente el poder a través del Presidente Frei y del Partido Demócrata Cristiano. La Revolución en Libertad ha significado —durante estos dos últimos años— un quiebre profundo en la historia política de Chile. Por primera vez se ha desplazado el poder hacia los sectores mayoritarios de la población y los campesinos, los pobladores y los trabajadores industriales han adquirido conciencia de este cambio. Desde ahora en adelante ellos serán, cada día más, los rectores de la vida nacional. Terminó, por lo tanto, el período en que pequeñas camarillas —sin representación ninguna— podían gobernar al país según los dictados de su capricho y de sus intereses.

El Partido Nacional, que de alguna forma expresa esa tradición oligárquica y paternalista en Chile, no tiene por eso ningún futuro político. Sólo puede estorbar a las fuerzas sociales en ascenso, obstaculizarlas y frenar su marcha. Tal es el papel que ha asumido en esta campaña electoral. El pueblo sabrá responderles con su voz poderosa y clara: entonces, esperamos, terminará esta aventura política.

J. J. B.

Telegramas

Repelente hermana Leonina:

No he leído tu carta porque me he estado dedicando a leer los telegramas del Presidente del Senado que ustedes, las del PN, eligieron. Confíese mi culpa, pero recordará que renuncié indignada cuando me dijeron que me defendían porque yo era de la clase media. ¿Clase media yo...? ¿Qué se han figurado!

Y ahora apoyan a ese viejo que anda haciendo revoluciones en Cuba y defendiendo la constitución en Chile. Claro que visto más o menos bien, eso no lo niego si que no, aunque para mi gusto es un poquito... ¿cómo te diré...? demodé, con esos puños tan grandes y esas chaquetotas distintas del pantalón que me hacen recordar los tiempos en que los chiquillos usaban pantalones de golf. Con vengo que es una tontería esto de juzgar a la gente por su manera de vestir, porque todavía tenemos libertad aunque por lo menos sea para el mal gusto, pero a una se le arranca la pluma sola aunque no niego que es simpático el hombrecito, sobre todo cuando se enoja.

Lo malo es que se enoja equivocado. Es una verdadera fatalidad. Fíjate que mandar un telegrama diciendo que estás defendiendo a los pobres de la clase media como ese Manuel Burgos que resultó millonario con un fondo de 640 millones de pesos y que presentaban como modesto. ¿Y qué tengo que ver yo con la clase media?

Si quieren que vote por ustedes, sobre todo por ese candidato tan rarífico que dice que no es estudiante ni colosal y que no desea engañar a nadie y que no voten por él si no piensan como él... bueno, entonces, si una encuesta que no es estúpido debe votar por él, ¿cómo es eso? Me hacen un enredo. Peseo el hilo: si quieren mi voto, atrévanse de una vez, caramba, a decir que defienden el latifundio y los intereses y no vengán a mí con claritas medias que son la muerte de nosotros los ricos. Déjenelas a los demócratacristianos que están tan escasos de votos como ustedes dicen.

Te repele, tu hermana



con la firma además de un señor Rodríguez, que es senador y no me lo han presentado nunca, y ustedes, las del PN, gozan con esto, ayudando a que los socialistas se equivoquen no sólo en su propio nombre, sino también en el del Partido Nacional y de la gente bien.

Pero pensándolo bien no tengo por qué preocuparme. Al fin y al cabo ustedes dicen estar defendiendo a los pobres de la clase media como ese Manuel Burgos que resultó millonario con un fondo de 640 millones de pesos y que presentaban como modesto. ¿Y qué tengo que ver yo con la clase media?

Si quieren que vote por ustedes, sobre todo por ese candidato tan rarífico que dice que no es estudiante ni colosal y que no desea engañar a nadie y que no voten por él si no piensan como él... bueno, entonces, si una encuesta que no es estúpido debe votar por él, ¿cómo es eso? Me hacen un enredo. Peseo el hilo: si quieren mi voto, atrévanse de una vez, caramba, a decir que defienden el latifundio y los intereses y no vengán a mí con claritas medias que son la muerte de nosotros los ricos. Déjenelas a los demócratacristianos que están tan escasos de votos como ustedes dicen.

Te repele, tu hermana

Leonina

SOLIDARIDAD INTERNACIONAL



ESTE ES EL RESULTADO DE LOS "MALONES Y PAELLAS"

La Marcha del Mundo

LA AGENDA PRESIDENCIAL

La elaboración de la agenda para la reunión cumbre constituyó el reconocimiento unánime de que los problemas que con mayor urgencia afronta América Latina como región, y para los cuales la cooperación interamericana debe entregar una respuesta, son los económicos y sociales.

Se recordará que algunos países desearon introducir en el temario asuntos políticos o cuestiones bilaterales. En el fondo de la larga discusión, que empezó en el momento mismo en que nació la idea de la reunión cumbre, se encontraba el enfrentamiento de esas dos tendencias.

El acuerdo básico a que llegó la Undécima Conferencia Latinoamericana incluyó en la agenda los puntos siguientes: integración económica latinoamericana; acción multilateral para proyectos de infraestructura; medidas para mejorar el comercio internacional de la región; modernización de la agricultura y aumento de la productividad agropecuaria; desarrollo educacional, científico y tecnológico e intensificación de los programas de salud y limitación de los armamentos.

Por el propio carácter del acuerdo que le dio vida, la agenda requiere ser perfeccionada y desarrollada en términos que pueda expresarse en un documento claro, práctico y coherente, que será el que deberán firmar en su oportunidad los Presidentes americanos.

Tal será la labor a que deberán dar cima los representantes de los mandatarios, que hoy han iniciado sus reuniones en Punta del Este. El documento que han de elaborar será objeto de un nuevo análisis por los propios Cancelleres. De él surgirá, por fin, el documento que publicarán los Presidentes. Su reunión será, pues, cuidadosamente preparada.

Esta labor previa no es fácil, pues cada uno de los puntos del temario envuelve una serie de problemas que desde hace tiempo son vitales para la región y que afectan a diversos países de la reunión.

INTEGRACION LATINOAMERICANA Y COMERCIO MUNDIAL

Para ejemplificar las sinuosidades y complejidades que tiene la tarea de formular la agenda presidencial basta sólo examinar dos temas de ella: la integración de América Latina y el comercio internacional.

Lo referente a nuestro desarrollo integrado fue completado en Buenos Aires con un enunciado que se expresa así: "en este punto, se recomienda acción para la creación, en la década que se inicia en 1970, del Mercado Común Latinoamericano, que deberá estar perfeccionado a más tardar en 1980", agregándose que éste "se establecerá sobre la base de perfeccionamiento de los dos sistemas de integración existentes: la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y el Mercado Común Centroamericano".

La esencia del problema surge aquí con claridad, pues los dos instrumentos de integración que se han mencionado obedecen a enfoques muy diferentes, en términos que su conciliación no es fácil.

En efecto, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) aspira a construir un simple espacio de libre comercio entre los países miembros, los cuales conservan plena independencia para formular sus políticas comerciales en sus tratos con terceros países. Su idea animadora es que la desagravación arancelaria, por sí misma, es capaz de activar el desarrollo económico y el aumento del tráfico comercial, de dar dinamismo al proceso integrativo. Es, pues, en su fondo, una concepción liberalnacionalista.

El Mercado Común Centroamericano, por el contrario, tiende a construir una comunidad económica, distinta de los países que la forman, con mecanismos capaces de coordinar las diversas políticas de sus miembros e imponer soluciones que confluyan los intereses nacionales en el interés propio de la comunidad. Está así animado de una filosofía comunitaria y supranacional.

Las vastas discusiones que acerca de la integración regional han ocurrido en nuestra América, la mayor parte de las cuales han tenido como foro las reuniones de la propia ALALC —como fue el caso de la reunión de Cancelleres de los países miembros, verificada en noviembre del año pasado—, han sido el reflejo del enfrentamiento de esas dos diversas filosofías.

El caso del comercio internacional nos lleva al análisis no ya de concepciones distintas, sino más bien de intereses diversos, que en política internacional pesan aún más que aquellas.

En la CEPAL, la FAO y el Banco Interamericano de Desarrollo, para no citar sino funciones imparciales, han probado, sin dejar lugar

a dudas, que los términos en que se desarrolla el comercio internacional de América Latina son absolutamente inconvenientes para sus intereses. Tales términos están dictados por las grandes potencias industrializadas, particularmente por Estados Unidos en el caso latinoamericano, ya que es el su principal interlocutor en el diálogo del comercio mundial.

Es bastante sencillo resumir el drama que América Latina sufre en sus relaciones comerciales: vende barato y compra caro. El precio de sus materias primas de exportación está siempre a la zaga de los precios que para las manufacturas que deben importar de los países industrializados, les fijan estos.

El Dr. Sen, Director General de la FAO, señaló en la reunión que este organismo celebró en América Latina, el año pasado, el caso del café, de cuya exportación viven numerosos países latinoamericanos, entre los que se cuenta el mayor de todos ellos: Brasil. Su volumen de exportación aumentó apenas 342 mil toneladas en el cuatrienio 1960-1964 a 433 mil entre 1960-1964, mientras los ingresos provenientes de tales exportaciones descendieron de 441 millones de dólares a 344 millones de dólares en los mismos períodos.

El sumario análisis, pues, de sólo dos puntos de la agenda presidencial, nos evidencia el complejo que será la tarea de preparación de la reunión cumbre. Pondrá, sin duda, a prueba el espíritu de colaboración interamericano.

LA POSICION DE CHILE

El Gobierno de nuestro país mantuvo firme el cumplimiento mismo de la idea de reunir a los Presidentes americanos, la posición clara de que en la cima debían discutirse asuntos esencialmente económicos y sociales, ya que son ellos los que afectan parejamente a todas las naciones latinoamericanas y constituyen, por lo tanto, los que con mayor urgencia requieren una respuesta. Los esquemas que se han practicado recientemente en la economía de la región, prueban de sobra que la situación se hace cada vez más angustiosa.

Así, por ejemplo, el informe de la CEPAL correspondiente a 1966 acredita que nuestra economía si sigue la actual, no alcanzará las metas de crecimiento señaladas por la Alianza para el Progreso. El BID, por su parte, ha mostrado un peligroso aumento de la deuda externa.

No es extraño, en consecuencia, que la participación latinoamericana en el comercio mundial siga descendiendo. El caso del petróleo venezolano mostró, por ejemplo, al ser analizado en un reciente Seminario de la CEPAL, una menor participación en las exportaciones mundiales, descendiendo de una tercera parte a sólo una quinta parte de ellas.

Por muchas razones, es la integración de nuestras economías la adecuada respuesta a estos graves desafíos. No es, sin embargo, la clase de tímida integración buscada por la ALALC. Dio ella de sí lo más que podía dar —y en el campo de la integración no hay importación— pero la fatiga que sus mecanismos demuestran hace y bastante tiempo, indica que es preciso ir más allá.

Estamos en este punto en una encrucijada peligrosa, porque si las oportunidades de comercio y de inversión que genera la desagravación arancelaria se entregan a las fuerzas del mercado, puede ocurrir que el proceso integrativo sólo redunde en beneficio de determinados países y se reproduzca aquí el esquema del comercio tradicional con su acentuada diferencia entre exportadores de materias primas y productores de manufacturas. Además, la integración no ha sido nunca producto del simple juego de las fuerzas del mercado, sino de una política consciente y deliberada, que programe y dirija, capaz de conjugar los intereses nacionales con los del conjunto.

De aquí la larga batalla dada por Chile para ir más allá de la ALALC, hacia una auténtica comunidad económica, a través de un proceso ponderado, que aúne la prudencia con la imaginación.

Las enormes diferencias que en lo económico y social separan ambas Américas tienden a aumentar. Si ello continúa, sin duda pondrán en serio peligro el normal funcionamiento del Sistema Interamericano.

Chile aspira a que la integración de América Latina y la colaboración y solidaridad entre los dos lados de América, constituyan instrumentos capaces de construir un puente sobre esa laguna de agudadas aguas.

Y se lucrará si nadie olvida que la paz es inseparable de la justicia.

C. N.

La Influencia de la T.V.

El interés y la curiosidad del público para obtener una TV como recreo espiritual e intelectual, se enfrenta con la deficiente calidad de muchos programas, con el aburrimiento o el silencio de los canales.

Las universidades que soportan la responsabilidad de mantener la TV —arma monumental de difusión—, no han logrado un nivel correspondiente a la conciencia y mérito que debe ejercer su influencia benéfica en la sociedad.

Esto es grave, y merece solución. La prensa y la radio cumplen ampliamente en Chile con eficacia, libertad y cordura, su cometido. La TV, en buenas manos y cerebros, está obligada a representar un elemento rector frente al pueblo. ¿Por qué insistir en que sólo sigan funcionando dos canales, con tan menguados espacios?

De la competencia surgirá la calidad de ésta aumentará la cantidad que, ante las exigencias del público, deberá superar todas las posibles dificultades, triunfando.

Estuvimos esperanzados que la TV sería un factor cultural en manos universitarias. La experiencia aconseja variar los rumbos, porque se ha poseionado del poder televisivo un grupo que no ha alcanzado a comunicarse con su auditorio, en imágenes sutiles y fecundas.

En Francia la TV, obedece a la dirección oficial, y cada día sus programas son más eficaces. Inglaterra presenta métodos asombrosos y estimulantes, que involucran educar a la población. Suecia, la U.R.S.S. (canales estatales) y Japón, desarrollan las mejores proyecciones educativas.

En Italia se usa extremadamente para la alfabetización y sus esfuerzos pedagógicos surten efectos altamente positivos, economizando al erario, muchos maestros. Estos países obtienen un ascendente audiovisual que entraña el crecimiento del potencial intelectual y enorme utilidad docente.

Chile tiene la TV, empanzanada. Algunos de sus programas filmados son tenebrosamente negativos y la violencia es el ejemplo que mueve mentes y sentimientos juveniles, con riesgo para su moral.

Revisemos "grosso modo" las programaciones: cine, la mayor parte, mala categoría, kangsteril y preñado de ma-

Matilde Ladrón de Gó



Con una cooperación del Servicio Nacional de Salud, de las Universidades de Chile y Católica, fue inaugurado el Departamento de Hematología en el Hospital "Barros Luco-Trudeau", convertido en el centro asistencial base para toda el área sur del Gran Santiago, que comprende una población de 800 mil personas. El hospital cuenta en la actualidad con diversos departamentos médicos especializados: cirugía, neurología, oftalmología, otorrino, rayos, y muchos otros. La escena capta a un grupo de médicos durante la inauguración del nuevo departamento. Al centro, el médico jefe del Servicio, doctor Osvaldo Pérez Zanartu, en compañía —entre otros— de los facultativos Alberto Daiber, Víctor Vargas, Isaac Con, Mendel Steinsapir, Rafael Sanz, Jorge Morales, y los profesores Luis Hervé y Raúl Echeverry.

Norteamérica Importa Comida Latinoamericana

Hasta mañana marie permanecerá en Santiago Jack Leonard, escritor norteamericano, que visita los países de Latinoamérica recopilando datos, recetas y platos típicos de nuestra cocina.

Jack es "gringo" bastante simpático, de sonrisa fácil, de hablar pausado, en un castellano muy aceptable, y su estado se aproxima al medio siglo. Le gusta América Latina, y especialmente Perú, porque su conyuge, María Alzamora, es de origen peruano, aunque llegó a los Estados Unidos de edad a Estados Unidos.

El escritor de la revista "Time", se desempeñó durante 15 años en la redacción científica del órgano mencionado. Actualmente expresa, trabaja como escritor de la división de "Time" dedicada a publicar libros. Algunas de sus obras editadas son: "Los Planetas", en la que escribió, junto con un profesor de Astronomía de la Universidad de Harvard; otro libro suyo se tituló "Americanos Ancianos", donde se refiere a los antiguos habitantes de México y del Perú.

Hace 15 años —cuenta animadamente—, viajó a Argentina, y en esa ocasión se detuvo en Chile, porque la ciudad estaba cerrada por el mal tiempo. Afirma estar muy a gusto en Chile porque los periódicos reflejan la libertad de la que gozamos en este país.

Su gira contempla la visita a Lima, Bogotá y México, donde debe reunirse con su esposa.

La revista "Time" comenzará a editar libros sobre la cocina internacional. A mediados de 1968 saldrá a la venta el tratado sobre platos de provincias franceses; a éste seguirán otros sobre las cocinas italiana, china, escandinava, y en quinto lugar su libro relativo a la alimentación de los Países Latinoamericanos, que será editado por "Time" y "Life".

Cada texto constará de 200 páginas, con comentarios de expertos cocineros. La idea surgió, declara Jack Leonard, ante la demanda de las dueñas de casa norteamericanas, las que siempre están buscando nuevas recetas con que variar sus "menús", ya que la comida del país del Norte, muchas veces, es simple y rápida.

Las especias con que se alifian los platos latinoamericanos, le dan un sabor muy especial. Al respecto recuerda que la comida mexicana lleva mucho ajo, lo que no es muy recomendable para los estómagos de los norteamericanos.

En la ciudad brasileña de Bahía obtuvo, entre otras, la receta de un preparado originario de África, privativo de la secta "candombé", y que preparan las sacerdotisas como un presente a sus dioses negros. Lleva gran variedad de vegetales, camote, banana madura, azúcar negra, un poquito de canela y clavo de olor. Todos esos elementos se cocen a fuego



En el curso de esta semana llegarán a Santiago los estudiantes universitarios que construyen una escuela en Lima, conjuntamente con 8 obreros especializados y arquitectos chilenos que permanecerán una semana más, para ultimar los detalles de la construcción. La escuela tiene capacidad para 720 niños. Consta de 8 aulas, biblioteca, casa para el cuidador, servicios higiénicos, 2 multitalleres, cocina y cancha deportiva. Posteriormente, viajarán a la capital peruana a la inauguración oficial el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Gastón Saint Jean. El Ministro de Educación del Perú ofreció a los jóvenes transportarlos en un avión especial hasta el Cuzco, para que visiten las ruinas de Machu Picchu, antes de su partida a nuestro país.

Correos se Matriculó con la Jornada Única

Ola de rumores y controversias despertó en Correos y Telégrafos la implantación de la jornada única que empezó a regir desde esta semana en la gran mayoría de las Oficinas y Sucursales de Santiago y del país.

"No es ninguna novedad para nosotros los del sector de telegrafos, ya que tenemos turnos rotativos continuados durante las 24 horas, dijo a "LA NACION" Oscar Aliende O., de la Sección Reparto del Telégrafo Central.

"A mí me conviene mucho, porque ahora puedo matricularme en la Escuela Postal Telegráfica y continuar estudiando humanidades", expresó José Muñoz, Oficial de Secretaría de la Dirección General.

"Las quejas del público, las recibimos nosotros ahora en mayor cantidad", manifestó Víctor Rojas, Jefe Subrogante de la Sección Giros, quien continuó expresando: "Con el actual horario sólo atendemos público desde las 8 hasta las 16 horas y justo al cerrar la ventanilla empiezan las protestas del público, que suben de tono a cada instante".

Pero, si margen de las opiniones de los funcionarios, la medida de establecer la jornada única en Correos vino a beneficiar a otras empresas de transporte que manejan servicios de envíos y envío de valores hacia diferentes puntos del país.

Indudablemente que ha bajado el monto de los giros, tanto postales como telegráficos, confidenció a "LA NACION" un alto funcionario de Contabilidad de esos servicios, que nos pidió reserva de su nombre. Pero, continuó agregando, éste es un fenómeno que se mantendrá sólo unos días, hasta que la gente se acostumbre al nuevo horario que, por lo demás, ya estaba en práctica en la mayoría de las oficinas.

MENOR ATENCION

"Yo me pronuncio contra la jornada única, ya que soy partidario del antiguo horario de atención al público de 8 a seis de la tarde en dos turnos rotativos", expresó Víctor Rojas, Caballero, Jefe Subrogante de la Sección Giros, del Correo 15. "Y no soy partidario, agrega, porque se le brinda menor atención al público, habiendose caracterizado como uno de los departamentos que presta el servicio al público. Indudablemente que ahora tendrá que operar la formación de nuevos hábitos y eso nos demandará paciencia y esfuerzo porque el público que llega a la ventanilla no entiende estas disposiciones".

Pero los que se pronuncian a favor de esta medida de la jornada única, también reconocen que la Asociación Postal Telegráfica había sugerido al Director General Mario Parada Cobos, que este sistema fuera adoptado, aunque con algunas modificaciones en relación a otros sectores de la administración pública donde ya se vienen utilizando.

Fernando Montalva Poblete, Jefe Subrogante de la Oficina de Perfiles, dijo: "A mí, personalmente, la jornada única me viene como anillo al dedo, ya que podré continuar estudiando o procurarme algún dinero extra, después de las horas de trabajo en Correos en alguna otra ocupación. En todo caso, esta jornada única, ha tenido una gran virtud, la de permitir entablar mayor amistad con compañeros de otras secciones, ya que es el tema inicial de todas las conversaciones".

NINGUN ESFUERZO

"Para mí no significa ningún esfuerzo traer desde la cocina el plato único que pararme el plato único o un "templo", expresó María Eugenia Marin, buena moza oficial del Departamento del Personal que cuenta con cuatro años de servicio.

"La medida de generalizar la jornada única para nosotros los funcionarios me parece acertada, y sólo produce algunas pequeñas molestias los primeros días; pero luego la costumbre se impone", dijo María Eugenia Marin, mientras se saboreaba con un cuarto de pollo y ensalada.

EN EL CASINO

"Se ha duplicado la atención al personal de la Dirección General de Correos y Telégrafos, y tenemos un plato único que sólo cuesta un escudo, y que es bonificado por el servicio en 70%", manifestó, evidentemente complacido, Segundo Rivera Acevedo, concesionario del Casino de Empleados.

Y Segundo Rivera, profundo conocedor del ramo, señala: "Los precios de los platos extra oscilan entre mil trescientos mil quinientos y dos mil pesos. La coacción consiste en un plato único, postre y café. Hoy le ofrecemos al personal arroz a la jardinera, mañana podrá ser merluza congelada con puré, otro día tallarines con carne mechada, ñiños, zapallo italiano y tantos otros platos que nos

PANORAMA EDUCACIONAL

CURSO DE INGENIERIA ANTISISMICA

Programa de Investigación Conjunta en Ingeniería Antisísmica de la Universidad de Chile y de la Universidad de California.

Un curso de Ingeniería Antisísmica para Graduados de Ingeniería y alumnos de VI Año de Ingeniería Civil, dictado por profesores de la Universidad de California y de la Universidad de Chile, será dictado a partir de mañana 14 de marzo en nuestro país.

Los cursos fueron organizados por el Departamento de Obras Civiles de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. Se pondrá especial énfasis en materias referentes a Movimientos de Suelos y Estructuras, de acuerdo con las especialidades de los tres profesores de la Universidad de California.

TEMAS A TRATAR

El curso, en total, comprenderá 19 sesiones, de dos horas de duración cada una.

Las sesiones incluyen las siguientes materias: Introducción a la Ingeniería Antisísmica; Efectos de Terremotos Recientes; Tectónica; Geología y Sismología de Chile; Ondas Sísmicas; Tsunamis (maremotos); Espectro del Movimiento de Suelo; Efectos de condiciones locales en la intensidad de vibraciones; Interacción del suelo y estructuras; Comportamiento de Fundaciones y Estructuras de Tierra durante terremotos; Microregionalización de ciudades.

Al final del Curso se discutirá en Mesa Redonda el

EXAMEN PARA PRÁCTICANTES

La Comisión Examinadora del Servicio Nacional de Salud, para practicantes de la carrera de Ingeniería Antisísmica de Chile y de la Universidad de California.

EXAMEN PARA PRÁCTICANTES

La Comisión Examinadora del Servicio Nacional de Salud, para practicantes de la carrera de Ingeniería Antisísmica de Chile y de la Universidad de California, para el 10 de abril próximo, como primera fecha de examen, para los interesados que reúnan los requisitos establecidos por la ley.

Las solicitudes deberán entregarse con los antecedentes directamente en la sección Profesiones Médicas y Paramédicas del Servicio Nacional de Salud, que dirige el doctor Gustavo Iñanes.

EN DOS AÑOS TERMINAR EDIFICIO DE AGRONOMIA

El Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barboza, anunció que dentro de un breve plazo, comenzarán los trabajos para la construcción de los nuevos edificios de la Facultad. Ellos se encontrarán ubicados en Santa Rosa, frente a la Estación Agronómica Experimental "La Platina", en fundo adquirido para esos fines por la Facultad.

La propuesta hecha para construir los edificios fue ganada por la firma "Obras y Construcciones", que tendrá un plazo de 2 años para terminar los edificios.

Las construcciones serán financiadas por un préstamo de 5 millones de dólares, que otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo a la Universidad de Chile, "para el mejoramiento de la enseñanza de las ciencias pecuarias".

INCENTIVOS PARA FUNCIONARIOS DE IMPUESTOS INTERNO

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, anunció a conocer a la directiva de Impuestos Internos el nuevo sistema de incentivos económicos para el personal de ese servicio, patrocinado por el Ejecutivo.

Manifestó Zaldívar que este incentivo dependerá directamente del monto de los tributos que recaude el personal de Impuestos Internos. La iniciativa, patrocinada por el Ejecutivo, se encuentra patrocinada en la reciente Ley de Reajuste para el sector público.

Agregó que está totalmente terminado el Reglamento que regirá el sistema, indicó por primera vez este Servicio de los incentivos económicos —fiscalizará la tributación nacional en forma integral.

Esta iniciativa asimismo terminará un considerable incremento en los tributos de Fisco.

Informó, por otra parte, que en conversaciones mantenidas con el Director del Registro Electoral, Andrés Gajardo, había considerado la posibilidad de que el personal de ese servicio, que presta servicios de horas extras remuneradas de labor, por concepto de trabajos que se están realizando con motivo de la próxima elección general de electores.

?

"LA PESADILLA"

HOY A LAS 22.15 HORAS

INVITAN

LOS CANALES UNIVERSITARIOS DE TELEVISION

PREPARATORIAS
(ENSEÑANZA BÁSICA)
EXPERIENCIA Y ÉXITO
ACADEMIA
¡MÉRITAMOS MÁS!

HUMANIDADES
(ENSEÑANZA MEDIA)
PROFESORES ESPECIALIZADOS
STUDIUM
MATRICULA ABIERTA

1.583 CHILENOS Hombres y Mujeres
Candidatos a Regidores de la
DEMOCRACIA CRISTIANA
representan un...

MUNICIPIO DEL PUEBLO PARA EL GOBIERNO DE

CHILE

TELEVISION
Canal 9 U. de Chile

- 19.02 DIBUJOS ANIMADOS
- 19.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR
- 20.25 MUNDO FEMENINO
- 20.30 PUNTOS CARDINALES
- 20.37 FLASH NOTICIOSO
- 21.00 SHOW DE DICK VAN DYKE
- 21.27 SOLO PARA CABALLEROS
- 21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PÚBLICA
- 21.30 PANTALLA NOTICIOSA
- 21.45 ¿CUANTO SABE USTED?
- 21.50 LA CALDERA DEL DIABLO
- 22.19 FLASH NOTICIOSO
- 22.32 LOS INTOCABLES
- 23.42 FLASH NOTICIOSO
- 23.44 CIERRE

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TÉCNICO

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONDO 2367
VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 - MONEDA 946
FONOS 64867 y 66037

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245

TELEVISION
Canal 13 U. Católica

- 17.40 ALMANAQUE
- 17.45 GRAN TELETEATRO POND'S
- 18.10 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
- 18.20 TELEKINDER
- 18.50 EL INVESTIGADOR SUBMARINO
- 19.20 EL HALCON
- 19.54 PERFIL NOTICIOSO SEMANAL
- 20.25 EL TIEMPO
- 20.30 BONANZA
- 21.25 J. M.
- 21.40 MARAS LA REVOLTOSA
- 22.00 EL REPORTER ESSO
- 22.15 MR. NOVAK
- 23.05 RECuento NOTICIOSO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2311 - FONDO 569038

TELEVISION
Canal 13 U. Católica

17.40 ALMANAQUE

17.45 GRAN TELETEATRO POND'S

18.10 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS

18.20 TELEKINDER

18.50 EL INVESTIGADOR SUBMARINO

19.20 EL HALCON

19.54 PERFIL NOTICIOSO SEMANAL

20.25 EL TIEMPO

20.30 BONANZA

21.25 J. M.

21.40 MARAS LA REVOLTOSA

22.00 EL REPORTER ESSO

22.15 MR. NOVAK

23.05 RECuento NOTICIOSO

DIJO EL PRESIDENTE FREI:

¡No Estamos con los Privilegiados

en favor de la clase trabajadora, y reiteró su decisión de no aceptar condecoraciones ni distinciones. Una síntesis del discurso del Primer Mandatario es la siguiente:

PREOCCUPACION DE LOS TRABAJADORES

Yo recuerdo que cuando estuve aquí como candidato muchos trabajadores, algunos que votaron por mí y otros que no lo hicieron, conversando me señalaron su grave preocupación por la electrificación de los ferrocarriles, el avance del petróleo y otras formas de energía, estaban amenazando su ocupación. Yo les dije que si llegaba al Gobierno me preocuparía de establecer obras en el país, que significaran un aumento considerable de consumo del carbón.

EL GOBIERNO ESTA CUMPLIENDO

Y hoy, frente a ustedes, trabajadores de Lota y Schwager, familias de Coronel, puedo decir que mis palabras no se las

EL PUEBLO NO SE EQUIVOCA

Ustedes tienen la certeza porque el pueblo —lo he dicho miles de veces— un hombre puede equivocarse, pero el pueblo tiene millones de ojos y millones de oídos. Escucha no sólo las palabras, descubre las intenciones en el corazón de las gentes, y por eso yo me entrego al juicio del pueblo, porque el pueblo sabe que yo con honradez estoy trabajando por servir a todos los chilenos sin excepción. El pueblo sabe —como lo dije en Concepción— que yo no soy un hombre

que el pueblo no es vendido a halagar y decirles "mire, estamos haciendo puras maravillas". No, señores. A hablar con franqueza, con claridad, como un ciudadano habla con sus amigos, y a decirles: "En esta tarea estoy; si ustedes me ayudan, la hacemos adelante". Pero yo no voy a transar esta tarea. Yo no voy a venir mañana a decirles, con tal de no tener problemas: "Mire, este pedacito no lo voy a hacer, voy a aceptar este otro". A eso no voy a entrar. Ya el país ha conocido mucho ese sistema de las componendas y las transacciones. Yo voy a seguir mi programa y mi camino, seguro de que estoy sirviendo a Chile, que estoy sirviendo a los chilenos, e incluso los que me atacan, mañana tendrán que reconocer la tremenda transformación que está experimentando este país para bien y para el progreso de Chile.

PROGRAMA SIN TRANSACCIONES

Yo recuerdo que cuando estuve aquí como candidato muchos trabajadores, algunos que votaron por mí y otros que no lo hicieron, conversando me señalaron su grave preocupación por la electrificación de los ferrocarriles, el avance del petróleo y otras formas de energía, estaban amenazando su ocupación. Yo les dije que si llegaba al Gobierno me preocuparía de establecer obras en el país, que significaran un aumento considerable de consumo del carbón.

Yo creo que el deber mío con el pueblo no es vendido a halagar y decirles "mire, estamos haciendo puras maravillas". No, señores. A hablar con franqueza, con claridad, como un ciudadano habla con sus amigos, y a decirles: "En esta tarea estoy; si ustedes me ayudan, la hacemos adelante". Pero yo no voy a transar esta tarea. Yo no voy a venir mañana a decirles, con tal de no tener problemas: "Mire, este pedacito no lo voy a hacer, voy a aceptar este otro". A eso no voy a entrar. Ya el país ha conocido mucho ese sistema de las componendas y las transacciones. Yo voy a seguir mi programa y mi camino, seguro de que estoy sirviendo a Chile, que estoy sirviendo a los chilenos, e incluso los que me atacan, mañana tendrán que reconocer la tremenda transformación que está experimentando este país para bien y para el progreso de Chile.

NUEVO PODER COMPRADOR

Con todas las industrias sucede lo mismo. Y qué significa eso? Les decía yo a muchos industriales que me han visitado. Porque las 500 mil familias campesinas que antes no tenían con qué comprar, ahora están comprando. Porque resulta que cuando un padre de familia en vez de ganar 500 pesos, gana 6 o 3 mil pesos diarios —esto es lo que ha pasado en el campo— y cuando la asignación familiar en vez de ser de 3.900 pesos es de 15 —por hijo, entonces la gente del campo también comienza a comprar ropa y zapatos —y excísenme ustedes que lo diga— hasta cocinas a gas y refrigeradores; me consta. Hay fábricas que están vendiendo cantidades de refrigeradores en los campos, no digo grandes sumas, pero 100 ó 200, que para la industria chilena es importante, porque eso indica que mañana podrán vender más.

CAMPANA DE INJURIAS

En eso estamos trabajando. No estamos trabajando en atacar a los partidos. No estamos trabajando en hacer una política, contra los otros chilenos. No estamos en eso. Es evidente que muchos grupos políticos tienen derecho a tener una opinión distinta del Gobierno. Lo que creo yo es que no tienen derecho a postergar, por ejemplo, una ley como la automotriz; a rechazar el poder pero bato siderúrgico, porque a mi juicio están echando a perder el país, le están quitando posibilidades a Chile, no a mí como Presidente. Pero yo en esta campaña en que ando, que no es electoral, no es una campaña pequeña, de injurias, de calumnias contra el adversario, yo soy Presidente de Chile y sé respetar el cargo. Yo soy Presidente de todos y tengo que darles garantía a todos. Nadie podrá decir que le he quitado una garantía a nadie; todos tienen derecho. Incluso a injuriar como he dicho muchas veces, hasta a decir que tengo una opinión completamente contraria. Los problemas no son tan terribles. La colaboración de la gente es increíble. Yo creo —no sé si será porque cuando uno vive en su tierra encuentra que es la mejor tierra del mundo— pero yo no creo que haya un pueblo con más capacidad para entender lo que un Gobierno está haciendo, cuando el Gobierno honradamente está trabajando por Chile y por los pobres. Yo he notado esa comprensión, yo he notado el deseo de colaborar. No se habrían podido hacer las 2.500 escuelas solo con dinero fiscal.

PETROLEO Y VIVIENDA

Mañana inauguraremos, en plena función, la nueva refinería de petróleo, pero este mismo año —porque yo tengo derecho a ser creído porque las cosas que he dicho se están viendo— ustedes verán levantarse las primeras construcciones de la Planta Petroquímica de Etanol, que será la base de la industria petroquímica en esta región.

LA INTEGRACION LATINOAMERICANA

Vamos a hacer la integración latinoamericana. Ustedes me ven luchando por eso en Bogotá, en Lima, en Caracas. ¿Ustedes creen que eso es literatura? Vamos a hacer ahora en combinación con venezolanos y colombianos parte de la integración. No la podremos hacer para Chile solo, porque es muy poca la población. Ellos tampoco la pueden hacer solos, pero vamos a hacer una parte nosotros, otra parte ellos. No significará miles y miles de ocupaciones y obreros muy especializados, técnicos e ingenieros.

COLABORACION DEL PUEBLO

Siempre se dice que la Moneda es "la casa donde tanto se sufre" que uno está abrumado, que los problemas son terribles. Yo les puedo decir que tengo una opinión completamente contraria. Los problemas no son tan terribles. La colaboración de la gente es increíble. Yo creo —no sé si será porque cuando uno vive en su tierra encuentra que es la mejor tierra del mundo— pero yo no creo que haya un pueblo con más capacidad para entender lo que un Gobierno está haciendo, cuando el Gobierno honradamente está trabajando por Chile y por los pobres. Yo he notado esa comprensión, yo he notado el deseo de colaborar. No se habrían podido hacer las 2.500 escuelas solo con dinero fiscal.

INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

Vamos a hacer la industria automotriz. No se puede hacer un automóvil en Chile, porque es demasiado caro para nueve millones de habitantes e incluso para treinta no se justifican. Pero nos vamos a juntar con esos países y entonces nosotros vamos a hacer los motores y ellos harán otra parte; nosotros tenemos cobre, tenemos disposición para resolver los problemas eléctricos; y entonces vamos a hacer un auto con partes argentinas, con partes chilenas, con partes mexicanas —ha llegado hoy el Ministro de Industria de México— y esto puede significar 50 o sesenta mil ocupaciones para la juventud nueva que llega, porque no basta con lo que tenemos.

EL PUEBLO HACE CAMINOS

Ayer estuve en Ninhue, una comuna de una pobreza tremenda, una comuna agraria de muy pocos votos. Pero yo fui a hablar con los campesinos pobres. Tierra muy difícil, con muy poca agua; sin embargo, esta gente ha hecho los caminos, ha hecho más de 130 kilómetros de caminos, como cooperación al Gobierno. En Cañin, se han mejorado se han hecho cerca de 1.800 kilómetros de caminos, en los que la Dirección de Obras Públicas pone la maquinaria, un ingeniero y les dice cómo hay que hacerlos y más de 800 comités campesinos han trabajado poniendo el material y su trabajo gratis.

LOS UNIVERSITARIOS

Yo digo, ¿qué más puedo yo pedirle a un país? He visto a la juventud universitaria, cuando estaba en el sur trasajando en íntimo contacto con la gente. Un contacto profundo, en que uno no sabe quien aprende más, si el joven universitario que vive y conoce la realidad de su país, en su verdadera base, o el poblador del extremo sur que recibe a esos universitarios. Creo que, en definitiva, aprenden más los universitarios, porque aprenden a conocer al hombre modesto y de trabajo y co-

Yo creo que el deber mío con el pueblo no es vendido a halagar y decirles "mire, estamos haciendo puras maravillas". No, señores. A hablar con franqueza, con claridad, como un ciudadano habla con sus amigos, y a decirles: "En esta tarea estoy; si ustedes me ayudan, la hacemos adelante". Pero yo no voy a transar esta tarea. Yo no voy a venir mañana a decirles, con tal de no tener problemas: "Mire, este pedacito no lo voy a hacer, voy a aceptar este otro". A eso no voy a entrar. Ya el país ha conocido mucho ese sistema de las componendas y las transacciones. Yo voy a seguir mi programa y mi camino, seguro de que estoy sirviendo a Chile, que estoy sirviendo a los chilenos, e incluso los que me atacan, mañana tendrán que reconocer la tremenda transformación que está experimentando este país para bien y para el progreso de Chile.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.

CONSUMO ADICIONAL

Más aún, en los convenios del cobre, al instalarse la nueva unidad eléctrica de la Planta de Tocopilla, ha sido exigencia del Gobierno que esta planta esté construida de tal manera que pueda usar indistintamente petróleo o carbón, y usará una cuota importante de carbón que puede ser superior a 200 ó 300 mil toneladas.



El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, visitó diversas obras comunales de LA REINA, invitado por el subdelegado de esa comuna Harry Dauvergne, y acompañado del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda y de todos los subdelegados del área oriente del Gran Santiago. El Alcalde de LA REINA, arquitecto Fernando Castillo Velasco, sirvió de anfitrión en esta visita, mostrando a los representantes del Gobierno el avance logrado en los dos años que lleva dirigiendo el Municipio. El Alcalde Fernando Castillo fue nombrado por el Presidente Frei, ya que en esa comuna no se han hecho aún elecciones edilicias. En el grabado, el Intendente de Santiago conversa con un poblador que se ha especializado en la fabricación de cerchas de madera en la autoconstrucción de la Villa Fundo La Reina. El Intendente visitó esta villa hace 7 meses, cuando de se levantaba la primera casa. Hoy, tras 32 sábados y domingos de trabajo organizado, los pobladores han construido ya 450 casas. Junto al Intendente se ve al Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda y al subdelegado de La Reina, Harry Dauvergne. También se ve a María Victoria Román, candidata a regidora de La Reina.

Nueva Oportunidad para Repitentes de Séptimo Año

Mañana, a las 18 horas, la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA) inaugurará su Escuela de Preparación, primer año de preparatorias, en el local social de calle Compañía N° 1360.

ESCUELA DE NUTRICION

Las alumnas seleccionadas para ocupar las 40 vacantes del Primer Año de la Escuela de Nutrición y Dietética del Servicio Nacional de Salud, deberán presentarse hasta el 16 del presente para continuar su decisión de ingresar al curso. Las que no se presenten, serán reemplazadas por orden de puntajes por las postulantes que integran la segunda lista de selección.

ALUMNOS DE OCTAVO AÑO

En el Ministerio de Educación se anunció que habrá nueva oportunidad para los estudiantes que debieron seguir cursos de recuperación para cursar su Octavo Año. Esta medida beneficia a alrededor de 3.000 niños que no concurrirán a los cursos abiertos para aquellos alumnos que hubiesen fracasado en Castellano y Matemáticas en sus exámenes de Séptimo Año y que tuvieron como término medio una nota 4 en sus demás ramos, para ser promovidos al curso superior. Tales cursos funcionaron con una matrícula de 10.000 alumnos.

AMPLIO CREDITO PARA LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

Un nuevo y decisivo impulso a las líneas de créditos para el Banco Central. Estas líneas fueron establecidas hace dos años para dinamizar las operaciones de las empresas productoras. El sistema se creó para estimular directamente a la producción, reducir los costos y normalizar la situación financiera de las empresas, en especial en aquellas en que afecta a gran masa de trabajadores, expuestos en sus salarios a la inestabilidad de Caja de esos sectores.

CLASES EN EL INTERNADO BARROS ARANA

El próximo miércoles se inician las clases en el Internado Nacional "Barros Arana". La Dirección comunica a los padres y apoderados que los alumnos deben presentarse al establecimiento, impostergablemente, mañana, a las 21.30 horas. No se admitirán retrasos.

En atención a que aún no finalizan los trabajos de reparación, los alumnos de los cuartos años A, B, C, D y E permanecerán durante un corto tiempo como medio pupilos.



En una solemne sesión que se efectuó en el Salón de Conferencias de la Biblioteca Nacional, se conmemoró el sesquicentenario de la Escuela Militar, que se celebró el jueves 10. El acto fue preparado por el Instituto de Conmemoraciones de Chile. Una vez que el presidente del Instituto, René Aravena Williams dio por abierta la sesión, se izaron las banderas de la "Patria Vieja" y de España, al compás de los respectivos himnos nacionales. Luego hizo uso de la palabra el Consejero del Instituto, académico Héctor Aravena González, quien se refirió a la trayectoria del establecimiento. Agradeció el coronel director de la Escuela, René Schneider. Asistieron al acto el Comandante en Jefe del Ejército, general Bernardino Parada; el Embajador del Perú, Armand Revoredo; el Agregado Militar de Alemania, Argentina y Perú; el Agregado Cultural de la Embajada de España, generales en retiro, profesores y alumnos de la Escuela Militar.



En su visita a la escuela del Bio Bio, el Presidente Frei ha recibido contentidas demostraciones de apoyo y afecto. En todas las localidades visitadas, el Jefe del Estado se ha visto rodeado del fervor popular, como lo demuestra gráficamente esta escena de su saludo al pueblo de Concepción, desde los balcones de la Intendencia.

conocer la tremenda transformación que está experimentando este país para bien y para el progreso de Chile.

EN CORONEL

CORONEL. (Por teléfono).— "Dentro de lo que ha sido posible yo creo que en estos días podemos demostrar algunas cosas para mejorar las condiciones de vida en esta comuna y el carbón", dijo el Presidente Frei ante unas 7 mil personas, en el Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Coronel, ciudad a la que viajó para inaugurar los trabajos de la Central Termoeléctrica de Bocamina.

En estos meses hemos desahogado con el auxilio de estos parlamentarios que me acompañan y con la comprensión del Congreso la ley llamada de "lámpara a lámpara". Comprendo que hay quienes estiman que esto no es mucho. Pero yo también quisiera señalar que esta aspiración de ustedes tenía largos y largos años y que también otros, que ahora me criticaban, han tenido el poder pero bato que nosotros estuvieramos en el Gobierno para que esta ley y esta medida, humana y justa, se haya hecho realidad.

500 MIL TONELADAS MAS DE CARBON.

Por otra parte, preocupado como estamos con el problema de la ocupación en esta zona, quisiera señalar a la consideración de ustedes dos hechos: esta mañana hemos puesto en marcha la 2ª etapa de la construcción de Huachipato en el sentido de que la usina de acero pasará a producir un millón de toneladas. Esto significará un aumento de consumo de carbón que fluctuará alrededor de 200 a 250 mil toneladas de carbón, como mínimo. Y ahora acabamos de poner en marcha —por lo demás ya se está trabajando en preparar los suelos— la planta Bocamina, vieja aspiración también de esta zona, cuyo consumo, en los años que vienen, será de 250 mil toneladas de carbón, como lo señalará el señor Gerente General de la ENDESA y que en los años secos puede llegar a 300 mil. Esto significa un aumento de consumo del carbón en Chile de 500 mil toneladas anuales considerando que hoy Lota-Schwager produce por millón 200 mil toneladas. Esto abre grandes perspectivas y seguridades de trabajo en la zona del carbón.

NO ESTAMOS CON LOS PRIVILEGIADOS

La tarea nuestra no es a favor de los que tienen privilegios; ahí está la Reforma Agraria; ahí está la Reforma Tributaria; ahí está la Promoción Popular y las Juntas Vecinales. Estamos trabajando con tesón, sin atropellar a la gente, respetando la libertad, respetando incluso a los que nos injurian cada día, porque queremos vivir en libertad, porque el chileno no admitirá jamás la tiranía de nadie.

YO LES PIDO SU COLABORACION

Por eso yo también les pido su ayuda. Su ayuda para que podamos realizar este programa, que no es tarea de un día, porque hay que transformar la agricultura del país para que haya alimentos y podamos bajar las cosas y parar la inflación. Porque hay que trabajar y crear nuevas industrias para darle trabajo y ocupación a esta gran masa de juventud que está saliendo en el país, porque todos lo vemos. La multitud de niños que ya mañana serán muchachos que van a pedir trabajo, que van a pedir educación técnica. La comisión receptora de sufragios que permaneció en funciones hasta pasado mañana miércoles, la forman Enrique Munita que la preside; Cristián Torrente que oficiará de secretario y como vocal atenderá Raúl Ahumada. Para reemplazar a los consejeros Emilio Mora y Héctor Suárez, que se incorporaron a la directiva nacional del Colegio de Periodistas, hay siete candidatos. Se inscribieron para tales efectos, Silva Pinto Lautaro Alviaj, Ernesto Escudero, Adolfo Aivil, Gustavo Pueller, Humberto Candia y Raúl Reyes. Los sufragios se recibirán entre los 18 y 20 horas de hoy y mañana en tanto que el miércoles la votación quedará cerrada a las 21 horas.

EN VALPSO. PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA

CONCEPCION.— Resultado del sorteo N° 1.022 de la Lotería de Concepción, correspondiente al domingo 12 de marzo.

Con 600 mil escudos, el número 21223, vendido en Valparaíso.

Con 60 mil escudos, el número 29100, vendido en Antofagasta.

Con 10 mil escudos, los cinco siguientes números: 03529, Santiago; 07989, Antofagasta; 13954, P. Arenas; 14714, Antofagasta; y 20602, Santiago.

Con 5 mil escudos a los 8 siguientes números: 04719, Santiago; 11297, Antofagasta; 21344, Rancagua; 26210, Santiago; 42240, Arica; 42986, Santiago; 44164, Concepción y 45059, Talca.

Con un mil escudos, los números 01340, Santiago; 04835, Temé; 07792, Talca; 11658, Santiago; 14617, Antofagasta; 16146, Santiago; 17080, Santiago; 22672, Santiago; 23053, Talca; 24805, Osorno; 26675, Santiago; 27584, Santiago; 28207, Talca; 31293, Santiago; 33172, Santiago; 37041, Linares; 37964, Santiago; 40530, Veicinas; 44177, Santiago; 44484, Santiago.

PERIODISTAS ELIGEN A TRES CONSEJEROS

Esta tarde, a las 18 horas, se inicia la elección para designar a tres integrantes del Consejo Regional Santiago, del Colegio de Periodistas. La comisión receptora de sufragios que permaneció en funciones hasta pasado mañana miércoles, la forman Enrique Munita que la preside; Cristián Torrente que oficiará de secretario y como vocal atenderá Raúl Ahumada. Para reemplazar a los consejeros Emilio Mora y Héctor Suárez, que se incorporaron a la directiva nacional del Colegio de Periodistas, hay siete candidatos. Se inscribieron para tales efectos, Silva Pinto Lautaro Alviaj, Ernesto Escudero, Adolfo Aivil, Gustavo Pueller, Humberto Candia y Raúl Reyes. Los sufragios se recibirán entre los 18 y 20 horas de hoy y mañana en tanto que el miércoles la votación quedará cerrada a las 21 horas.

EL PRESIDENTE... (De la Pág. 9)



Impresionantes resultaron los funerales del senador socialista Salomón Corbalán. Miles de miembros de su partido, representantes de todas las colectividades políticas nacionales, Ministros de Estado, altos funcionarios y un público desbordante, rindió su adiós al hombre público. En el grabado, un aspecto del cortejo, a su paso por el puente sobre el río Mapocho.

SEPELIO DEL SENADOR SALOMON CORBALAN G.

Con numeroso acompañamiento se efectuaron, en la mañana de ayer, los funerales del senador socialista por las provincias de O'Higgins y Colchagua, Salomón Corbalán González.

En el cortejo formaron parlamentarios de la totalidad de las colectividades políticas, mientras que miembros de la Federación Juvenil y Brigadas Femeninas Socialistas, acompañaban los restos del parlamentario luciendo sus tradicionales uniformes.

Presente de esa Corporación, doctor Salvador Allende, depositó sobre la urna una ofrenda floral. Al proseguir el cortejo por la calle Puente, se observó la presencia de la mayoría de los senadores socialistas y comunistas.

A las 11.15 de la mañana, las columnas se reunieron y salieron desde la Casa Central Socialista, ubicada en calle San Martín N.º 142. Numerosas ofrendas florales cubrían la urna metálica, en tanto que otras eran llevadas en los hombros por los militantes de esa colectividad.

En la comitiva, aparte de los efectivos capitalinos, participaron delegaciones provenientes de las provincias que representó en el Senado el parlamentario tragatombas fallecido en la madrugada del sábado, en las inmediaciones de San Bernardo.

Al llegar a la puerta de Morandé del Senado, el cortejo se detuvo por algunos minutos, en tanto que el presidente de esa Corporación, doctor Salvador Allende, depositó sobre la urna una ofrenda floral.

El Decreto Supremo N.º 210, en su parte resolutive, dice textualmente: "DECRETO: Antése la inscripción a nombre de la firma Nieto Autos S.A., de la patente de invención N.º 18.306, e inscribáse a nombre de don Pedro Ujías García."

Se advierte al público que por Decreto N.º 210, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de fecha 11 de febrero de 1967, se anuló la inscripción a nombre de NIETO AUTOS SAC (actualmente NIETO ACISA), de la patente de invención N.º 18.306, concedida a la firma citada para proteger un invento consistente en ángulos ranurados, y se ordenó inscribir dicha patente a nombre de su verdadero inventor, don Pedro Ujías García.

Un temblor que afectó a un amplio sector del Norte Chico, se registró a las 6.50 de la mañana de ayer. El movimiento sísmico fue de grado 2 en la ciudad de Copiapó, con una duración de 35 segundos; en Valparaiso, la intensidad alcanzó a grado 4 y una duración de 30 segundos, mientras que en La Serena, el temblor sólo duró cinco segundos.

INSERCIÓN A NIETO ACISA SE LE HA ANULADO PATENTE DE INVENCIÓN SOBRE ANGULOS RANURADOS Nº 18.306, POR HABER SIDO OBTENIDA MEDIANTE FALSO TESTIMONIO.

COLEGIALES Guardapolvos Belantales Overoles EL MAYOR SURTIDO LOS PRECIOS MAS BAJOS FCA DE ROPA ALFONSO RUSSO AV. ESPAÑA 141 TEL. FONO 90362

¡ESTAMOS DE TURNO! (DEL 11 AL 18 MARZO) FARMACIA MATUCANA Matucana Nº 830 Le da 10% descuento y grandes rebajas ¡CON EL CONCI Y CONTRA LA INFLACION! (A LOS CENTROS COMUNITARIOS: LECHE NIDO AL COSTO)

ciudad ampliada afectaría a las utilidades de la CAP, en circunstancias que será absorbida por los costos. Pese a esta actitud negativa, que no habría producido sino el retraso del desarrollo económico, el Gobierno —dijo— llevará adelante la expansión programada para la industria siderúrgica, gracias a la confianza del Eximbank, que acaba de otorgar un importante crédito con ese objeto.

Finalizó el Ministro su discurso recordando una frase que pronunciara el vicepresidente de la CORFO, señor Raúl Sáez, cuando se discutía en la Cámara de Diputados el proyecto mencionado: "El país, a través de esta expansión, tendrá otro Huachipato en cuatro años, del mismo tamaño que el Huachipato original, más sus quince años de paulatino crecimiento".

EL ARENAL Desde Huachipato el Jefe del Estado se trasladó hasta la Estación El Arenal, donde procedió a firmar los permisos de la construcción que se inicia en este curso de esta semana. Esta estación ferroviaria había sido prometida por las administraciones anteriores, pero hasta la fecha no había sido posible realizar este proyecto.

TEMBLOR EN ZONA NORTE Un temblor que afectó a un amplio sector del Norte Chico, se registró a las 6.50 de la mañana de ayer. El movimiento sísmico fue de grado 2 en la ciudad de Copiapó, con una duración de 35 segundos; en Valparaiso, la intensidad alcanzó a grado 4 y una duración de 30 segundos, mientras que en La Serena, el temblor sólo duró cinco segundos.



Los Colegios de Practicantes de Chile y España acordaron conferir distinciones especiales a los Ministros del Interior, Bernardo Leighton y al de Salud, doctor Ramón Valdovinos, en reconocimiento a la labor realizada por ambos Secretarías de Estado en favor de las iniciativas de superación profesional dadas a conocer por dichos organismos. En el grabado se registra el instante en que el Ministro de Salud, recibe el diploma y la medalla otorgada por los personereros de esos Colegios de Practicantes.

INCENDIO DEJO FUERA DE SERVICIO A 1.400 TELEFONOS Mil 400 teléfonos quedaron fuera de servicio, a causa de un incendio que estalló a las 17.30 horas de ayer en la Planta Santa Lucía de la Compañía de Teléfonos de Chile, ubicada en calle Mac Iver, entre Agustinas y Huérfanos de esta capital.

De Gaulle... (De la Pág. 9) opuestos a un degaullista, y que buena parte de los electores moderados —además de la gran mayoría de los de la Federación—, no titubearon en muchos casos, en votar por los comunistas, a fin de manifestar su oposición al régimen.

UNICO del norte Grande MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS EJECUCION OBRAS DE URBANIZACION Poblacion "PATRIA JOVEN" COMUNA DE RANCAGUA

PISCO INCA de ORO... Producido y embotellado por la Coop. Agrícola y pesquera de Copiapó. DISTRIBUIDORES: WAGNER, STEIN Y CIA S.A.C.

BANCO DE CHILE MERCADO LIBRE BANCARIO Comprador Vendedor Dólar 4,64 4,65 Libra 12,978 13,007 Dólar Futuro 4,64 4,65

Los Centros de Madres quieren un... MUNICIPIO DEL PUEBLO PARA EL GOBIERNO DE CHILE

Triunfo... (DE LA PAGINA 9) po contener el alza de precios de las subsistencias. La elección de la señora Gandhi fue resuelta ayer, cuando la jefa del gobierno decidió aceptar como Viceprimer Ministro a Morarji Desai, poderoso dirigente del Estado occidental de Gujarat, otorgándole importantes facultades en la dirección de la política financiera.

DOS... (DE LA PAGINA 9) la cual tiende principalmente a dar con el paradero e identidad de la mujer que soportaba el castigo que le propinaba González Guíjela.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS EJECUCION OBRAS DE URBANIZACION Poblacion "PATRIA JOVEN" COMUNA DE RANCAGUA

PISCO INCA de ORO... Producido y embotellado por la Coop. Agrícola y pesquera de Copiapó. DISTRIBUIDORES: WAGNER, STEIN Y CIA S.A.C.

BANCO DE CHILE MERCADO DE CORREDORES Dólar 5,26 5,27 Libra 14,712 14,741 Dólar Billete 5,39 5,42

Los Centros de Madres quieren un... MUNICIPIO DEL PUEBLO PARA EL GOBIERNO DE CHILE

In Memoriam



CLORINDA SANHUS Vda. de CAJAL. Fallecida el 13 de marzo de 1967. Con motivo de cumplir un año del aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa por el alma del difunto en la Parroquia San Jacinto, Parroquia 27, La Cisterna, a las 10 horas.

TERMIN ALVAREZ Vda. de ALVAREZ. Fallecida el 12 de marzo de 1967. Con motivo de cumplir un año del aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa por el alma del difunto en la Parroquia San Jacinto, Parroquia 27, La Cisterna, a las 10 horas.

EXPRESION DE GRACIAS. Damos nuestras más cordiales felicitaciones por el nacimiento de un hijo a los señores y señoras: María Mercedes y Juan Carlos.

Los Centros de Madres quieren un... MUNICIPIO DEL PUEBLO PARA EL GOBIERNO DE CHILE

Sólo Braniff vuela sin-escala a Miami.

Cada viernes a las 11:00 p.m. Braniff sale de Santiago para Miami.
Ud. puede subir al avión, comer algo y dormirse.
Llegará a Miami por la mañana.

Sin escala.

Braniff le ofrece la ruta más rápida al norte.

Llame a su agente de viajes o a Braniff International, al 713004

Recuerde.

Cada viernes a Miami sin-escala.

Además 6 otros vuelos semanales a los EE.UU.

Braniff International

Sudamérica México Estados Unidos

El Embalse de "La Paloma" Producirá Grandes Beneficios a Zona de Ovalle

OVALLE.— A fines del presente año empezará a funcionar el Embalse La Paloma que formará un lago artificial de 20 kilómetros cuadrados. Esta obra, ubicada a 25 kilómetros de Ovalle, permitirá el riego de 2.000 nuevas hectáreas de terreno y el mejoramiento de otras 57.000 actualmente regadas en forma deficiente.

El término del Embalse es de gran importancia para la economía de la provincia de Coquimbo, por cuanto permitirá el aumento de su pro-

ducción agrícola en 126.000 toneladas más, especialmente en los rubros de alfalfa, papas y trigo.

El costo total de esta gigantesca obra de la ingeniería nacional será aproximadamente de 60 millones de escudos y parte del financiamiento se cubre con un préstamo que el Gobierno de los Estados Unidos otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, dentro de la Alianza para el Progreso.

Los informes del Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas señalan que el Embalse de La Paloma dará una seguridad de riego de 85 por ciento en su área de influencia. Asegurará asimismo hasta un 60 por ciento cuando se produzcan irregularidades en caso de sequía, especialmente para las plantaciones permanentes.

En la obra trabajan actualmente 140 personas y los trabajos se iniciaron a mediados de 1961. El muro

de contención tiene 80 metros de alto y el Embalse permitirá almacenar más de 800 millones de metros cúbicos de agua.

Para reflejar la magnitud de los trabajos que se están realizando en la construcción del rápido de descarga del Embalse, los técnicos del Ministerio de Obras Públicas expresan que se utiliza y mueve material equivalente a un tren cargado con un largo de 3.000 kilómetros.

Embalse La Paloma incluye también la construcción de variantes ferroviarias y camineras; la construcción de dos puentes, uno en Río Grande y otro en Monte Patria.

Por otra parte, se procedió al traslado de varias familias de agricultores que vivían en la zona de inundación del Embalse. Estas familias quedaron ubicadas en 50 hectáreas de terrenos adyacentes donde la CORVI construirá el pueblo de El Palqui.

PUERTO MONTT.— PRONTO INICIAN 2ª ETAPA DE RECONSTRUCCION DEL PUERTO

LLANQUIHUE.— Próximamente se iniciará la construcción de la segunda etapa de la reconstrucción del puerto de Puerto Montt, cuya primera fase comprendió un primer muelle de 150 metros de extensión. Esta parte del proyecto consulta la construcción del resto del muelle hasta completar una longitud total de 550 metros; ejecución de dos bodegas, colocación de pavimentos del puerto y vías férreas y rellenos del canal Tenclo para unir la Isla del mismo nombre con el continente, creando dos fosas en las cuales serán construidos los puertos comercial y pesquero.

La unión entre la Isla y Puerto Montt tendrá en el futuro sobre su superficie un camino de acceso a Tenclo, además de frigoríficos, talleres, mercados de remates y otras instalaciones industriales propias de un puerto moderno que se levantará en la zona.

TRANQUE LA PALOMA ESTARA LISTO ESTE AÑO



OVALLE.— El embalse de "La Paloma" construido dentro de la Alianza para el Progreso quedará en funciones a fines del presente año regando 2.000 nuevas hectáreas de terrenos y mejorando el riego de otras 57.000 que actualmente están expuestas a la sequía. EN EL GRABADO se puede apreciar parte del tranque de La Paloma que tiene una superficie de 20 kilómetros cuadrados y que dejará bajo sus aguas al pueblo de El Palqui que será reconstruido por la CORVI en terrenos ubicados sobre el nivel de sus aguas.

MATRICULA PARA 7º Y 8º AÑO EDUCACION GENERAL BASICA 6 AL 13 DE MARZO

LOS ESTABLECIMIENTOS QUE FIGURAN A CONTINUACION MATRICULAN A TODOS LOS ALUMNOS DE AMBOS SEXOS QUE LO SOLICITEN.

Comuna Santiago

- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Instituto Comercial N° 2
- Dirección: Avenida España 554.
- Centro de Educación Básica N° 2
- Local: Escuela Industrial Hoteleros
- Dirección: Alameda 1955.
- Centro de Educación Básica N° 3
- Local: Instituto Superior de Comercio
- Dirección: Amunátegui 126
- Centro de Educación Básica N° 4
- Local: Escuela Técnica Femenina N° 1
- Dirección: Alameda 670.
- Centro de Educación Básica N° 5
- Local: Instituto Comercial N° 3
- Dirección: Vicuña Mackenna 170.
- Centro de Educación Básica N° 6
- Local: Escuela Industrial N° 2
- Dirección: Santo Domingo 1811.
- Centro de Educación Básica N° 7
- Local: Escuela Industrial N° 3
- Dirección: Juárez 760.
- Centro de Educación Básica N° 8
- Local: Instituto Comercial N° 5
- Dirección: Santos Dumont 505.
- Centro de Educación Básica N° 9
- Local: Escuela Técnica Femenina N° 2
- Dirección: Maticana 403.

Comuna San Miguel

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 28
- Dirección: Población Germán Riesco esquina Eco. Rimini.
- Centro Educativo N° 2
- Local: Escuela Primaria Mademsa
- Dirección: Pedro Mira 428.
- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Escuela Artes Gráficas
- Dirección: Florencia 1443.
- Centro de Educación Básica N° 2
- Local: Escuela Industrial Superior
- Dirección: Departamental 285.

Comuna La Cisterna

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 66
- Dirección: Monterrey esq. Caribe, Población J. M. Caro.
- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 62
- Dirección: Población Clara Estrella.

Comuna Ñuñoa

- Centro Educativo N° 1
- Local: Estadio Nacional, calle Guillermo Mann.
- Centro Educativo N° 2
- Local: Estadio Nacional, calle Guillermo Mann.
- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Instituto Comercial N° 6
- Dirección: Brown Norte 369.

Comuna La Reina

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 121
- Dirección: Larrain esq. Ossandón.

Comuna San Bernardo

- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Instituto Comercial San Bernardo
- Dirección: Freire 328.
- Centro de Educación Básica N° 2
- Local: Escuela Primaria
- Dirección: Santiago 0320.

Departamento Melipilla

- Local: Escuela Industrial de Melipilla
- Dirección: Vicuña Mackenna 311.

Departamento San Antonio

- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Liceo de San Antonio
- Dirección: Barros Luco 2408.

Departamento Puente Alto

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria Población Luis Matte
- Dirección: 1 Sur 475.
- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Escuela Industrial Puente Alto
- Dirección: Santa Josefina 244.

Comuna Conchalí

- Centro de Educación N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 128
- Dirección: Independencia 3011.
- Centro Educativo N° 2
- Local: Escuela Primaria N° 289
- Dirección: 3 Norte 1892 (México—El Salto).
- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Instituto Comercial N° 8
- Dirección: Valdivieso esq. El Salto.
- Centro de Educación Básica N° 2
- Local: Escuela Industrial Conchalí
- Dirección: Recoleta 2774.

Comuna Renca

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria
- Dirección: Los Aromos 3339.
- Centro Educativo N° 2
- Local: Escuelas Primarias N° 199 y 132
- Dirección: Gamero 2724.

Comuna Quinta Normal

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Primaria N° 232
- Dirección: La Coruña 5087, Población Las Mercedes.
- Centro Educativo N° 2
- Local: Escuelas Primarias N° 251 y N° 312
- Dirección: Samuel Izquierdo 1653 y Mapocho 5426.

Comuna Barrancas

- Centro Educativo N° 1
- Local: Escuela Población Neptuno
- Dirección: Población Neptuno.

Comuna Maipú

- Centro de Educación Básica N° 1
- Local: Escuela Primaria 369
- Dirección: Pobl. Villa O'Higgins, Las Relas.

Los alumnos que se matricularon en Diciembre del local no hayan sido aceptados, serán reteridos, sin necesidad de volver a matricularse.

LA SERENA

5.000 Alumnos Estudiarán en 7 Centros Regionales

LA SERENA.— Más de cinco mil estudiantes de provincias iniciarán esta semana sus estudios universitarios en los siete Centros Regionales Universitarios que funcionan en Arica, Antofagasta, La Serena, Talca, Chillán, Temuco y Osorno. Estos Centros ofrecen a los jóvenes un total de 28 carreras, de las cuales 20 tienen una duración de dos o tres años y ocho, de más de tres años.

fueron creados en 1960 y dos años más tarde, la Universidad de Chile recibió, dentro de la Alianza para el Progreso, un préstamo por 2 millones 300 mil dólares para financiar en parte la construcción de los Centros. Los fondos se invirtieron en la construcción de edificios, en la adquisición de libros, muebles y equipos para las salas de aula, laboratorios, biblioteca y otros departamentos administrativos.

La importancia de los Centros Universitarios Regionales sintetizó hace poco el Julio Saa, Director del Instituto Pedagógico del Centro de Antofagasta. Señala que "la Universidad está llegando ahora a las provincias y no es como antes en que las provincias debían ir a las Universidades". Agrega que "estos centros satisfacen las necesidades de la zona, tanto

de dar a los estudiantes una carrera relacionada con las necesidades de la zona, como de dar a los estudiantes una educación superior que les permita tener una relación directa con el progreso económico, y social de la provincia.

Alberto Arenas, Director

ROMPEHIELOS ARRIBA HOY A VALPARAISO

VALPARAISO.— Hoy lunes arribará, a las 9 de la mañana, el rompehielos de Estados Unidos "EAST WIND" que regresa de una misión en la Antártida.

CONFERENCIA DE PRENSA DARA EL ALCALDE: VALPSO.

VALPARAISO.— El alcalde de Valparaíso ofrecerá en la mañana de hoy una conferencia de prensa en el Club Valparaíso de este puerto para referirse a diversas actividades edilicias que le han correspondido en el activo desempeño de su labor. La entrevista con la prensa será a las 13 horas, complementándose con un almuerzo de camaradería.

CARAVANA DE INTEGRACION AMERICANA VISITARA ARI

ARICA.— En mayo próximo cien delegados extranjeros que se efectuará en Montevideo, harán una visita a esta ciudad. La delegación, que ha sido denominada "Caravana de la Integración Americana", partirá de Lima por vía terrestre y a su paso por Chile visitará Arica, Antofagasta, La Serena, Viña del Mar y Santiago.

El Ministro de Economía, Domingo Santa María, recibirá a los cien delegados extranjeros que a su llegada al país serán declarados huéspedes oficiales. Con su asistencia se efectuará la entrega oficial del tramo chileno de la Carretera Panamericana, Arica-Santiago-Los Andes. (Cross, responsal).

VICUNA.— En una asamblea general el Club A. Colea de Peralillo propone elegir a su nuevo director, el cual quedará a cargo por las siguientes personas:

- Presidente, Juan A. Rojas; vicepresidente, Marcial Vergara; secretario, Arturo Ramos; tesorero, Juan Carmona; director de actividades, Sergio Rojas y Sergio Guzmán.

CENTRO UNIVERSITARIO DE LA SERENA



LA SERENA.— Los Centros Universitarios de provincias representan un sistema nacional flexible de enseñanza superior que la Universidad de Chile ha creado para responder a necesidades del desarrollo económico, social y cultural del país. En el grabado muestra una hermosa vista del Centro Universitario de esta ciudad, que es un lugar acogedor para los estudiantes.

El Puerto

Una señora me llamó por teléfono en la mañana de ayer: "Tenga la bondad de decirme: ¿es verdad eso de que los nazis son los que manejan los platillos voladores?"

"Tardamos un poco en contestar", le dije, "pero exactamente señora; en todo caso, no es una información que haya partido de esta corresponsalia..."

"Pero LA NACION, el público y La Unión también". Meditamos: "Bueno, seguramente. Los nazis se atribuyen toda clase de cosas. Pero no es para creerles a pie de la letra, por supuesto. Se trata de cosas que exigirían una demostración práctica".

"Pero ese nazi loco que se llama Pfeiffer, dice que los platillos tienen su campamento en la Antártida. ¿Señora?—suspiramos—verdad?"

"Le aseguro a Ud. que entiendo tanto de nazis como de pingüinos. Ahora un campamento. No sé, parece un poco extraño". "Porque lo habrían visto los chilenos los ingleses o por último, los agentes", exclama la señora, sin ánimo de suspender la conversación. "¿No le parece a Ud.?"

"Habría tenido que ser así, convenimos. Porque nos parece una insolencia muy grande acapararse todos los platillos voladores, ¿verdad, duda tan apasionante y que significan un misterio tan lleno de excitación para todos", agrega con disgusto la señora: "A mí, esto es lo último que se me habría ocurrido, sobretodo que hace tan poco tiempo que pasaron sobre Valparaíso, y hasta dieron una vuelta por Villa Alemana, que es un pueblo tan simpático, y ahora Estados Unidos. ¿No cree Ud. que es espantoso imaginarse a Hitler volando en un platillo encima de la cabeza de uno, por ejemplo?"

"Claro que sí", le digo, "pero ese caballero murió hace tiempo...". Ahora, bueno, las cruces swásticas, ya lo creo que no se verían bien insinuado por aire por todo el mundo y la "estatua de la libertad..."

"¿Ve cómo Ud. me da la razón?" me dice la señora encantada: "En ningún momento no se la doy", le aseguro: "Yo también pienso que los Ovnis o platillos, bueno, tienen su especie de... roman-ticismo científico ¿no? Parece tan bello pensar que vienen de otros planetas, superiores al nuestro, que aman la paz, puesto que no nos atacan o que ya superaron todos esos problemas y confusiones que perturbaban a nuestro género humano y que ellos son como destellos de un futuro que no nos imaginamos..."

"Oh, sí, sí", me interrumpe con placer mi interlocutora: "Imagínese Ud. y unos platillos pardos como éstos, son para asesinar a cualquiera, ¿verdad? Pero por cierto, es una locura". "Sí, señora, Ud. lo ha dicho...". "Quizás sean de Marte o de Venus o también de Las Tres Marias...". "Hasta luego, entonces". "Hasta luego, señora!". "Hasta luego, señora!".

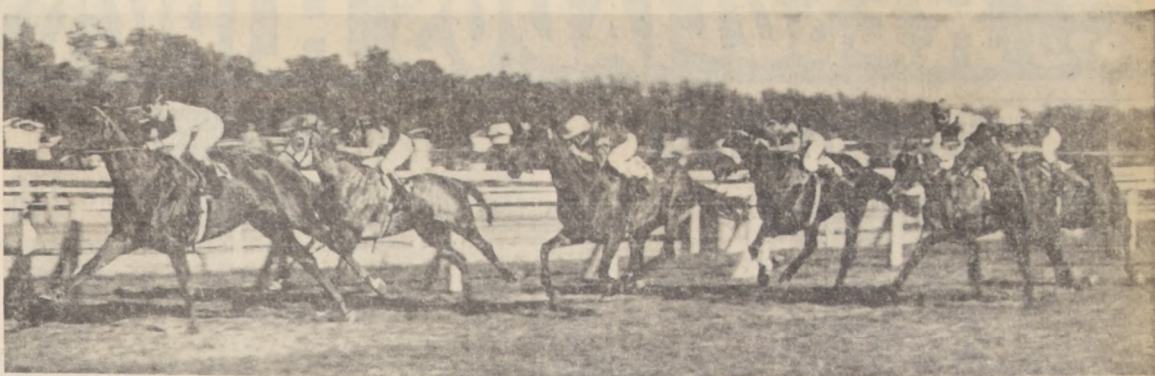
TERCERA SECCION

CLARO TRIUNFO DE MOHAMED EN EL PREMIO MUNICIPAL

Con el sorprendente triunfo de Mohamed se resolvió la disputa del clásico Municipalidad de Viña del Mar...

El vencedor, que corría por primera vez en esta pista, venía de ganar por 1 1/2 cuerpos a Sullivan en los 1.700 metros del clásico Domingo de Toro...

Al acercarse el grupo al poste de los 1.600 metros, Dante Allighieri se mantenía en el lugar de privilegio con 3 cuerpos sobre Kasarino...



Eddy aventaja a Mesopotamia con gran facilidad. Tercera llegó Cosa Nostra; cuarto, Jason, que actúa abierto; 5º, Negrucillo (con zorrillo) y sexta, Doara. La ganadora obtuvo su cuarta victoria y puso 58 segundos 2 quintos para los 1.000 metros. Juan Duarte la condujo con mucho acierto.

Par de Ases Vuelve a Chile: Correrá el "Internacional"

Par de Ases, el hijo de Paresa que ganó en nuestro medio "El Ensayo" y que luego fue exportado a Caracas...

Par de Ases, el hijo de Paresa se albergará en el corral de Emilio Cáceres. Trabaja Ravita...

UNA ODISEA... Una verdadera odisea tuvo el caballo Dante Allighieri. Juan Aliaga canceló sus montas por no estar en buenas condiciones físicas...

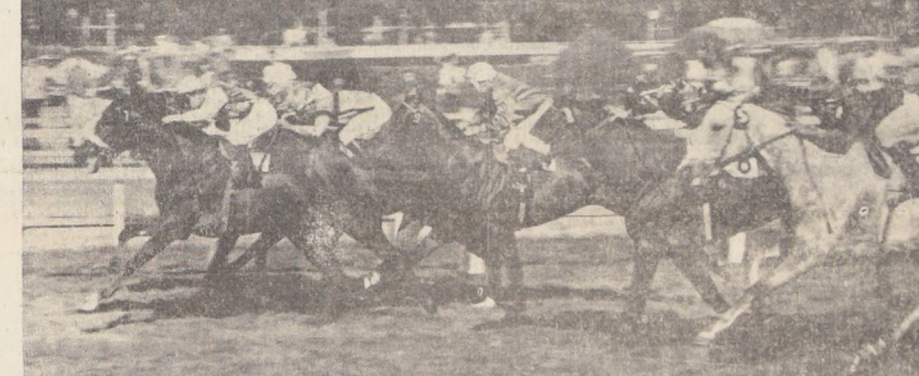
NEW SONG... Hoy apuntará en el Hipódromo Chile el ejemplar New Song, que prepara Juan Melero. Actuará el próximo sábado en el clásico palmeño...



Parejada, una hija de Paresa y Despejada, consiguió su primera victoria en una prueba condicional. Superó a Flor Parisien por medio cuerpo. Jinete: Eduardo Suárez.

TRIPLETA DE ENRIQUE VIDAL

Enrique Vidal y Adolfo González hicieron tripleta en los últimos dos días de carrera y fueron así los profesionales más destacados de la jornada...



Regalada superó a Progreso por un pescuezo, mientras tercera llegó Egotatra, a media cabeza, y cuarta, Tulzila, a tres cuartos de cuerpo. Fue uno de los finales más es trechos de la tarde. A la ganadora la dirige Raúl Gatica.

Eduardo Jara se Luce en Palermo

BUENOS AIRES, 12 (ANSA).—Resultados de las carreras en Palermo:

- PRIMERA CARRERA 1.100 Metros. 1º SNOW SON (por Jerry Honor y Snow Water) 57 kgs. Jockey: Nuñez (divididos 2.40 y 2.20) Titular 3º Alabanés. Ganada por media cabeza y un cuerpo y medio. Tiempo: 1'06"15. SEGUNDA CARRERA 1.000 Metros. 1º CANTARINA (por Troubador y Camino). 55 kgs. Jockey: Nardi (divididos 5.20 y 3.30). 2º Colegiala 3º D. Rubia. Ganada por varios cuerpos y medio cuerpo; tiempo: 59"15. TERCERA CARRERA 1.500 Metros. 1º HONGA (por Court Harwell y por Maryland) 56 kgs. Jockey: Ortiz (divididos 4.70 y 2.20) Piñita 3º Novara. Ganada por un cuerpo y medio y nariz. Tiempo: 1'32"35. CUARTA CARRERA 2.200 Metros. 1º CATAPLUN (por Rey Claro y Cápsula) 54 kgs. Jockey: E. Jara (dividido 5.50) 2º Neutrón 3º Neander. Ganada por la cabeza y 3/4 de cuerpo. Tiempo: 2'21"25. QUINTA CARRERA 1.100 Metros. 1º SENIOR (por G. Stream y S. Justice) 56 kgs. Jockey: Clafardini (divididos 6.20 y 3.20). 2º Cavalier 3º S. Hermoso. Ganada por un pescuezo y medio cuerpo. Tiempo: 1'05"35. SEXTA CARRERA 1.600 Metros. 1º ATONICO (por Atlas y por Umbella) 55 kgs. Jockey: Nardi (divididos 3 y 2.20) 2º Gallera 3º Rival. Ganada por varios cuerpos y nariz. Tiempo: 1'35"15.

Apuesta Triple Final:

14 Vales de Eo 4.731

Table with columns for horse names, odds, and bet amounts. Includes sub-sections for 'APUESTA TRIPLE INICIAL' and 'SEGUNDA APUESTA TRIPLE'.

Advertisement for Philips shaver. Features a large image of the shaver and text: 'PHILISHAVE DE PHILIPS', 'El moderno sistema de afeitar que proporciona al hombre de acción, dinámico y audaz! la afeitada del éxito!', 'RADIOFONOGRAFIA', 'Cómprala hoy mismo en Agustinas 985 - Teléfono 398628 San Antonio 339 - Teléfono 31561'.

Advertisement for Ben Gurion. Text: 'Ben Gurion: "Se Entregó Totalmente"'. Includes a testimonial from J. Salinas (Mohamed) and Juan Torres (Polita).

Large advertisement for Manuel Fernandez Diaz. Text: 'Esta es la base del triunfo de la Democracia Cristiana en la comuna de Santiago', 'Lista B - N° 16', 'FERNANDEZ', 'Lista B - N° 16', 'Votemos por nuestro Alcalde: MANUEL FERNANDEZ DIAZ'.

PRESELECIONADOS PARA EL CLASICO DE PAIS

PRIMERA CARRERA.—1.000 metros.— 1a. serie.—
1.0 MENEVY (8), 54 kilos, por Mendino y Anliery, de la Suc. J. de D. Urrutia; Jinete: B. Campos ... 460
2.0 Luana (16), 50; A. Núñez ... 3187 7,50
3.0 Calamarán (9), 52; F. Cardona ... 835 27,80
4.0 Parco (12), 52; L. Toro ... 900 26,50
5.0 Libert (7), 53; E. Peña ... 806 29,50
6.0 Oranilla (3), 54; G. Meneses ... 3785 9,20
7.0 Jigger Girl (6), 52; C. Sepúlveda ... 947 25,50
8.0 Edicie (2), 54; A. Aborrego ... 236 70,00
9.0 Ery (14), 50; J. M. Aravena ... 2744 7,30
10.0 Mia Farrow (8), 53; V. Ubbila ... 2216 10,50
11.0 Dolomita (4), 63; L. García ... 207 115,20
16.588

GANADA por 1 cuerpo y pescuezo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.59 1/2. Preparador: Francisco Castro. No corrieron: Fria, Correntina, Liallo y Frenasda. DIVIDENDOS: Eº 41,80 y 4,80; 3,30 y 7,10.

DESARROLLO.— Dolomita, Libert, Parco y Menevy estuvieron en los lugares de avanzada hasta la curva. Allí avanzó Menevy, y se distanció con facilidad. No fue alcanzado.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: MENEVY: muy rápido. LUANA: nivel, tropiezos. F. CARDONA: buen ataque. CATAMARAN: no fue capaz. PARCO: con los punteros. LIBERT: vino adelante. JIGGER GIRL y DOLOMITA: ¿de carrera?

SEGUNDA CARRERA.—1.000 metros.— Condicional.—
1.0 PAMPONICO (10), 56 kilos, por Fariña y Brava; Jinete: Carlos González ... 2553
2.0 Raspútin (13), 55; G. Meneses ... 783 26,80
3.0 Legal (8), 55; A. Núñez ... 618 16,50
4.0 Kuntar (6), 54; C. Sepúlveda ... 1140 39,50
5.0 Milagroso (8), 54; J. Sepúlveda ... 748 40,50
6.0 Aragón (1), 55; O. Olivares ... 6551 5,20
7.0 Flamingo (3), 55; C. Fariña ... 126 267,00
8.0 Prematur (1), 54; E. Suárez ... 775 43,40
9.0 Góverner (16), 56; E. Suárez ... 309 45,40
10.0 Bonifre (3), 55; H. Salas ... 267 20,50
11.0 Violento (14), 55; D. Muñoz ... 252 133,50
12.0 Procto (12), 54; E. Narango ... 97 346,90
13.0 Costafér (4), 55; J. M. Aravena ... 310 106,50
14.0 Rescalé (16), 53; B. Campos ... 126 204,40
15.0 Las Casas (7), 54; F. Venegas ... 22 385
33.285

GANADA: por 3 1/2 cuerpos y pescuezo; el 4.º a pescuezo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.59 1/2. Preparador: J. Cavieres. No corrió: Contratos. DIVIDENDOS: Eº 11,80 y 4,50; 8,40 y 3,40.

DESARROLLO.— Aragón, Flamingo y Pampónico estuvieron en la delantera. A ellos se agregó luego Legal. Al entrar a tierra derecha, Pampónico pasó a la delantera, y no lo pudieron alcanzar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PAMPONICO: buen debut. Será un elemento útil. RASPÚTIN: avance en tierra derecha. LEGAL: siempre con ellos. KUNSTAR: quedó mal en las primeras distancias. Atrapó el fuera en el derecho. Para una próxima. MILAGROSO: vino con ellos.

TERCERA CARRERA.—1.100 metros.— 7a. serie.—
1.0 FLORIA (1), 55 kilos, por Madara y Fortunata, del Stud La Divisa ... 7676
2.0 Tanti (4), 54; J. Toro ... 3361 14,20
3.0 Morinda (17), 49; L. Toro ... 1877 11,80
4.0 Bellisa Negra (8), 54; P. Muñoz ... 3898 12,20
5.0 Fantasio (6), 54; P. Muñoz ... 295 161,80
6.0 Semdots (13), 51; Pab Castillo ... 295 161,80
7.0 Asustado (7), 52; E. Narango ... 1249 38,20
8.0 Playa Blanca (15), 52; G. Meneses ... 1554 30,70
9.0 Chanda (12), 51; G. Guzmán ... 2368 10,90
10.0 Pilemón (16), 50; G. Fernández ... 345 137,90
11.0 El Camaleón (6), 53; O. Meneses ... 3903 12,20
12.0 Artucana (12), 51; Sepúlveda ... 439 108,70
13.0 Cecilia (2), 54; J. Salas ... 277 12,20
14.0 Tamarindo (11), 52; L. Albornoz ... 229 12,20
15.0 Puma Negra (10), 52; D. Muñoz ... 173 273,90
16.0 Peña (14), 51; D. Basallote ... 33 147
33.147

GANADA: por 1 cuerpo y 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.56 1/2. Preparador: J. Inda. No corrió: Naranjada. DIVIDENDOS: Eº 6,20 y 4,20; 5,30 y 7,30.

DESARROLLO.— Playa Blanca adelantó brevemente, pero Tanti no tardó en pasar a la vanguardia, con ventaja sobre Artucana y Puma Negra. Mas atrás, en las posiciones 2.º a 10.º, Chanda y Floria. En tierra derecha, ésta avanzó violentamente, y de dos saltos estuvo en la delantera, para ganar por claro margen.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: FLORIA: impresionante avance final. TANTI: se afirmó en la punta, pero cayó ante una superior. MORINDA: peleó mucho. FANTASIO: LLEZA NEGRA: quedó mal en los punteros. FANTASIO: luego segundo en la recta.

CUARTA CARRERA.—1.000 metros.— 6.a Serie.—
1.0 PRECONCEBIDA (5), 51 por Shearwater y Frenasda del Stud Doña Mónica; Jinete: C. Sepúlveda ... 6118 9,50
2.0 Giga (12), 52; H. Salas ... 7504 7,20
3.0 B. Pacheco (9), 50; L. Toro ... 6184 9,30
4.0 Socrates (5), 51; E. Peña ... 8463 10,60
5.0 Sea Queen (2), 56; F. Venegas ... 1991 29,10
6.0 Fonia de Boudoir (10), 52; E. Guzmán ... 434 133,30
7.0 Malhumorada (3), 52; J. Toro ... 3168 13,80
8.0 Acordada (10), 51; V. Ubbila ... 229 232,70
9.0 Colombio (8), 51; Hugo ... 3909 14,80
10.0 Aray Cádiz (4), 54; J. Sepúlveda ... 11 111
11.0 Mécico (4), 52; R. Fariña ... 474 122,10
12.0 E. Meno (3), 51; J. M. Aravena ... 2658 12,50
13.0 Orleanita (5), 51; M. Flores ... 289 200,20
40189

GANADA por pescuezo y 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.59 1/2. Preparador: P. Inda. No corrió: Promovido. DIVIDENDOS: Eº 9,50 y 3,30; Eº 0.30 y 3,40.

DESARROLLO.— Malhumorada, Sócrates, Super Gigante y Preconcebida estuvieron adelante. Al entrar a la recta, Preconcebida se colocó segunda luego pasó a la punta. No fueron capaces de superarla.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PRECONCEBIDA: buen cambio. SUPER GIGANTE: no fue capaz. EL PACHICO: parece historia. Saltó a 150 metros de la meta. SÓCRATES: con los punteros.

QUINTA CARRERA.—1.700 metros.— 5.a Serie.—
1.0 RUMOROSO (5), 57; por Forest Row y Rubiosa del Stud Sublime; Jinete: L. Albornoz ... 3190 13,50
2.0 Matutino (3), 56; C. Sepúlveda ... 3733 11,60
3.0 Latiagua (3), 53; J. Toro ... 4082 5,40
4.0 Abordaje (5), 52; E. Fariña ... 2648 15,30
5.0 Llov (3), 56; M. Ruiz ... 2007 21,50
6.0 Zocadora (8), 51; E. Suárez ... 6063 7,10
7.0 Inolente (4), 54; J. Sepúlveda ... 3949 4,40
8.0 Mar Bello (4), 50; J. M. Aravena ... 3872 12,50
9.0 Aprobado (8), 51; J. Castillo ... 302 142,70
10.0 Rajah (4), 51; H. Herrera ... 370 11,50
26931

GANADA por pescuezo y 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04 2/5. Preparador: Fuentas. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 13,50 y 4,50; Eº 0.30 y 4,40.

DESARROLLO.— Llov mató rumbos seguidos de Errecadora, Mar Bello, Matutino, Latiagua y Rumboso. Parecieron estar en la curva final para aparecer como punteros en la recta. Matutino lo persiguió, pero fue molestado por el ganador.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: RUMOROSO: abrió a Matutino. MATUTINO: pudo ganar. LATIAGUA: con los punteros. IMOLESE: vino último y lo abrieron en la curva y recta final.

SEXTA CARRERA.—1.700 metros.— 2.a serie.—
1.0 POLINESSICA (4), 54 kilos, por Welsh Hebrides y Pocha del Stud La Bastille; Jinete: C. Pezoa ... 10308
2.0 Bernis (1), 58; O. Muñoz ... 1221 46,60
3.0 Falmito (2), 57; J. Toro ... 4651 12,10
4.0 Mr. Mambu (6), 50; J. Sepúlveda ... 4295 13,10
5.0 Tola (8), 49; A. Núñez ... 9206 6,10
6.0 Thunderbird (7), 50; A. Parra ... 5311 10,60
7.0 El Neptuno (9), 46; J. M. Aravena ... 1653 33,90
8.0 Sun Roll (5), 48; R. García ... 639 4,90
9.0 Montabón (3), 55; M. Yáñez ... 1421 39,70
38202

GANADA por 1 1/2 cuerpo y 1/4 cuerpo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/4 cuerpo. Tiempo: 1.43 3/5. Preparador: J. M. Baza. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 4,90 y 2,90; 5,20 y 3,30.
DESARROLLO.— Mister Mambu tomó la punta y pasó hasta tres cuerpos sobre Polineésica, Falmito, Tola, Thunderbird, El Neptuno, penúltimo Sun Roll y último Montabón. En la curva final, El Neptuno pasó a la tercera colocación manteniéndose Mr. Mambu adelante seruido de Polineésica, que a 400 metros, se adelantó a sus rivales y no pudo ser alcanzado.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: POLINESSICA: victoriosa. BERNIS: atropelló. FALMITO: siempre cerca de los punteros. MISTER MAMBU: ahora le corre en la punta. MONTABON: no está en condiciones.

CARRERA "A"— Sin apuestas.—1.600 metros.—
1.0 PAREJADA (5), 53 kilos, por Paredes y Despedada, del Stud "Santa Isabel"; Jinete: Do. Suárez ... 7756 10,10
2.0 Flor Parisián (2), 53; L. Albornoz ... 8992 7,80
3.0 Ojos Negros (4), 53; Pab Castillo ... 6596 11,60
4.0 Arizona (1), 53; E. Narango ... 8749 13,60
5.0 Keltar Blanca (3), 53; D. Muñoz ... 7628 10,20
6.0 Quillamuta (6), 53; E. Peña ... 6976 13,50
7.0 Teilla (7), 50; M. Ruiz ... 719 109,20
8.0 Orován (4), 54; L. García ... 1081 71,90
45.060

GANADA por pescuezo y 1/2 cabeza; el 4.º a 3/4 4.º cuerpo, y el 5.º a 2/3 cuerpo. Tiempo: 1.39 2/5. Preparador: G. Urrutia. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 8,70 y 3,40; 3,30 y 3,20.
DESARROLLO.— Egiptaria adelantó el camino desde de Orován, Progreso, Dyna, Don Daniel y Talla. En tierra derecha se abrieron Dyna y Talla. Avanzó Regalada y en estrecha lucha con Progreso y Egiptaria resultó la ganadora.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: REGALADA: ganó gracias a su jinete. PROGRESO: atropelló. EGIPTARIA: quedó mal en el izquierdo. TALLA: avanzó abierta. DON DANIEL: se avanzó de siempre.

OCTAVA CARRERA.—1.000 metros.— ESPECIAL.—
1.0 EDDY (6), 51; por Eyrefield y Antonina, del Stud Los Aguilas; Jinete: E. Duarte ... 25973
2.0 Mesopotamia (9), 49; A. Núñez ... 7168 13,20
3.0 Cosa Nostra (8), 48; C. Sepúlveda ... 5882 16,10
4.0 Jason (4), 52; E. Suárez ... 5614 16,90
5.0 Orován (7), 50; A. Salas ... 827 85,90
6.0 Doña (2), 58; J. Escobar ... 980 85,90
7.0 Boricua (3), 52; G. Meneses ... 8272 18,90
8.0 Orfeo (1), 61; P. Muñoz ... 4896 49,40
9.0 Orfeo ojo (5), 52; H. Salas ... 2033 46,70
31999

GANADA por 1 1/4 cuerpo y 1/2 pescuezo; el 4.º a 1/4 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cabeza. Tiempo: 0.88 2/5. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 3,60 y 2,60; 3 y 3,50.
GANADA por 3 cuerpos y 1/2 cabeza; el 4.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.53 2/5. Preparador: E. Cáceres. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 3,30 y 7,40; Eº 0.70 y 13,10.

NOVENA CARRERA.—1.900 metros.— CLASICO.—
1.0 MOHAMED (8), 47 kilos, por Charasco y Michicana, del Stud "Las Campesitas"; Jinete: J. Salinas ... 1387 33,70
2.0 Kasarino (9), 46; R. Claveria ... 1388 33,20
3.0 Peña (4), 51; J. Torres ... 583 78,50
4.0 Dante Alighieri (8), 47; J. Fariña ... 954 48,20
5.0 Isaby Jane (5), 51; A. González ... 4065 11,30
6.0 Pitaco (1), 51; S. Vera ... 1639 28,10
7.0 Maredorra (1), 49; R. Cerda ... 2861 5,40
8.0 Robert (6), 50; G. Saavedra ... 2683 17,30
9.0 Ber Gurión (5) (1) P. Ulloa ... 13783 3,20
10.0 Páramo (5) (3) J. Amestally ... 1869 24,60
11.0 Punch (4) (3) J. Monardes ... 890 66,80
31999

GANADA por 1 1/2 cuerpo y 1/4 cabeza; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/4 cabeza. Tiempo: 2.17 2/5. Preparador: M. Rodríguez. No corrió: Arguanah. DIVIDENDOS: Eº 14,40 y 4,40; Eº 0.40 y 8,60.
DESARROLLO.— Atle llegó en punta, pero a los pocos metros, ya Kaiser estaba en la vanguardia, seguido de Edeador, Sorrelito—que se abrió en la primera curva—y Atle. Más atrás, Retumbante, Sulferis y Monokini. Penúltimo Vivarcho y último del orden de Retumbante y Sulferis, pero no pudo evitar que Mas Raitto, que avanzó abierto, le quitara el triunfo.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: MAS RAITTO: largo y rápido avance. KAISER: punta. Muy bien mejor por su jinete. SULFERIS: no fue capaz. RETUMBANTE: hizo lo que pudo.

UNDECIMA CARRERA.—1.000 metros.— 6.a serie.—
1.0 NUBE GRIS (10), 50 kilos, por Pink Horse y Marifela, del Stud Herla; Jinete: F. Meneses ... 14937 6,60
2.0 Reposo (1), 57; Nube ... 2957 6,50
3.0 Wedding (2), 51; A. Salas ... 3263 37,10
4.0 Malvosa (9), 50; D. Muñoz ... 5446 22,20
5.0 Pretty Bay (12), 50; J. Sepúlveda ... 7854 15,40
6.0 Don Cristóbal (8), 48; A. Parra ... 2830 31,10
7.0 Mar Blanca (3), 54; V. Ubbila ... 4026 30,00
8.0 Carliano (6), 51; E. Suárez ... 14062 11,40
9.0 Piba (11), 50; C. Sepúlveda ... 6200 23,30
10.0 Never (7), 53; J. M. Aravena ... 2769 43,40
11.0 Vicario (8), 52; J. Solo ... 312 387,80
84.021

GANADA por 1 cuerpo y 2 cuerpos; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.59. Preparador: D. Sandoval. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 6,10 y 3,90; 4,50 y 8,10.

DESARROLLO.— Nube Gris tomó la delantera a los pocos metros cortando la silla, primero, y luego, Reposo, y luego, Reposo y Dagorha. Nunca la pillaron.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: NUBE GRIS: de punta a punta. REPOSO: no fue capaz. WEDDING: "mejor" mal en poco mas de un mes. FALLO el "toque". MALVOSA: con tropiezos. PRETTY BAY: de atrás.

DUODECIMA CARRERA.—1.000 metros.— 5.a serie.—
1.0 PELLUCA (13), 4 kilos, por Asomero y Lupina, del señor F. Beaune; Jinete: C. Ocampo ... 2586
2.0 La Chilenta (9), 51; J. M. Aravena ... 15308 10,50
3.0 El Perro (4), 53; J. Sepúlveda ... 18792 6,60
4.0 Carlos (6), 51; E. Suárez ... 12803 11,40
5.0 Cuartada (6), 52; G. Meneses ... 3743 21,90
6.0 Chatonada (11), 51; E. Guzmán ... 4261 36,90
7.0 El Sokol (2), 54; F. Muñoz ... 1874 102,20
8.0 Chiperita (1), 50; A. Salas ... 18480 9,60
9.0 Lindofuerte (12), 49; R. Romero ... 4293 36,60
10.0 Axioma (8), 50; E. Muñoz ... 720 117,60
11.0 Somenyo (3), 54; B. Campos ... 1486 108,20
12.0 Como (7), 51; J. Muñoz ... 638 117,60
111.674

GANADA por 1/2 cuerpo y pescuezo; el 4.º a 1/2 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.58 4/5. Preparador: J. Santos. No corrió: Novamás. DIVIDENDOS: Eº 6,20 y 2,70; 2,90 y 3,10.
DESARROLLO.— Pelluca tomó la vanguardia con ventaja sobre Cuartada, El Perro, Chiperita y La Chilenta, que actuaba abierta. Se defendió bien la puntera, y ganó claramente.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: PELLUCA: de punta a punta. LA CHILENTA: atacó mucho. No fue capaz de más. EL PERRO: siempre con los punteros. CAPITANO: tuvo tropiezos.

Antofagasta

DIVIDENDO RECORD DE Eº 115

ANTOFAGASTA, 12 (Por LUVIMON).— Un dividendo record se registró en la primera carrera del programa, al ganar Miss Flora y abonar un dividendo de Eº 115 por unidad de un escudo. Resultados generales de la reunión:

1ª (1.200-10.a Serie).— 19 MISS FLORA (Florentino), 29 Zentara, 3º Gringo Bravo. GANADA por cuatro y medio cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Tiempo: 1.19. Dividendo: ganador Eº 5,60; lugares Eº 1,50, 1,50 y 2,40. Preparador: M. Galligullis. Jinete: L. Contreras.

2ª (1.200-10.a Serie).— 19 MISS FLORA (Florentino), 29 Zentara, 3º Gringo Bravo. GANADA por cuatro y medio cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Tiempo: 1.19. Dividendo: ganador Eº 5,60; lugares Eº 1,50, 1,50 y 2,40. Preparador: M. Galligullis. Jinete: L. Contreras.

3ª (1.200-9.a Serie).— 19 VO LARA (Murillo II), 29 Titaniun, 3º Toscana. GANADA por dos cuerpos y medio; el tercero a medio cuerpo. Tiempo: 1.19 3/5. Jinete: A. Araya. Preparador: R. Eisenman. Dividendo: ganador Eº 2,90, 2,30 y 3. 4ª (1.200-8.a Serie).— 19 IDENTICO (Shearwater), 29 Viento Fuerte, 3º Mitotero. GANADA por un cuerpo y cuarto; el tercero a tres cuerpos y medio. Tiempo: 1.18 2/5. Dividendo: ganador Eº 2,50 y 1,60. Preparador: J. Barraza. Jinete: C. Chamarro.

5ª (1.200-7.a Serie).— 19 SIMONA (Deamon), 29 Kochil, 3º Fagilinet. GANADA por tres cuerpos y medio; el tercero a cuatro cuerpos. Dividendo: a ga-

6ª (1.400-4.a Serie).— 19 RE-CANTO (Mío Sea), 29 Cardinal, 3º Chevalier. GANADA por seis cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Dividendo: Eº 2,90; lugares Eº 1,30 y 1,60. Tiempo: 1.31 2/5. Preparador: J. Barraza. Jinete: V. Escobar.

7ª (1.300 - Especial).— 10 ENEMIGO (Bayard III), 29 Calerano, 3º Rebelado. GANADA por 3/4 de cuerpo; el tercero a nariz. Dividendo: ganador Eº 2,10; lugares Eº 1,90 y 3,20. Tiempo: 1.24. Preparador: J. Marinovic. Jinete: J. M. Arce.

8ª (1.200-5.a Serie).— 10 CHERRO (Empire Honey), 29 Meriana, 3º Alorna. GANADA por dos cuerpos y cuarto; el tercero a un cuerpo y cuarto. Tiempo: 1.19. Dividendo: a ganador Eº 1,80; lugares Eº 1,30 y 3,20. Preparador: J. Yoma. Jinete: A. Araya.

9ª (1.200-Serie C).— 19 HAM-MED (Neópolis), 29 Muklara, 3º Platino. GANADA por tres cuerpos y medio; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Dividendo: a ganador Eº 3,20; lugares Eº 1,30, 1,40 y 1,50. Preparador: L. Jamet. Jinete: Juan Rivera.

Peñuelas

OTRA PARA OCCIDENTE

LA SERENA, 12 (Especial).— Occidente ganó la mejor prueba disputada en esta pista en donde se jugaron Eº 24.675,60. La primera triple Eº 239,70 con dos vales y la final Eº 275,76 con igual número de aciertos. Resultados generales:

1a (1.300-7.a s.).— 1.º AN-DAVETE (Liberty); 2.º Fodor; 3.º Doña Orietta. GANADA por tres cuerpos y medio; el segundo a uno y medio. Tiempo: 1.28.15. Dividendo: a ganador Eº 2,50; lugares 3,40 y 2,00. Preparador: M. Vega. Jinete: O. Meneses.

2a (1.300-6.a s.).— 1.º PARIANTE (Jardiniere); 2.º Oña Clara; 3.º Rentiere. GANADA por dos cuerpos y un cuarto; el tercero a cinco cuerpos. Tiempo: 1.28.15. Dividendo: a ganador Eº 3,80; lugares 1,50 y 1,20. Preparador: L. Rojas. Jinete: L. Solo.

3a (1.300-5.a s.).— 1.º LUNUK (Chateau); 2.º Don Adolfo; 3.º Centaró. GANADA por dos cuerpos; el tercero a medio pescuezo. Tiempo: 1.27.45. Dividendo: a ganador Eº 2,60 y 2,40. Preparador: O. Valenzuela. Jinete: J. L. Plata.

4a (1.300-2.a s.).— 1.º RE-NECO (Huemul II); 2.º Mino; 3.º Monabu. GANADA por tres cuerpos; el tercero a nariz. Tiempo: 1.28.25. Dividendo: Eº 3,90; lugares Eº 1,60 y 2,80. Preparador: A. Flores. Jinete: L. Plaza.

5a (1.500-1.a s.).— 1.º OC-CIDENTE (Welsh Honey); 2.º Caterina; 3.º Anzola. GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.43.45. Dividendo: a ganador Eº 2,70; lugares Eº 1,50 y 1,50. Preparador: P. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

6a (1.300-3.a s.).— 1.º PI-TON (Pituczo); 2.º Polignac; 3.º Rangó. GANADA por tres cuartos de cuerpo; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.27.45. Dividendo: a ganador Eº 5,40; lugares Eº 1,70. Preparador: F. González. Jinete: O. Meneses.

7a (1.300-4.a s.).— 1.º CONTUMAZ (Copernico); 2.º Serranía; 3.º Atalanta. GANADA por dos cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Tiempo: 1.28. Dividendo: a ganador Eº 1,80 y 2,30. Preparador: R. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

8a (1.300-2.a s.).— 1.º RE-NECO (Huemul II); 2.º Mino; 3.º Monabu. GANADA por tres cuerpos; el tercero a nariz. Tiempo: 1.28.25. Dividendo: Eº 3,90; lugares Eº 1,60 y 2,80. Preparador: A. Flores. Jinete: L. Plaza.

9a (1.300-1.a s.).— 1.º OC-CIDENTE (Welsh Honey); 2.º Caterina; 3.º Anzola. GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.43.45. Dividendo: a ganador Eº 2,70; lugares Eº 1,50 y 1,50. Preparador: P. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

10a (1.300-3.a s.).— 1.º PI-TON (Pituczo); 2.º Polignac; 3.º Rangó. GANADA por tres cuartos de cuerpo; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.27.45. Dividendo: a ganador Eº 5,40; lugares Eº 1,70. Preparador: F. González. Jinete: O. Meneses.

11a (1.300-4.a s.).— 1.º CONTUMAZ (Copernico); 2.º Serranía; 3.º Atalanta. GANADA por dos cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Tiempo: 1.28. Dividendo: a ganador Eº 1,80 y 2,30. Preparador: R. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

12a (1.300-2.a s.).— 1.º RE-NECO (Huemul II); 2.º Mino; 3.º Monabu. GANADA por tres cuerpos; el tercero a nariz. Tiempo: 1.28.25. Dividendo: Eº 3,90; lugares Eº 1,60 y 2,80. Preparador: A. Flores. Jinete: L. Plaza.

13a (1.300-1.a s.).— 1.º OC-CIDENTE (Welsh Honey); 2.º Caterina; 3.º Anzola. GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.43.45. Dividendo: a ganador Eº 2,70; lugares Eº 1,50 y 1,50. Preparador: P. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

14a (1.300-3.a s.).— 1.º PI-TON (Pituczo); 2.º Polignac; 3.º Rangó. GANADA por tres cuartos de cuerpo; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.27.45. Dividendo: a ganador Eº 5,40; lugares Eº 1,70. Preparador: F. González. Jinete: O. Meneses.

15a (1.300-4.a s.).— 1.º CONTUMAZ (Copernico); 2.º Serranía; 3.º Atalanta. GANADA por dos cuerpos; el tercero a un cuerpo y tres cuartos. Tiempo: 1.28. Dividendo: a ganador Eº 1,80 y 2,30. Preparador: R. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

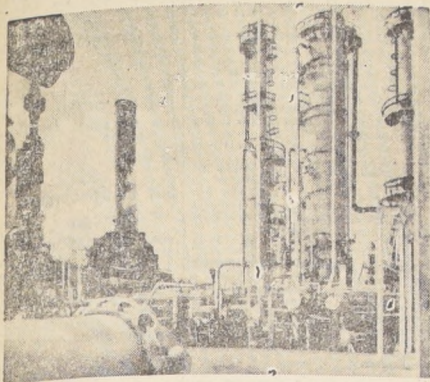
16a (1.300-2.a s.).— 1.º RE-NECO (Huemul II); 2.º Mino; 3.º Monabu. GANADA por tres cuerpos; el tercero a nariz. Tiempo: 1.28.25. Dividendo: Eº 3,90; lugares Eº 1,60 y 2,80. Preparador: A. Flores. Jinete: L. Plaza.

17a (1.300-1.a s.).— 1.º OC-CIDENTE (Welsh Honey); 2.º Caterina; 3.º Anzola. GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.43.45. Dividendo: a ganador Eº 2,70; lugares Eº 1,50 y 1,50. Preparador: P. Bacho. Jinete: L. Avendaño.

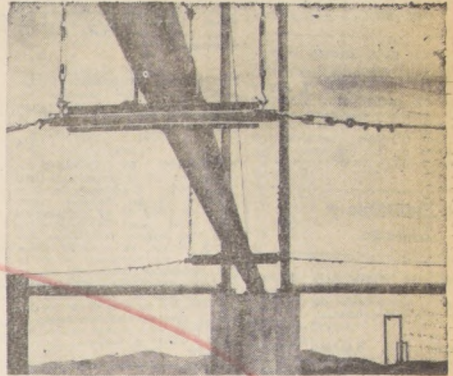
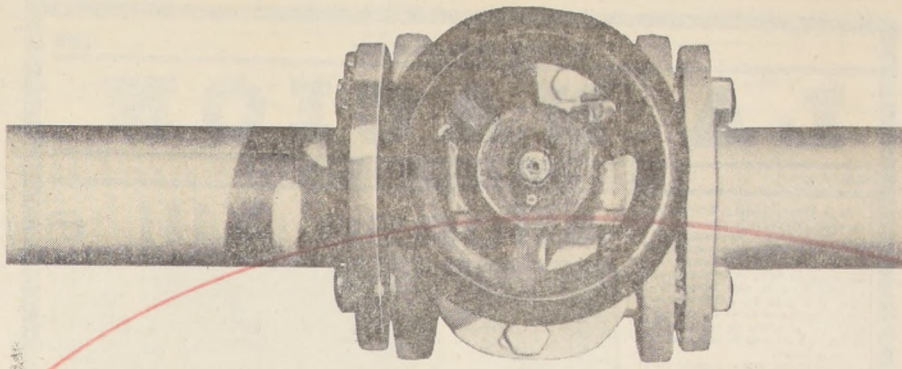
18a (1.300-3.a s.).— 1.º PI-TON (Pituczo); 2.º Polignac; 3.º Rangó. GANADA por tres cuartos de cuerpo; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.27.45. Dividendo: a ganador Eº 5,40; lugares Eº 1,70. Preparador: F. González. Jinete: O. Meneses.



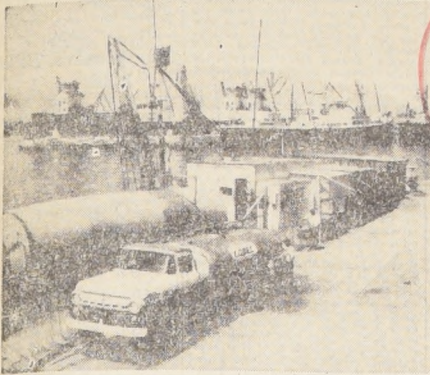
ESTO ES CHILENIZAR!



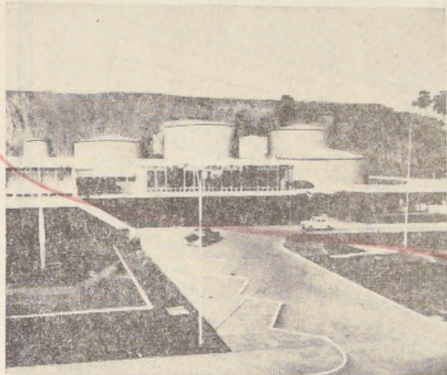
Refinerías



Oleoductos



Transportes



Planta Las Salinas



Planta Iquique



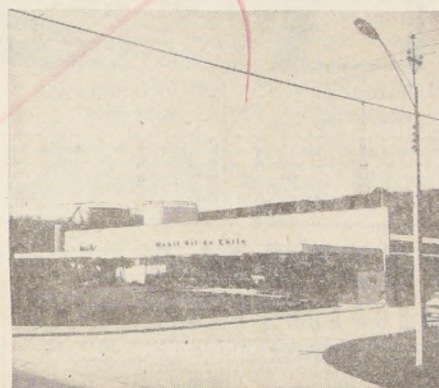
Oficina Principal de Santiago



Ventas - Oficina Principal



Bodega Los Cerrillos



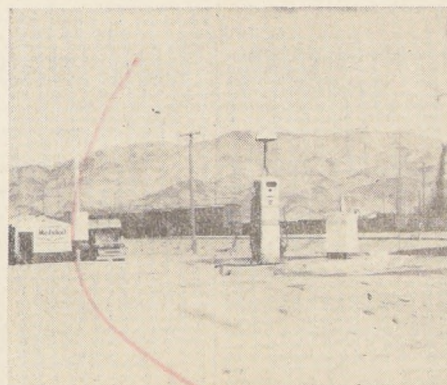
Planta Mobil Oil



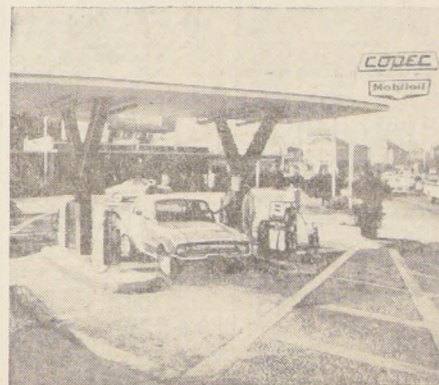
Industrias Copec S. A.



Productos de Uso Industrial, Agrícola y Doméstico



Instalación en Pueblo Huido



Estaciones de Servicio



Servicio a la Comunidad

ENTRE LAS REFINERIAS DE PETROLEO Y LOS CONSUMIDORES DE CHILE, COPEC TIENDE UN ANCHO PUENTE AL PROGRESO

1— Cuando los combustibles líquidos traspone las válvulas de salida de las refinerías, COPEC, empresa formada por chilenos y para los chilenos, inicia un proceso que llevará estos productos hasta el último rincón del territorio nacional, para dar fuerza a los motores de Chile, impulsar la industria, minería y agricultura, y llevar bienestar a todos los hogares

2— Uno de los cauces por donde fluye esta riqueza nacional son los oleoductos, en cuya existencia COPEC tiene una importante participación. 16 Plantas distribuidas a través de todo el país, con una capacidad de 153.376.000 de litros, almacenan esta preciosa reserva de combustible de la que depende la mayor parte de la actividad nacional

3— A través de todo el territorio, 41 carros-estaque

y 216 camiones-estaque de COPEC movilizan esta savia vital, para nutrir las diferentes actividades productoras y consumidoras.

4— 420 instalaciones y Estaciones de Servicio de COPEC repartidas en todo Chile, aun en los puntos más aislados y lejanos, permiten que todos los chilenos puedan contar con un abastecimiento regular de combustibles, para las necesidades hasta de las familias de menos ingresos.

5— Gracias al aporte de 17.111 accionistas de COPEC, y la colaboración de 795 ejecutivos, técnicos, empleados y obreros, 400 revendedores y 2.321 atendores, todo este complejo sistema se mantiene funcionando para servir a la comunidad.

6— COPEC, aparte del servicio que presta a la comu-

nidad, promueve la industrialización del país mediante otras actividades afines, tales como la elaboración de lubricantes y productos químicos, de uso agrícola y doméstico.



ESTO ES NACIONALIZAR!
ESTO ES.

COPEC

UNA EMPRESA NACIONAL
QUE ABRE PASO AL
PROGRESO DE CHILE

20 — 1967
Lunes 13 de Marzo
CLASIFICADOS LA NACION
BICICLETAS
BICICLETAS "TOUR DE FRANCE"...

9) Compraventas
varias
MESON EN RAULI GRUÑO...

14) Estatutos y
Legales
HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO...

QUIERA JOSE GARABO KAAG,
Cuatro Juzgado Civil de Mayor...

VALE VISTA 100, POR \$ 100,000,
orden Suc. Miguel Zorr...

ANULASE LIBRETA AHORROS BIPER-
sonal, extraviada No 752, Banco del...

REMATO JUDICIAL - ANTE CUARTO
Juzgado Civil Mayor Cuentas, San...

QUIERA JOSE BENGHI DALL'ARGI-
ni, Tercer Juzgado Civil - Resolu-...

14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

El Aviso Económico de Hoy
Y DE HACE... 50 AÑOS

EDICION DE 12 PAGINAS
508

LA NACION

Nº 59.782 Santiago de Chile, Martes 13 de Marzo de 1917



Alfonso XIII

En la liana, arida y desierta de
Vezcose, escritores a principios de
1915 los primeros "campesinos"...

18) Instrucción y
educación
18) Instrucción y
educación
14) Estatutos y
Legales
14) Estatutos y
legales...

14) Estatutos y legales
18) Instrucción y
educación

33) Negocios venden
36) Ocupaciones
buscan

37) Ocupaciones
ofrecen
38) Peinados, Belleza
Modas

48) Remates y
Citaciones
REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023...

REMATO JUDICIAL - POR ORDEN
del Tercer Juzgado del Trabajo...

REMATO JUDICIAL - POR ORDEN
del Segundo Juzgado del Trabajo...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

REMATO JUDICIAL - POR ORDEN
del Segundo Juzgado del Trabajo...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

REMATO CASIMIRENS - ORDEN 2023
Ramirez, Alameda 3125, 13 al 15...

GUIA PROFESIONAL
MEDICOS MEDICOS ABOGADOS DENTISTAS
ESPECIALIDAD VEJER DR. JOSE FROIMOVICH...

QUIEN USA "EVA KING" SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS
LIMPIA SUAVIZA CUATRO EN UNA PROTEGE EMBELLECE
CREMA DE BELLEZA EVA KING
Por cada aviso económico que ud. coloque en "LA NACION"...

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

El Vencedor de San Remo Astro Italiano Parece Frescolin

ROMA. (Inter Press Service).— "Con todo lo que debo a los impuestos, estaré obligado a cantar toda la vida...". Con esta declaración, el popular "pequeño rey de la canción italiana", Claudio Villa, vencedor del último Festival de San Remo, se despidió de los periodistas y admiradores que lo esperaban en Roma, al término del proceso por "evasión fiscal".

El juez postergó el procedimiento para dar ocasión a las oficinas de la Intendencia de Finanzas — a las que están confiadas las investigaciones sobre evasiones fiscales del cantante — de precisar si la deuda llega a 26 o a 32 millones de liras. Los impuestos corresponden a los años 1956, 1957 y 1958. Las otras imputaciones al cantante se refieren a las cuentas de algunos inmuebles que Villa había hecho para sustraerse a los impuestos, ventas a sociedades ficticias por lo que el ganador de San Remo resultaría "nullatenente" (no poseedor de nada), eligiendo su domicilio oficial en una pensión (cuando todo el mundo sabe que tiene una magnífica residencia a unos quince kilómetros de Roma, en una zona de villas aristocráticas).

Para cerrar un procedimiento jurídico que se arrastraba ya desde hace muchos años, agravado también por la mala administración de un individuo — que lo está robando unos cien millones de liras —, Claudio Villa aceptó una fórmula de transacción, presentándose personalmente ante el juez y cediendo un crédito que tenía con una empresa discográfica, como pago de

los impuestos atrasados. Al concluir la audiencia, Villa, hablando con los periodistas, señaló con cierta exasperación: "Ustedes creen que yo gano miles de millones, pero soy pobre. En tres años, la televisión me ha dado dos millones 800 mil liras (aproximadamente 4.600 dólares). Para pagar los impuestos deberé cantar toda la vida". Luego se alejó con su auto "sport".

Villa tiene cuatro automóviles de marcas prestigiosas (Maserati, Jaguar, Porsche, MG). Sus "problemas financieros", en realidad no han conmovido a nadie, a lo sumo han asustado a algunos malignos aficionados de música popular, que lo escuchan desde hace más de 22 años ("... deberé cantar toda la vida..."). Con cierta ingenuidad, el cantante habló sólo de sus ganancias por actuaciones en la TV, mientras todos saben que la televisión en Italia constituye un marco publicitario más que una fuente de grandes ingresos, la pantalla televisiva sirve a actores y cantantes para adquirir fama, la que luego depara ingresos y contratos.

Claudio Villa percibe, por ejemplo, mil dólares por concierto y su actividad es siempre muy intensa, especialmente en la provincia y en los teatros periféricos de las grandes ciudades, donde hay mayor afluencia por el estilo melódico y más tradicionalista. Que ahora se haya presentado para ponerse finalmente en regla con los impuestos, como todos (o casi) los contribuyentes italianos, es un hecho positivo, pero ciertamente no puede impulsar a nadie a preocuparse por su futuro.



Anne Baxter tiene un papel divertido al interpretar a la esposa de un estafador en la comiquísima película "El Cadáver Inquieto". La actriz es una de las estrellas de la constelación de primeras figuras que aparecen en esta película que produjo y dirigió William Castle, en Technicolor y Techniscope. Los otros actores que actúan con ella son Sid Caesar, Roberto Ryan, Kay Medford, Jean Murray, Richard Pryor y Arlene Golonka. (Foto Paramount)

ANNE BAXTER EN DIVERTIDO FILM

Si hasta ahora usted es uno de esos pocos individuos que no han oído decir que Anne Baxter es una desconocida, entonces, no está bien informado. Anne, que incorpora el rol de la ladrona Margo Foster en la presentación Paramount Pictures de "El Cadáver Inquieto" de William Castle, que es una divertida farsa del crimen, ha sido clasificada de excentrica casi desde los momentos en que tomó la firme decisión de ser actriz.

Nada la pudo detener y desde la edad de 9 años, Anne consiguió que sus padres la matricularan en una academia dramática en New York. Tenía solamente 13 años cuando debutó en un rol en una comedia de misterio. No se debe pensar, por un momento, que Anne ha tenido una carrera estática por el hecho de que "El Cadáver Inquieto" sea una comedia, también, de misterio.

Ella ha desempeñado todos los roles imaginables en el teatro, en la televisión y, más que nada, en películas.

Cuando aún no había cumplido los 16 años, la entonces bien formada pequeña actriz, fue sometida a una prueba cinematográfica para desempeñar al lado de Laurence Olivier el rol prin-

cipal femenino en "Rebecca", el que no pudo conseguir por su excesiva juventud. Pero, Hollywood ya se estaba dando cuenta de quién era Anne Baxter. En 1946 interpretó el rol de Sophie en la producción dramática "The Razor's Edge" y con ello se ganó un Oscar como la mejor actriz secundaria del año.

Pero, aparentemente, la atención que atraía por su actuación, no le era suficiente. Los periodistas que la entrevistaban se iban siempre sorprendidos por los extraños comentarios de la actriz acerca de temas como vacas, el arte de flirtear y la masculinidad de los integrantes de la profesión de artistas. Se sorprendían, asimismo, al enterarse de que, no solamente era la nieta del famoso arquitecto Frank Lloyd Wright, sino que era capaz de discutir el talento del desaparecido arquitecto y sus conocimientos en ese campo. Y han habido muy pocas quejas acerca de la arquitectura del cuerpo escultural de la actriz, aunque si se convirtió en objeto de discusión hace algunos años al comprobarse que era la dama que más fumaba en Hollywood.

Todo el mundo tiene

que trasladarse desde grandes distancias en Hollywood para ir a su trabajo, aunque se hace alarde de no importar lo lejano que esté del hogar de la actriz, que se puede llegar a la ciudad del cine en media hora. Anne admitió la teoría cuando tocó el turno de dirigirse al lugar de su trabajo. En el caso con el rancho Baxters, residencia en las tierras norte de Sydney, Australia, y a 100 millas al oeste de Sydney, Australia, el vecino más cercano no interfiere con su carrera cinematográfica, pero si termina con su vida nocturna. Aunque la pareja y sus hijos viajaron a los Estados Unidos, ella no tiene reparos en afirmar que las fiestas sociales de Hollywood son una necesidad. Nada de esto parece perturbar a la colonia cinematográfica. En el caso de Anne Baxter, ellos han aprendido que, no importa lo que diga o lo que haga la actriz, si trabaja en una película, en la misma medida talento y atracción de la quilla.

"El Cadáver Inquieto" tiene, también, como estrellas a Sid Caesar, Roberto Ryan, Kay Medford, Jan Murray, Arlene Golonka y Richard Pryor.

Neumáticos Bridgestone

Llegaron para:
● MOTOCICLETAS
● MOTOCICLETAS
● AUTOMOVILES
● CAMIONES
● TRACTORES
● MOTONIVELADORAS

INDUSTRIALES
FACILIDADES
SALOMON
DÍAZ A.
Serrano 32
Fono 382412

SOC. CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

14a. Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a lo prescrito en el artículo 43 de los Estatutos, se cita a la Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta Sociedad, para el día martes 21 de Marzo de 1967, a las 19.15 horas, en calle Presidente Ríos N° 6, 4° piso.

Objeto de la convocatoria: Modificación y ratificación de los artículos 5° y 7° de los Estatutos, aumento de Capital en la cantidad de 25.000.000,00 escudos, y ratificación de los artículos 8.º, 9.º, 11.º, 22.º, 37.º, 38.º y 57.º.

EL PRESIDENTE
Santiago, 13 de Marzo de 1967

MARANA MARTES 14, EN VERMUT Y NOCHE, EN EL ESCENARIO DEL TEATRO "CAUPOLICAN"

"El Río", radio-teatro de la Cía. Reynere Sanhueza, según la discutida obra de Alfredo Gómez Morel

RADIO DEL PACIFICO, mañana martes 14 en el "Caupolicán" marcará el mayor impacto de "RADIO-TEATRO", con la obra literaria "EL RIO", que revolucionó la literatura chilena

Nueve ediciones agotadas, 850 mil ejemplares vendidos hasta la fecha, traducida a siete idiomas, "EL RIO", novela de tremenda crítica social de Alfredo Gómez Morel, ha multiplicado su interés y fuerza emocional al ser trasladada a la Radiotelefonía.

La Compañía de Comedias de Reynere Sanhueza, en los estudios de la popularísima "Radio del Pacífico" ha interesado a todos los auditores de Santiago, que durante semanas han seguido los episodios de "EL RIO".

Se explica, pues, el enorme entusiasmo que reina por ver y oír la versión teatral que realizará mañana la Compañía Reynere Sanhueza, con 50 artistas de ambos sexos, en el escenario luminoso del "Caupolicán".

Mañana martes 14, dos primeras y únicas representaciones de "EL RIO". Eº 4 - cuatro escudos - platea numerada y dos - Eº 2 - balcones generales del 2º piso del "Caupolicán".



ALFREDO GÓMEZ MOREL, AUTOR DE "EL RIO", LA OBRA DE CRÍTICA SOCIAL MAS VALIENTE PUBLICADA EN CHILE.

HOY C.B. 138
EMISORAS
CRUZ DEL SUR
C.E. 1.105 ONDA CORTA 25 METROS F.M. 95.3 MCG.

LOS MEJORES PROGRAMAS LE
ESPERAN AHORA EN SU EMISORA
CRUZ DEL SUR

CHILE RIE Y CANTA
RADIOCINE CON CINE EN SU
HOGAR
RISAS A LA CHILENA
PANCHO RUEDA
LA CABALGATA MUSICAL
NOSOTROS SOMOS EL PUEBLO
ROTATIVA NOTICIOSA
Y SUS ANIMADORES FAVORITOS
TAMBIEN EN CRUZ DEL SUR

René Largo Fariás Renato Deformes
Gastón Bunout Hugo Ortega
Max Cañellas Franklin Caicedo
Chito Morales Lucho Jara

y la figura máxima del radioteatro
ELBA GATICA!

C.B. 138 RADIO
CRUZ DEL SUR
¡SIEMPRE EN SU HOGAR!

Refrigerador Westinghouse B' **SAM**
HASTA 16 MESES
a este plazo o al que a Ud le acomode.
PODRA COMPRAR EN
Cocine Sum
ANTIVERO
ANUMADA 254 LOCAL 11 APOQUINDO 4765 ETCHEVERS 215
1/2 CUADROS DE A VERFURCIÓN - 1/2 DEL MAR

PIETRO
CAP e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS
y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
STA ROSA 2265 TEL-52792

SOC. CONSTRUCTORA
DE ESTABLECIMIENTOS
HOSPITALARIOS S. A.
Vigésima Segunda Junta
Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo de Directorio y en conformidad a lo prescrito en el artículo 42 de los Estatutos, se cita a la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Sociedad para el día martes 21 de Marzo de 1967, a las 18.30 horas, en calle Presidente Ríos N° 6, 4° piso.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 17 de Marzo de 1967.

EL PRESIDENTE
Santiago, 13 de Marzo de 1967

HOY **Sido** ROTATIVO DESDE LAS 11 HORAS.
CINCO CUATRO FUNCIONES 2-4.15-7 y 9.45 P.M.
Lo Castillo FONO: 481981
6.45 y 9.45 P.M.
CARY GRANT / JIM HUTTON SAMANTHA EGGAR
...MACIA EL TOKIO OLIMPICO PLETORICO DE RISAS, AMOR Y FANTASIA!
MAYORES DE 14 años

HOY 16ª y ULTIMA SEMANA
REAL COMPANIA 1040-FONO 65555
ROT. DESDE LAS 10 A.M.
iEl heroísmo, amores y odios de la cruel guerra en Argelia e Indochina!
ZALA VAIENTES (LOST COMMAND)
MAYORES DE 14 AÑOS

ASTOR SANTIAGO CITY
MAÑANA TLA MISIÓN NORUEGA MÁS ATREVIDA DEL MUNDO!
KIRK DOUGLAS ANTHONY MANN
RICHARD HARRIS **LOS HEROES DE TELEMAR**
MAYORES DE 14 AÑOS

HOY
CENTRAL
PACIFICO
CAPRI
ORIENTE
EL GOLF
DOS PERITOS EN EL ARTE DE DESPLUMAR A LOS INCAUTOS
SHIRLEY MACLAINE
MICHAEL CAINE
"LADRÓN BURLADO"
(Gambit)
TECHNICOLOR
MENORES

GLADIOLOS HOLANDESES
COLORES MARAVILLOSOS
Despacho a provincias contra reembolso desde una docena. Bulbos de gran tamaño, totalmente desinfectados, listos para sembrarse en cualquier clima.
LA DOCENA: Eº 12.—
Haga sus pedidos a Mario Castro R.
SALVADOR DONOSO 1-B

UNIFORMES
para niños **CREDITOS**
BANDERA 627

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA
Propuestas de Importación de Arroz Elaborado, Azúcar Refinada, Leche en Polvo entera y Aceite Soya comestible.
Se llama a propuestas para la compra de 280 toneladas métricas de arroz elaborado, 280 toneladas métricas de azúcar refinada, 45 toneladas de leche en polvo entera y 290 toneladas métricas de aceite soya comestible.
Las propuestas se abrirán públicamente el 21 de marzo de 1967, a las 9, 10, 11 y 12 horas, respectivamente, en la Sala de Consejo de la Empresa de Comercio Agrícola, Alameda Bernardo O'Higgins N° 1110, 7º piso. Las bases deben ser retiradas en la Oficina de Partes, en el 6º piso de la dirección anotada.

ECLA

cuando se trata de SU cabello
SHAMPOO **Sinalca**
¿Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y dócil al peinarlo? Confíe su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin alcali ni jabón y de grato perfume.
Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Huevo y Lanolina.

Turnos de Farmacias

COMPRENDIDA DESDE EL 11 DE MARZO AL 18 DE MARZO DE 1967

1.º Sector.— Mapacho, Avenida O'Higgins, Teatinos, Cerro Alegre, La Lucha, Inglesa, Pajarito, San Antonio 94; TELLO, POBISA, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

2.º Sector.— Catedral, San Mateo, Avenida Matucana 830; PABLO, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

3.º Sector.— Quinta Normal, Calle Blanqueado 449; BARRERA, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

4.º Sector.— Estación Central, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

5.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

6.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

7.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

8.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

9.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

10.º Sector.— Avenida O'Higgins, San Diego, Avenida 1990; SAN VICENTE, Avenida 1798; HOFFMANN, San Pablo 289; IMPERIAL, Avenida 2477.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morán 25 (61200).— Descanso.
BUÑES, Avenida Buñes 188 (82342).— Próximo estreno: "Pan caliente".
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (89159).— 19, 20 y 21 horas: "Oh, papá, pobre papá; mi mamá tiene colgado en el closet, y yo estoy muy triste".
MARTINE, a las 15 horas: "Tarzán y su compañero. Selección de dibujos".
MARTINE, a las 18 y 22 horas: "Boing Boing EE. UU., cómica, mayores de 18 años".
ORIENTE, Pedro de Valdivia 999 (81345).— 18, 30 y 30 horas: "Ladrón burlesco. EE. UU., comedia, mayores de 18 años".
PACIFIC, a las 18 y 22 horas: "Boing Boing EE. UU., cómica, mayores de 18 años".
PACIFIC, a las 18 y 22 horas: "Boing Boing EE. UU., cómica, mayores de 18 años".
PACIFIC, a las 18 y 22 horas: "Boing Boing EE. UU., cómica, mayores de 18 años".

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30174).— 19, 21, 40 y 23.15 horas. Compañía de Revistas Bim Bam Bum, presenta: "Batallas en el cielo".
PICARESCO, Recoleta 348 (Fono 372608).— 19 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-Tease.
COUSINO, San Javier 1249 (50617).— 20 y 23 horas. Compañía de Revistas Hombresque.

CINES

Horario Fijo

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18, 30 y 23.15 horas: "Los tramposos". Not. y agregados. Mayores de 14 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 355351).— 13, 30, 15, 30 y 21.30 horas: "Ladrón burlesco". EE. UU., suspenso, comedia, mayores y menores.
EGANA, Los Guindos 3368 (Fono 712024).— 19 y 21.30 horas: "La muchacha de los ojos verdes". Inglesa, drama, mayores de 21 años.
ESPAÑA, Estado con Huérfanos (39848).— 13, 15, 18, 30 y 21.30 horas: "La familia y uno más". Española, comedia, mayores y menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18, 30 y 21.30 horas: "Ladrón burlesco". EE. UU., comedia, suspenso (mayores y menores).
GRAN PALACE, Huérfanos 1174 (60082).— 13, 30, 17, 30 y 21.30 horas: "La Biblia". Not. y agregados.
LAS CONDES, Noruega 6314 (Fono 484067).— 18, 30 y 22.15 horas: "El ABC del amor". Coproducción, social, mayores 21.

GUIA DEL ESPECTADOR

RIVIERA, Diago Cervantes 802 (36092).— Rotativo desde las 13 horas: "Aderado John, Tres noches de amor".
ROMA, San Diego 236 (47258).— Rotativo desde las 14 horas: "El Barón de Brokela. La lobá. El pecador misterioso".

ROTATIVOS

ASTOR, Evidó 257 (392112).— Rotativo desde las 11 horas: "La basura". Americano, drama. Mayores de 21 años.
ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: "El halcón solitario. Mi reventón es la ley. Bonitas las patitas".
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: "Las aventuras amorosas de una doncella. Sylvia Cuando el amor se va".
ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (86848).— Rotativo desde las 11 horas: "Siete hombres de oro. EE. UU., policial, suspenso. Mayores de 18 años".
ANDÉS, Irarrázaval 423 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: "Viaje fantástico. Operación Harim".
AVENIDA MATTA, Avenida Matucana 318 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: "Escándalos imperiales. Costa azul. El poder y la pasión. Triángulo pasional".
ALHUE, Población Dávila (Fono 51727).— Rotativo desde las 14 horas: "Más corazón que odio. La saga sin fin. El pirata Hidalgo".
AMERICA, Nueva 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: "Kull Yu. Winnetou el guerrero. La espada en la piedra".
BAQUEDANO Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: "El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Los astronautas del ritmo".
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 282 (91877).— Rotativo desde las 14 horas: "Esta tierra cruel. Escándalos imperiales. Costa Azul".
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: "El ladrón burlesco". EE. UU., cómica. Mayores y menores.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86485).— Rotativo desde las 10.30 horas: "Alcoba para una espía. Alto brillo al sol. La bahía del contrabando".
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86485).— Rotativo desde las 10.30 horas: "El ladrón burlesco". EE. UU., comedia, musical. Mayores y menores.
CINELANDIA, Puento 540 (Fono 67532).— Rotativo desde las 13.30 horas: "Viva la juventud. Cañiellón salido. Not. y agregados".
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: "Tres para un sofá. EE. UU., comedia, comedia. Mayores y menores".
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 14 horas: "Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Viaje fantástico. Batman".
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: "Festival de Tarzán: Una película distinta diariamente. Tarzán y su compañero. Not. y agregados".
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: "Solo, contra Africa. Los hijos de Katie Elder. El último tren".
DANTE, J. Washington 26 (Fono 49439).— Rotativo desde las 10.30 horas: "Un fulguro en Estambul. Not. y agregados".
DUCAL, Agustinas 777 (35275).— Rotativo desde las 10.30 horas:

CINE LA NACION

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11.30 horas: "El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (EE. UU., fantasía, menores)".
SUR, San Diego 933 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: "Napó, el batallador. Mi héroe favorito. Cucurucucú paloma".
SAN DIEGO, San Diego 412 (81092).— Rotativo desde las 14 horas: "ABC del amor. Not. y agregados. Mayores de 21 años".
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 774 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: "Festival de Tarzán: El tesoro de Tarzán. Not. y agregados".
SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: "La espada en la piedra. Kull Yu. Winnetou el guerrero".
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (31262).— Rotativo desde las 14 horas: "Sed de oro. Beau Geste. Not. y agregados".
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 13.30 horas: "Mi meta son las estrellas. La coquetona. La cruz y la estrella".
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94221).— Rotativo desde las 14 horas: "Fiesta en California. Pistoleros de buena ley. Demasiados pillos".
TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711567).— Rotativo desde las 10.30 horas: "La muchacha de los ojos verdes (Inglesa, drama, mayores de 21 años)".
TIVOLI, Huérfanos 737 (306611).— Rot. desde las 10.30 horas: "Regreso al silencio. Not. y agregados".
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— En reparaciones.
VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: "Tres para un sofá (Memores, EE. UU., comedia, comedia)".
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: "Viaje fantástico. Operación Harim. Batman".
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: "La basura (Americana, colores, mayores de 21 años)".
WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 89761).— Rotativo desde las 11 horas: "Serenata para dos espías (Mayores de 14 años)".

CINES COMUNALES

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 12 horas: "Flin, peligro supremo. La gran república. Del rosa al amarillo".
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: "El teatro del crimen. Los fantasmas burlones".
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: "Raspútin. Los hermanos Karamazov. Escuadrón 82".
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: "La figura del oeste. Dos chicas y un sucto".
PLAZA (Talagante). (68).— Rotativo desde las 17 horas: "Viva Chihuahua. Mallorca, bases de fuego. Los novios de mi hija".
EL ROSQUE, Parador 33 de la Gran Avenida (581522, anexo 227).— Rotativo desde las 17 horas: "Kid Rodelo. El capitán sin barba (Mayores de 14 años)".
AVENIDA BUÑES.— Rotativo desde las 15 horas: "Bésame. Misión secreta".

E° 248
LIVINGS
MODERNOS
Materiales de la con Póliza de Garantía por diez años. Compré en **LA FABRICA**
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

HOY ESTRENO ABSOLUTO

SAN DIEGO ROT. DE 1 P.M.	SAN PAULO ROT. DE 10 A.M.	NORMANDIE ROT. DE 2 P.M.
SAN DIEGO ROT. DE 1 P.M.	SAN PAULO ROT. DE 10 A.M.	NORMANDIE ROT. DE 2 P.M.

ABC DEL AMOR

QUALQUIERA SEA LA EXPERIENCIA QUE UD. TENGA DEL AMOR ENCONTRARA EN ESTA AUDAZ PRODUCCION LATINOAMERICANA UNA EXPLICACION REALISTA... SINCERA... VALIENTE...

ABC DEL AMOR

TRES DIRECTORES LATINOAMERICANOS MUESTRAN DIFERENTES FASES DEL AMOR

RODOLFO KUHN ARGENTINA
EDO. COUTINHO BRASIL
HELVIO SOTO CHILE

MAYORES 21 AÑOS CONTINENTAL FILMS

DICK TRACY

JUAN MARINO

TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS

ror Chester Gould

Los Seis Hermanos Palmas

CIRCO N° 1 DE CHILE

NUEVO CIRCO Las AGUILAS HUMANAS

HOY TIVOLI 15ª y ÚLTIMA SEMANA!

REGRESO AL SILENCIO

CHILENCIA presenta a **HUMBERTO DUVAUCHELLE**
ORIETTA ESCAMEZ
HECTOR DUVAUCHELLE
NELSON VILLAGRA

EL ORGULLO DE CHILE EN EL CINE INTERNACIONAL!

BODEGÓN

ABIERTO DOMINGO Y FESTIVOS

CONTINUA ÉXITO DEL SENSACIONAL ESTRENO DE SU PRODUCCION

ALMUERZO BOUTAQUEO N° 8

Reservaciones Fono 80477

INVITADO A MOSCÚ

Realizamos una demostración práctica de la "EFECTIVIDAD ARTISTICA" del "GRAN CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS" 1967 (29 años consecutivos al servicio de la alegría de todos los niños de Chile...), ahora bajo Carpa Moderna en ALAMEDA y SAN MARTIN, con todo el colorido de un circo auténtico.

Los Seis Hermanos Palmas

NUEVO CIRCO Las AGUILAS HUMANAS

Ultima temporada despedida de Chile

VIERNES 17 noche DEBUT con la gran novedad española 1967: Paquita, María Isabel, Fernanda, Ramona:

LOS SEIS HNOS. PALMAS

cuatro lindos "churros" andaluces y dos acróbatas saltadores. DEBUT en Santiago. CHARRITA y su BATAJON DE LA RISA... EL MUNDO DE LOS ANIMALES... MARA LA SALVAJE DE LOS TRAPECIOS...

Desde el MIÉRCOLES 15 boleterías abiertas en ALAMEDA 1461 (fono 60-778).

EL SABADO 16 y DOMINGO 19. TRIPLES MANTINEE INFANTIL, a las 3; VERMUT, 6.40 y NOCHE, 9.40.

A QUE NO SABES A QUIEN VI



ARTURO MILLAN, sumamente sindicalista y muy trabajador. ¿Y cuándo cantamos?

GERARDO GREZ, con un peinado, engomado, perfecto. Trabaja mucho en el sindicato teatral.

ALEJO ALVAREZ, llamando por teléfono a sus amigos de la prensa para una conferencia.

AGUSTIN FERNANDEZ, delgado y lleno de discos, conversando con sus amigos en un sello grabador

MIGUEL LITTIN, en el estreno del ABC del Amor, sumamente saludador.

PATRICIA MENZ, acudiendo a una función de gala, muy elegante. Estaba con su grupo de amigos.

HELVIO SOTO, saludando al público, durante el estreno de su tercio de película.

JULIO CARRASCO, cenando de madrugada, muy bien acompañado. Lo saludaron mucho.

PATRICIA GUZMAN, con un traje sumamente raro, que ella afirma "es el último grito de la moda".

Y éste sí que es el último grabado que publicamos de Elke. No pueden negar, ustedes, que incluso cubierta por espuma de jabón, resulta simpática y atractiva. Las escenas siguientes de esta "toma" las podrán ver próximamente en un film a estrenarse en la capital

CRITICO BONAERENSE ENJUICIA AL FESTIVAL

Cuando todo parece terminado, tanto el Quinto Festival de Cine de Viña del Mar, como el Primer Encuentro de Cineastas Latinoamericanos, la verdad es que en este momento recién comienza a valorarse el significado que estos dos eventos culturales tendrán para el cine en América Latina. Después de ocho días de intensa actividad, de exhibiciones diarias y de reuniones entre cineastas jóvenes de todo el continente, los representantes de los diversos países empiezan a enjuiciar la importancia futura del esfuerzo desplegado.

UN CRITICO BONAERENSE

Una visión de conjunto de lo que esto fue la podemos recoger de los conceptos que para nuestro diario vertió Agustín Maheu, el crítico más importante de Buenos Aires, atento y activo asistente del encuentro realizado en Viña.

Maheu, crítico del semanario "Confirmado" (50.000 ejemplares) está vinculado por cursos y conferencias a la Cinemateca Argentina. Es profesor de estética del cine y de crítica en la Universidad de Santa Fe. Además ha escrito estudios monográficos sobre cine argentino y sobre realizadores internacionales. Es, a su vez, realizador de documentales y autor de guiones de largometraje como el de "Un lugar al sol", film premiado.

IMPORTANCIA DEL FESTIVAL Y DEL ENCUENTRO

—¿Qué importancia tiene para usted este Festival?
—La importancia del Festival ante todo es, me parece, elegir para una competencia de esta importancia un cine poco conocido, un cine que comienza, un cine que por sus compromisos con la realidad y con la búsqueda de nuevas formas artísticas es el que más necesita justamente una difusión en el plano latinoamericano y en el resto de los países.
—¿Cuál sería el va-

rol del Encuentro de realizadores?

—La importancia del Encuentro de Cineastas Latinoamericanos tiene varios aspectos: el conocimiento mutuo, la discusión e incluso, la resolución de problemas que impiden al cine latinoamericano un desarrollo mayor. Estos problemas son, primero que todo el aislamiento que el nuevo cine experimenta en medio de una estructura comercial desinteresada de la expresión cinematográfica y además ineficiente en el plano económico. Este cine puede tener defectos, como toda actividad difícil y comprometida que comienza.

VALOR DEL CINE NUEVO

Este cine nuevo es expresión de búsqueda. Aun así, con sus altibajos técnicos y formales, su importancia y necesidad es mucho mayor puesto que representa un futuro concreto y de enormes posibilidades. En lo concreto, lo esencial del encuentro es haber sentado las bases prácticas y a la vez exigentes para que el cine latinoamericano se una, sin egoísmos, en un desarrollo que será integral y común o no será.

CARACTERISTICAS DEL CINE NUEVO

—¿Cuáles son las características del cine nuevo?
—Son las mismas que tiene en todo el mundo. Trata de ser un cine de autor. En lugar de que el director y el actor sean simples empleados de un empresario, aquí es el director el que domina todo el proceso de producción y este mismo proceso se vuelve una forma de expresión. Por esto, los autores hablan tanto de economía, porque para mantener su independencia deben cuidar los gastos.

—¿De dónde surge este cine nuevo?
—Sus bases culturales son distintas a las del cine comercial. A menudo su impulsor creador proviene de otras actividades intelectuales, literarias, artísticas e incluso cineastas.

—¿Existen en el cine nuevo ciertos temas exclusivos?

—En lo temático no hay unidad. La constante es un cambio de valor, frente a obras de tipo internacional que no reflejan la realidad del país.

—¿Hay unidad de estilo?
—Existen distintos estilos: algunos heréticos, con una constante común: la búsqueda de la autenticidad de los problemas.

ROL DEL CINE CLUB DE VIÑA

"La iniciativa del Cine Club de Viña del Mar me parece que ha sido importantísima, especialmente por el encaminamiento hacia la creación de una serie de organismos latinoamericanos que enfrenten en forma permanente sus problemas.

Al dar a este cine la posibilidad de comunicarse y conocerse aumentan las posibilidades de que este cine sea una fuerza frente al resto del mundo. Porque lo importante es eso: aparte de los intereses individuales, la búsqueda de sólidos comunes para que no se atomice la realidad del cine latinoamericano.

Debemos repetir, alguna vez juntos, las palabras de Martín Fierro:
"Los hermanos sean unidos, porque esa es la ley (primera). Tengan unión verdadera en cualquier tiempo (que sea); porque si entre ellos pelean, los devoran los de ajura."



En el Festival de Viña y en el encuentro de cineastas latinoamericanos de cine no hubo "estrellas". Participaron realizadores, directores de cineclubes y críticos de cine. En el grabado vemos, de izquierda a derecha, a Alfredo Guevara, director del cine cubano, y a Agustín Maheu, crítico, teórico y realizador cinematográfico argentino, quien nos concedió una valiosa entrevista.

DICCIONARIO ARTISTICO

AMOR: Puente roto entre Gloria Aguirre y Gabito Hernández.
ABUSO: Sueldo de coristas en teatros rosarinos y hígates.
APLAUSO: Premio a las 300 representaciones de "LOS ULTIMOS DIAS", por Cía Veras-Durante.
AMISTAD: Vínculo existente entre Néstor Navarro y Sindicato Orquestal.
ABORDAJE: Sistema amoroso de Hugo Holo.

BARATO: Palabra desconocida en "EL PARRÓN".
BOSTEZO: Lo que viene después de ver la serie "HABAS LA REVOLUTOSA" en el Canal 13.

BATMAN: Sinónimo de cáncer, enfermedad sin remedio que ataca a todos por igual.
BARRIGA: Parte sobresaliente de Don Francisco, cuando aparece de per-

fil en sus "Sábados Gigantes".
BRUJERIA: Definición vulgar de Tissera.
C: COBRAR: Verbo no conativo algunos integrantes de "La ga".
CABALA: Murguilla que los niños González para poner carreras.
CABELLOS: Delgados bríos los que antes existían en la cabeza de Patricia Menz, Podestá, Pepe Harlé y lebridades.
CABALLA: Definición según Están Alasno, Nestor Ubilla y otras cosas.
CAMARIN: Sala de costura, exposiciones fotográficas, la diatropia, refugio, costura...

EL CINE MEXICANO Y SUS ESTRELLAS

Por RAUL VELASCO R., Jefe de la Sección de Espectáculos de "El Heraldo de México".
MEXICO, D. F. (Pel-mex).— Antonio Aguilar se dispone a realizar la proeza más grande de su carrera artística: una gira por los Estados Unidos de Norteamérica con su espectáculo charro, comenzando por el Madison Square Garden de Nueva York. La duración de esta gira será de un año y comprenderá las ciudades más importantes del vecino país del norte. Esta será la primera vez que un artista mexicano actuará para el público de habla inglesa tan numeroso.
El actor Jorge Russek se fue a Hollywood al terminar la filmación de "Valentín de la Sierra". Lo llamó el representante artístico Paul Kohner, quien se propone impulsarlo en la Meca del Cine. El señuelo del dólar no es lo que atrae a Russek, sino más bien la posibilidad de alcanzar fama internacional. Ya comienza a lograrlo. Acaba de trabajar con Burt Lancaster.
Y a propósito de artistas norteamericanos, el rubio Troy Denahue, que filmará aquí "El Pistolero Fantasma", para Sagitario Films y Albert Zugsmith, se casó con la sensual Sabrina. Por supuesto que eso sucedió dentro de la acción de la misma película, pues en realidad Troy y su esposa Valeria son muy felices. El ya no extraña nada a su ex esposa Susana Plashette.
Los cuadros más famosos de Orozco servirán como fondo a los títulos de "Valentín de la Sierra", la película producida por Abel Salazar, con lo cual dicha cinta adquiere un interés internacional, aparte del que ya tiene con el nombre de Antonio Aguilar encabezando el reparto.
Julissa no resultó con novio. Su amor con el compositor e intérprete brasileño Carlos Lyra resultó amor a primera vista. Pues se conocieron y

recibieron el flechazo. Ahora andan juntos por todas partes.
Por cierto que Angélica María también consiguió novio. Es un arquitecto, de veinticinco años de edad, que no está relacionado con el ambiente artístico. Sin embargo, el noviazgo de Angélica María no parece sólido como el de Julissa.
Pilar Pellicer por fin fue dada de alta y está lista para filmar "Las Visitaciones del Diablo". La actriz regresó de Nueva York y se enfermó de gripe. Estuvo en cama más de una semana y temían que fuera necesario posponer el rodaje pero por fortuna ya está bien y se puso a trabajar en la preparación del difícil papel.
En días pasados dieron por muerto al maestro Agustín Lara, pero está mejor que nunca. Se sometió a una intervención quirúrgica sin importancia y cundió la alarma dando lugar a informaciones erróneas. Lara reapareció inmediatamente en público a través de su programa de televisión.
Renata Seydel, la hermosa rubia de 17 años, bautizada como "el rostro del 67", estuvo como invitada de Silvia Pinal en su programa de televisión; cantó y bailó y de ahí surgieron muchas ofertas, pues la consideraron como prospecto filímico más importante de este año.
Todavía no se sabe si "Pedro Páramo" concursará en el Festival de Cannes atendiendo la invitación expresa del director del Festival, Fabre Leyret.

UN ARTISTA BUENO, no se pavonea por ser presidente de una entidad teatral.
UN ARTISTA MALO, se compra chaqueta marinera y gorra para presidir.

traordinario. Se trata una historia de ficción con un fondo muy hermoso, mensaje de la película que lo único que puede salvar a la humanidad, a la a y la inocencia de niños.
Sigue de amor la entre Silvia Pinal y Guzmán. A él beneficiado su relación pero a ella la ha perjudicado, pues se hacen mas muy sangrienta y costa.



Rosa María Vázquez es el nombre de esta prometedora estrella del cine mexicano que actuará en la cinta "Carnero del delito", en donde tendrá oportunidad de mostrar sus excepcionales atributos físicos, como pueden apreciar el grabado nuestros lectores.

EN

LA REINA

SE FORJA UN CHILE NUEVO



EN LOS GRABADOS SE VE: LA PLAZA CHILEPERU, CON SUS CASITAS NUEVAS QUE CRECEN PROMETIENDO UNA SOMBRA GENEROSA COMO LA COMUNIDAD TODA. EN CIRCULO, EL ALCALDE DEL PROGRESO, FERNANDO CASTILLO VELASCO.

**Casas, Parques y
Avenidas Surgen
en la Joven Comuna**

LA REINA, la más joven de las Comunas de Chile, ha conseguido en dos años ubicar su bienestar y progreso a la vanguardia del país. Y es que han sido dos años de trabajo colectivo, valiente, generoso y cuidadosamente planificado. Bajo la dirección e iniciativa de un alcalde joven y activo, el nuevo Municipio abrazó a vecinos y pobladores, formando con ellos una gigantesca maquinaria viva y realizadora. Todo aquí se construye con la participación de todos. Así, el pueblo, la ciudadanía, toma su lugar en la construcción de su propio destino



Así era la Plaza Ossandon, uno de los más bellos rincones de LA REINA de hoy día. Fue captada y publicada por el diario Las Últimas Noticias en junio de 1965. El trabajo colectivo y responsable permitió transformarla en una plaza de verdad.

Una Historia con Presente y con Futuro

El potencial socio-comunitario de la joven comuna es la materia prima de su progreso.

La historia de LA REINA, preñada de leyendas y episodios casi increíbles, parece ser un anticipo de su futuro glorioso y progresista.

Lejos del valle de Santiago su bienestar fue siempre producto del esfuerzo y coraje de sus propios colonos. Ellos supieron transformar laderas áridas y extensos yermos en tierra cultivable y generosa. Ellos poblaron la parte baja mucho antes que se pensara siquiera en una urbanización moderna. Y posteriormente, cuando el empuje de pocos aglutinó a lo que es hoy la gran familia de LA REINA, fueron sus propias organizaciones vecinales, quienes forjaron la creación del Municipio, como se forja el acero.

POR ALLÁ POR ML SEISCIENTOS

Cuenta la tradición que la primera colonizadora que se interesó por trabajar y vivir las tierras que hoy constituyen esta comuna, fue una mujer de gran esfuerzo y espíritu de sacrificio: doña AGUEDA FLORES. Ella forestó grandes extensiones y preparó terrenos chacareros aprovechando gota a gota las aguas de las lluvias y los hilos de vertientes cordilleranas. Su parentesco con otra mujer elevan el recuerdo de doña AGUEDA FLORES a categoría de leyenda. Esta pionera de LA REINA fue bisabuela de ese controvertido personaje de nuestra historia:

doña Catalina de los Ríos y Lisperguer, LA QUINTRALA.

EL NOMBRE DE "LA REINA"

Luego toda la propiedad pasó a manos de don Santiago Larrain Vicuña, poderoso agricultor de la época que con su familia transformó todo el territorio en varios fundos unidos por el mismo apellido.

Los Larrain, colonizadores de origen vasco-francés, pronunciaban su apellido como si dijeran "LA Rein". Y sus trabajadores, con sencillez y espontaneidad, llamaban al lugar: "La Reina".

LOTEO Y URBANIZACION

Cuando el fundo La Reina fue adquirido por los hermanos CARLOS y ALBERTO OSSANDON, todo este territorio comenzó a mirar hacia adelante con la ambición de urbanizar los barrios ya existentes y transformar así esta región agrícola en una verdadera ciudad. Y el 6 de enero de 1943, los hermanos OSSANDON procedieron a lotear gran parte del sector alto, urbanizando los barrios bajos. Don Carlos Ossandon levantó la villa Paidahue y se la regaló al Primer Mandatario de esa época, don Juan Antonio Ríos, inyectando de esta manera un inmenso golpe vitamínico a la región que nacía.

LAS JUNTAS DE VECINOS

Por ese entonces, el territorio de LA REI-

NA estaba incluido en la comuna de Nuñoa sufriendo una injusta postergación total las inquietudes del incipiente vecindario.

Nuñoa recibía de LA REINA bastante aporte en contribuciones que los presupuestos que destinaba a su avance y urbanización. Era el barrio alto de ese entonces, pero nada se compadecía con sus atributos naturales.

Al calor de esta tramitación nacieron las JUNTAS DE VECINOS. Verdaderos núcleos de pioneros que con sus trabajos y sacrificios hicieron brotar más tarde, la COMUNA DE LA REINA.

Debemos señalar aquí a las juntas de vecinos que formaron el primer cuadro de la comuna. Ellas son La Reina Alameda, Bilbao Oriente, San Carlos-Tobalaba, Asociación de Propietarios de La Reina, Arañas y Peñalolén-Villagra y sectores yacentes.

Ellos, dirigentes y vecinos, lograron primero de marzo de 1963, la dictación de la Ley 15.169 que creó la Comuna de La Reina. Y ellos, dirigentes y vecinos, agrupados hoy en la Federación de Juntas de Vecinos y unidos a los pobladores inestables, agrupados en una Federación de Comités, son quienes están forjando el progreso de esta comuna piloto de Chile.

INSA, UNA INDUSTRIA BASICA PARA EL PROGRESO



Santiago de Chile

13 de marzo de 1967

Suplemento "La Reina"

**Dirigido y Realizado por
PATRICIO AMIGO**

La Comuna - REINA de Chile

Tiene usted en sus manos, amigo lector, un trabajo periodístico objetivo, directo y sintético sobre la Comuna más joven de Chile. El escenario de esta historia real y humana se llama LA REINA. Sus personajes son hombres y mujeres de todas las edades que viven allí, a pocos metros del centro de Santiago, con verdadero orgullo de lo que están haciendo.

La trama, el argumento de este gran reportaje, es la vida misma. Con todos sus matices y sabores. Con los grandes problemas y las grandes aspiraciones. Sólo que aquí en LA REINA se inició, hace ya poco más de dos años, una convivencia comunitaria, sin precedentes en la historia municipal chilena.

Y esa convivencia, esa colaboración constructiva, esforzada y exitista, ha hecho posible que frente a los grandes problemas surjan siempre las grandes soluciones.

Este reportaje que usted tiene en sus manos, amigo lector, es la síntesis de los primeros frutos que se han cosechado en esta joven y progresista Comuna de LA REINA.

Y son frutos que están allí, al alcance de cualquiera mirada, e imponentes y ufanos de su fisonomía sólida e indestructible, de su realidad granítica e inobjetable.

Frutos de toda una política nueva, de una filosofía distinta. De una política y de una filosofía creadoras y ejecutivas, realistas y valientes. Política y filosofía que llegaron a la Comuna con un Alcalde que, formado en el estudio y en la acción, absolutamente marginado de las deformaciones y vicios de la politiquería y el sectarismo, se entregó a la tarea de organizar la energía comunitaria, para conjugarla luego con la planificación y el poder de las grandes instituciones administrativas.

Así nació la orquestación magnífica que hoy hace danzar al progreso de la Comunidad de LA REINA. El Alcalde, arquitecto y profesor, ha enseñado a construir un futuro, y ese futuro está siendo construido con la colaboración de cada vecino, de cada poblador.

Las obras, proyecciones y trabajos que usted encontrará en las páginas siguientes de este suplemento, tienen un valor incommensurable. Jamás podrían encuadrarse en el presupuesto metálico y rígido de un Municipio. No obstante, allí están. Para orgullo de sus habitantes, de sus autoridades y de Chile entero. Son fruto de la comunidad organizada y dirigida por hombres capaces de sincronizar las necesidades con la acción y los recursos naturales. Capaces de interesar a las instituciones centrales en la solución de los problemas y capaces de hacer participar a la comunidad en el logro de estas soluciones. Hombres creadores de esa poderosa red protectora del avance y el progreso, tejida con los hilos de las individualidades, en el telar gigante y poderoso de la Patria.

MANOS A LA OBRA

La contienda política le cerraba el paso a las grandes soluciones. Se forma la Federación de Pobladores inestables. Surge la paz y la unidad entre vecinos y pobladores. La comunidad asume su papel de Fuerza Viva y se aboca al trabajo y a la colaboración con las autoridades. Se inicia la Villa Fundo La Reina mediante la autoconstrucción. **TODOS TRABAJAN PARA TODOS.**

CADA uno de los habitantes de LA REINA contribuye con lo que tiene o puede para el progreso propio y el de la comunidad entera. Eso ya está establecido en un acuerdo avalado con las obras que muestra, orgullosa, en cada rincón de la comuna.

Pero no todo se logró de la noche a la mañana como milagro de esos que aparecen en los cuentos de hadas.

UN POCO DE HISTORIA

En tiempos no muy lejanos, el hermoso escenario de hoy se estremecía al calor de una lucha sorda, cruel, injusta y destructiva. Sin el decorado de hoy, la comuna era algo así como un inmenso yermo sobre el cual muchos pensaban construir lindos edificios y no pocos soñaban con el pedazo de tierra para levantar mejoras.

Ante tal disyuntiva, la autoridad de entonces cortó por lo "más derecho". Y un decreto municipal dio un veredicto que resolvía la situación en la forma más cómoda para el municipio, pero de crueldad inusitada para los pobladores. El decreto de marras le aseguraba a LA REINA la calidad de Reina de las comunas ordenando la expul-



En el grabado, el otrora obrero agrícola Segundo Ulloa, de 57 años de edad, sin nadie en el mundo más que Norma Durand y su esposa, a quienes les ayuda a completar las horas de trabajo necesarias para obtener la ansiada casa propia. Segundo Ulloa posa orgulloso con la carretilla en que moviliza cemento en la obra.

sión de los pobladores. Para los vecinos fue un apoyo a sus inquietudes constructivas. Para los pobladores fue sencillamente "EL DECRETO MALDITO".

UNA NUEVA FILOSOFIA

Fernando Castillo, apolítico y realizador por excelencia, llegaba al Municipio empapado de la filosofía constructiva planteada por el Presidente PREI en su campaña presidencial.

Al asumir su alto cargo, ingresó a la Democracia Cristiana como demostrando que en su responsabilidad de gobernante comunal adoptaría los proyectos de esta colectividad política y haría realidad en SU comuna los programas de promoción popular, de autoconstrucción y desarrollo de la comunidad. En LA REINA, estaba todo, prácticamente por hacer. Había proyectos y muchas ideas. Tal vez cada habitante tenía sus propios planes. No pocos enarbolaban programas idilíacos. El problema básico, la gran tarea ERA LLEVAR A CABO... REALIZAR UN PROGRAMA.

FIN DE LA IMPROVISACION

Pero no hablemos tanto del pasado sobre este tema tan repleto de futuro. En cuadros separados se incluyen las cifras de lo que fue y de lo que es la comuna. El nuevo Alcalde—profesor de arquitectura—convocó a sus alumnos y consiguió la realización de un seminario que

La población de AUTOCONSTRUCCION es parte de la gigantesca obra cuyo escenario está en el fundo La Reina. En otras páginas de este suplemento hemos visto su génesis desde el punto de vista humano y social. Ahora registramos en estas líneas su significado objetivo, material e indestructible: la población misma, con sus casas de material sólido, sus presupuestos y su fisonomía propia.

AUTOCONSTRUCCION

Las casas se construyen



se abocará al estudio completo de un plan de desarrollo para la comuna de LA REINA su comuna. Y con la colaboración de profesores y alumnos; investigadores, técnicos y profesores surgió el estudio con el nombre de BASES PARA UN PLAN DE DESARROLLO DE LA COMUNA DE LA REINA".

Con este informe no sólo se tenía la planificación de un trabajo. Se tenía además el estudio completo de las condiciones, problemas e inquietudes de quienes debían realizar el trabajo para conseguir un beneficio propio y colectivo. Baste con decir que este estudio fue aplaudido, copiado y llevado a la práctica en los Estados Unidos.

Con esta herramienta en las manos, el alcalde-arquitecto se lanzó a la tarea, a la Gran Tarea.

Las ideas podían ser viejas. Los sueños, las esperanzas, los proyectos y programas podían estar en muchas mentes y corazones. Pero ahora estaba al frente de la comuna un arquitecto dispuesto a MATERIALIZAR aquellas ideas... decidido a hacer realidad los sueños. Y para ello había conseguido el seminario. La improvisación quedaba así derrotada para siempre.

Y mientras los pobladores levantan ladrillo a ladrillo las casas que les liberarán para siempre de la "rancho" o de la "mejora", el alcalde, arquitecto Fernando Castillo, el Director de Obras del Municipio, arquitecto Eduardo San Martín; el presidente de la Federación de Pobladores, Orlando Pineda y el representante del Servicio de Cooperación Técnica, Sergio Garrido, revisan los planos y discuten soluciones en el terreno mismo.

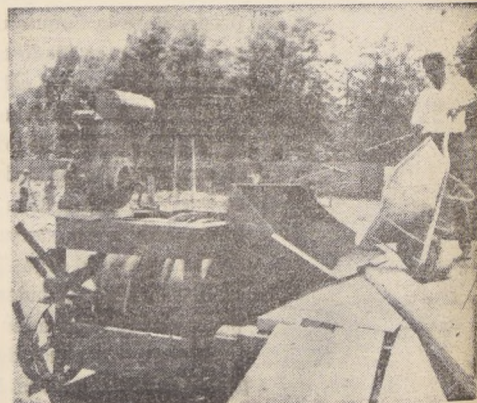
dos de edificación, que incluyen un "estar-comedor", dos dormitorios, baño y cocina. La segunda etapa incluye otros tres dormitorios, con otros 36 metros cuadrados. Los terrenos individuales tienen 165 metros cuadrados, con un frente de 7 metros y medio, por 22 de fondo.

Por supuesto que este conjunto habitacional, levantado con tanto esfuer-

zo, coraje y decisión por estas mil 600 familias, contempla también áreas verdes locales de equipamiento comunitarios y una Escuela básica de 7 grados.

Las obras de urbanización incluyen alumbrado público y domiciliario, agua potable y alcantarillado.

Los pobladores se organizaron entonces en cuadrillas y luego, con la ases-



La construcción de un HOSPITAL para LA REINA es otra realidad que crece junto a la Plaza Ossandón. En el grabado, una rípidora trabaja urgente para el progreso de la Comuna



ria técnica del caso, se transformaron en verdaderas empresas constructoras. Todos desempeñan labores, todos ponen su aporte en esfuerzo. Incluyendo, por supuesto, a las mujeres. Ellas no sólo desempeñan labores anexas, como la colación para los trabajadores, sino también en las labores mismas de construcción.

Todos ellos saben que están trabajando por su propia estabilidad y el progreso de la querida comuna.

Fue el segundo sábado de agosto de 1966 cuando los pobladores comenzaron, llenos de entusiasmo y fe, a levantar sus propias casas. El número de pobladores que construían fue aumentando en forma gradual. Los trabajos se desarrollan los días sábado y domingo, cuando toda la familia está reunida. En 50 días de trabajo, los ayer inexpertos constructores, han levantado 450 casas; cifra que constituye un óptimo resultado en una experiencia maravillosa. Un record que superó todas las expectativas.

MATERIAS PRIMAS

Este milagro de acción comunitaria fue ampliándose y perfeccionándose con la experiencia adquirida y gracias a los desvelos de los mismos pobladores, acicateados por el ejemplo del Alcalde Fernando Castillo Velasco.

Fue así como los pobladores montaron una serie de fábricas para la producción de los materiales necesarios para sus viviendas. Y ahí están una fábrica de ladrillos, otra de cerchas de madera, una tercera de planchas de yeso, otra de puertas, ventanas y muebles. Ahora organizan una fábrica de tu-

bos de cemento. Los costos de construcción, en esta forma, se han reducido al mínimo.

Esta nueva variante del esfuerzo comunitario ha aflorado como una emocionante realidad gracias al desprendimiento de algunos pobladores, que no trepidaron en poner al servicio de la comunidad sus vastos conocimientos y su capacidad.

Una vez que las casas estén terminadas, la Municipalidad procederá entonces a vender los sitios, a precio de costo, a pesar de que en la actualidad su valor real es diez veces superior.

LO QUE CUESTA UNA CASA

Todo este esfuerzo comunitario tiene sorprendidos incluso a los técnicos con un resultado espléndido. Con la mano de obra de los propios pobladores, con materiales comprados en sus fábricas o mediante convenios muy favorables, con asesoría oportuna y desinteresada, los costos de las construcciones han sido rebajados apreciablemente. Incluyendo hasta las instalaciones, el metro cuadrado construido alcanza a un valor total de \$ 83, con lo cual los 36 metros cuadrados de la unidad básica cuestan \$ 3 mil, aproximadamente.

Unidas las voluntades y creada la conciencia de que la gran solución estaba en sus puños y en sus propios corazones, el Alcalde Fernando Castillo, buscó un organismo que agilizará los financiamientos y adquisición de materiales para la AUTOCONSTRUCCION de la Villa Fundo La Reina. Y para tal planificación, la Cooperativa

La foto capta una escena en el corazón de la Villa Fundo La Reina un domingo por la mañana. Se ve en ella a hombres y mujeres, de todas las edades, trabajando con el entusiasmo y la conciencia de estar construyendo sus propios destinos.

ofrece garantías excepcionales.

Tras cortas reuniones y convenios claros y ventajosos para los pobladores, comenzó a funcionar en el terreno mismo, es decir, en el Fundo La Reina, un local de venta de dicha Cooperativa, a fin de proporcionar a los pobladores todos los materiales que éstos necesitan para sus tra-

bajos de AUTOCONSTRUCCION. Este local atiende, al mismo tiempo, a las empresas constructoras que están levantando otros edificios en la comuna.

El convenio de los pobladores con la Cooperativa les garantiza a los primeros la adquisición de materiales con la urgencia que ello requiere, de la ca-

lidad que necesitan, y a los precios más bajos de la plaza. Por otra parte, los pobladores han abierto en ella cuentas de ahorro, consiguiendo reajustes de estos depósitos, de acuerdo con las normas establecidas en la Ley de Cooperativas y que asegura la mantención de su valor real en la aplicación a la compra de materiales.



He aquí un grupo de pobladores, de las más variadas profesiones y oficios, construyendo una casa que luego servirá de hogar definitivo a uno de ellos. Muchos han aprendido tanto de construcción que han dejado ocupaciones inestables para dedicarse a esta rama de la actividad nacional.

Fundo La Reina Agiganta el Porvenir de la Comuna



Esta fotografía fue captada la histórica mañana del domingo 21 de mayo de 1966, cuando el Alcalde FERNANDO CASTILLO VELASCO colocó el primer ladrillo de la Villa Fundo LA REINA. Fue una sencilla y emocionante ceremonia que se celebró iniciando ¡de inmediato! el trabajo de la AUTOCONSTRUCCION. Han transcurrido apenas 8 meses y con el esfuerzo desplegado durante 32 sábados y domingos, CUATROCIENTO CINCUENTA CASAS se levantan ya orgullosas e imponentes, dando una lección a Chile entero.

Cuando el Alcalde Fernando Castillo Velasco propuso en la corporación edilicia la compra del fundo La Reina, muchos vecinos pensaron que el nuevo jefe comunal seguiría con esa aneja

cación entonada por tantos políticos. En aquella mañana el Alcalde Fernando Castillo presidía su segunda reunión municipal.

En verdad, la compra del Fundo La Reina había sido planeada por mucha gente y prometida por otros tantos personeros. Pero las 200 hectáreas del predio seguían allí, en manos del Servicio de Seguro Social, produciendo escasas cosechas y manteniendo injustamente su fisonomía de resabio feudal en el corazón de una comuna que soñaba con proyectarse hasta sus últimos rincones. Su valor representaba por sí solo un escollo insalvable.

Pero el nuevo Alcalde se había impuesto como lema fundamental de su mandato: LA ACCION. Y para ello lo único que necesitaba era ATREVERSE.

Se reunió con el Consejo del SSS y a través de una discusión lógica demostró que el valor del fundo era igual que el valor del Parque Forestal o del cerro Santa Lucía. Es decir: un valor puramente intrínseco.

Pero lo razonable del argumento no fue suficiente. Había que conseguir la dictación de una ley que aprobara la venta. Y de inmediato el Alcalde Castillo Velasco se dio a la tarea de conseguir esa ley.

Cuento corto: en octubre de 1965, es decir, apenas 10 meses de aquella reunión municipal en que el Alcalde había propuesto la compra

del fundo, la operación estaba cerrada.

FINANCIAMIENTO

Pero ni siquiera la considerable rebaja conseguida por el Alcalde con la dictación de la ley permitía a la Municipalidad de LA REINA financiar la compra de las 200 hectáreas del fundo. Cada centavo de los fondos municipales estaba siendo ocupado en obras de adelanto indispensables. Y la primera cuota —el pie— significaba una inversión de 400 millones de pesos.

¿De dónde sacarlos?

El Alcalde Fernando Castillo Velasco concibió la idea caminando por una calle de LA REINA y teniendo al frente a un grupo de muchachos jugando a la pelota.

¡El deporte!

Esa misma tarde se puso en contacto con el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker y quedó solucionado el problema.

En el fundo LA REINA se construirá el Centro Nacional del Deporte y la dirección de ese organismo se cuadraba con el valor de 60 hectáreas; 400 millones de pesos.



Esta es la Escuela N° 121 República de Chipre, que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos está ya terminando junto a la villa Fundo La Reina.

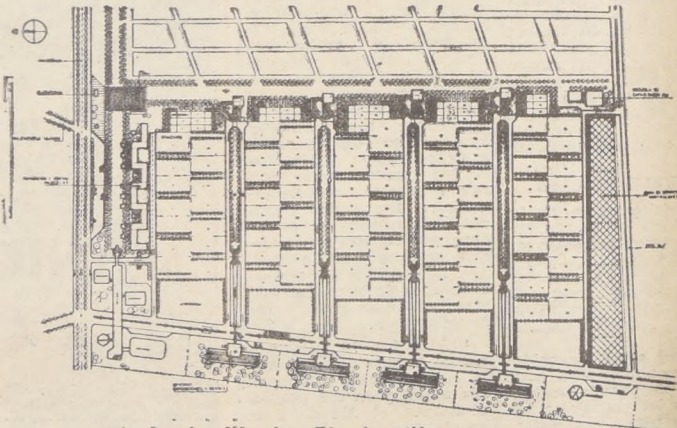
EL PARQUE INDUSTRIAL

En el orden económico, se creará en este gran pulmón de La Reina un Parque Industrial, que proporcione fuentes de trabajo a la comuna, que actualmente no las posee, dejando así de ser una "comuna dormitorio".

La creación de una microzona industrial en la Comuna de La Reina fue planteada dentro del Plan de Desarrollo, con un neto sentido socio-económico, con el objeto de facilitar trabajo estable a la población comunal, especialmente a las 1.800 familias en estado marginal.

En el estudio del proyecto se hizo, además, una selección de industrias, eliminando de partida las peligrosas y pesadas.

La ubicación de esta zona industrial dentro del Fundo La Reina tendrá, además, características especiales, de manera que en nada podrá restarle belleza a todo el conjunto que comprende la zona media de la comuna. Su superficie total será de 359.055 m.2, de los cuales las áreas vendibles representan el 64 por ciento del total. Los terrenos restantes comprenden otros diversos tipos de construcciones necesarias, correspondiendo de ellas 36.868 m.2 a calles y 74.925 m.2 a áreas verdes.



PARQUE INDUSTRIAL EN LA REINA. PLANTA GENERAL. ESCALA 1:500. UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE. CIUDAD PROYECTISTA. ARQUITECTO: ENRIQUE BROWNE C.

El grabado muestra el plano de lo que será el Parque Industrial. En cómodos galpones rodeados de áreas verdes anidarán grandes y pequeñas industrias con obreros de la Comuna, dando utilidad a Chile entero. Fue proyectado por el arquitecto Enrique Browne C.

SALITRE

EL EMPLEO DEL SALITRE ES FACTOR INDISPENSABLE PARA EL DESARROLLO DE CHACRAS Y JARDINES. CONSULTAS AL DEPARTAMENTO TECNICO AGRONOMICO

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

TEATINOS 220 8° PISO

Una vieja aspiración que parecía imposible: LA COMPRA DEL FUNDO LA REINA. El Alcalde moviliza a los vecinos e interesa a organismos nacionales. La AUTO-CONSTRUCCION derrota para siempre a la miseria. El Centro Nacional del Deporte se anida en LA REINA. NACE LA SOCIEDAD URCOREL.

Tramitada la ley que autorizó la creación de sociedades con la participación de los municipios (Ley Orgánica del Ministerio de la Vivienda). LA REINA se transformó en vanguardia nacional, al establecer operaciones con la Corporación de Mejoramiento Urbano. El Alcalde de la comuna propuso la idea a la corporación edilicia y aprobado el proyecto por los regidores, Fernando Castillo interesó a la Corporación de Mejoramiento Urbano para integrar la sociedad URCOREL, organizadora y financiera de lo que será el parque industrial de LA REINA.

Para esta sociedad el Municipio aportó 37 hectáreas del fundo La Reina, que fueron avaluadas en 1.000 millones de pesos. Por lo tanto, la Corporación de Mejoramiento Urbano debió aportar con 1.000 millones para adquirir la calidad de socio en esta sociedad igualitaria. Y si a esta suma se le agrega que el loteo del parque industrial significará una entrada bruta de P^o 15 millones, se tiene que la operación fundo La Reina se financió totalmente, quedando una utilidad de SIETE MIL MILLONES DE PESOS para mayor progreso de esta comuna vanguardia nacional.



DESARROLLO CULTURAL

El desarrollo de la comuna de LA REINA —esbozado por el seminario de la Universidad Católica de Chile— planteó el autoabastecimiento en todos los niveles y el Municipio no ha dejado escapar ninguna de las tareas señaladas. De ahí que en el aspecto cultural y artístico, las obras y sus proyecciones alcanzan dimensiones verdaderamente importantes.

Desde luego en la Comuna y, concretamente, en el fundo La Reina, levantarán sus gigantescas fisonomías el Internado Nacional Barros Arana, el Museo de Arte Contemporáneo y el Centro Nacional del Deporte. En esta Comuna anidará además, el Instituto de Escuelas para Promoción y Venta, una Escuela de Jardinería y otra de Capacitación técnica. Esta labor se encuentra ya en marcha por la iniciativa conjunta y conjugada del Municipio y de instituciones con su propio financiamiento, tales como el Instituto Forestal, el Ministerio de Educación, Pavimentación

Urbana y la Dirección de Deportes del Estado.

En materia puramente educacional, podemos señalar que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, está trabajando aceleradamente para poner término a tres grandes construcciones básicas: el Liceo N^o 15 de La Reina, la Escuela Experimental de Educación Artística y la Escuela 121, República de Chipre. Estas construcciones significan más de CINCO MIL TRESCIENTOS metros cuadrados de edificación. El Liceo N^o 15 tiene ya terminada su primera etapa de construcción compuesta de 8 salas de clases, casa de cuidador, servicios higiénicos y biblioteca, faltando por levantar los laboratorios de Biología y Física, 4 aulas más y servicios higiénicos. La Escuela Experimental de Educación Artística, con una superficie de 1.970 metros cuadrados, tendrá capacidad para 480 alumnos que trabajarán en 6 cómodas aulas y 9 talleres, te-

Fabrican sus propios Ladrillos

Encumbrados sobre los ladrillos crudos, estos tres pobladores que se han transformado en fabricantes de ladrillos, trabajan felices porque han aprendido una nueva profesión y porque están construyendo sus propios destinos.

niendo además una biblioteca, casino, oficinas administrativas, casa para el cuidador y patio cubierto. La Escuela 121, República de Chipre, estará principalmente destinada a la

villa Fundo La Reina, y tendrá capacidad para 768 alumnos en sus 8 aulas y 3 talleres. Esta escuela poseerá también patio cerrado y todas las dependencias necesarias como para su

perfecto funcionamiento. De esta forma, la cultura y el progreso material se conjugan para dar a LA REINA la contextura granítica de Comuna vanguardia nacional.

MUNICIPALES TAMBIEN CONSTRUYEN

Al poco tiempo de haberse finiquitado la compra del Fundo La Reina, los Obreros Municipales formaron su cooperativa e iniciaron los trámites legales para conseguir fondos e iniciar la construcción de un barrio residencial para ellos.

Pero como los problemas no se hacen de rogar y aparecen cuando menos se les espera, la tramitación legal para conseguir fondos empezó a significar una suerte de boycott para las vibrantes inquietudes de los obreros municipales.

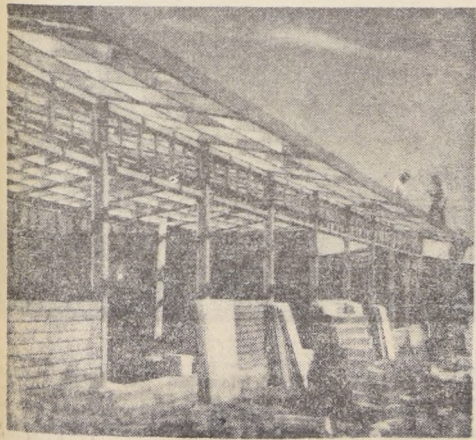
ENTUSIASMO DESBORDANTE

Pero los obreros municipales son humanos y, por lo tanto, decididos y valientes. Un razonamiento sencillo y contundente del presidente de la Cooperativa decidió el asunto:

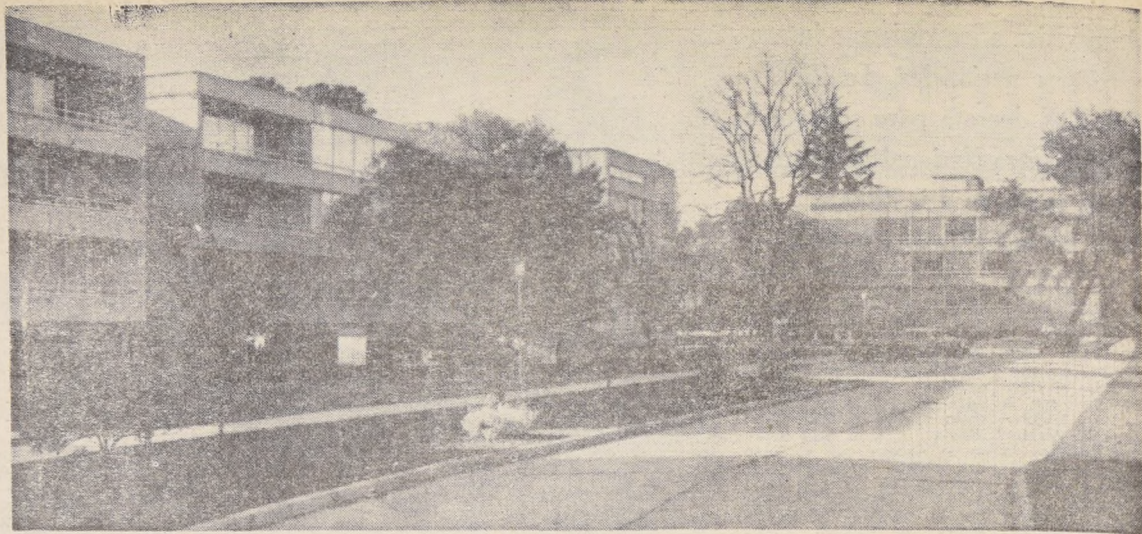
"Si los pobladores marginales están construyendo y avanzando en sus trabajos sin esperar ayudas previsionales... POR QUE NO NOSOTROS...?" Y bastaron aquellas palabras para que todos se lanzaran a la obra.



Los Obreros Municipales de LA REINA han tomado el toro por las astas y ya iniciaron el levantamiento de su población. Instalaron una fábrica de ladrillos con lo que rebajarán un ciento por ciento el costo de este importante elemento. En la foto los dirigentes de la Cooperativa de OO. MM.: Luis Herrera, jefe de obras; Ricardo Méndez, secretario; Raul Maluenda, presidente, y Carlos Argomado, director.



La foto muestra la construcción de la escuela Experimental de Desarrollo Artístico, cuya edificación de 1.970 metros cuadrados albergará a 480 alumnos.



Estos son los edificios donde viven los empleados del Banco Central a un costado de Príncipe de Gales. Los jardines callejeros, con césped y tierra de hoja aportados por la Municipalidad y el cuidado de los propios vecinos, proliferan embelleciendo toda la comuna. **ABAJO:**

Cuando inició su gobierno comunal el Alcalde, Fernando Castillo, el Municipio tenía sólo 5 camiones viejos y abiertos para el aseo de la comuna. Hoy, posee una moderna flota de máquinas como la que se ve en la foto, captada en Reina Victoria a pocos metros de Loreley.

LA REINA



Este es uno de los modernos y hermosos grupos de bungalows recién construidos por la Sociedad Constructora MONEDA en uno de los barrios más bellos de LA REINA. Está ubicado en Simón Bolívar 6973.

LAS fotografías son elocuentes y muestran una realidad que no admite interpretaciones. Constituyen una síntesis de todo un trabajo y revelan frutos, cuya consistencia y objetividad resisten las embestidas de cualquier intento. Es posible que cualquiera de estas obras haya sido imaginada o esbozada hace muchos años. Pero sólo adquirieron fisonomía real y concreta cuando el Municipio comenzó a trabajar con planificación y estrechamente unido a vecinos y pobladores. Estos son los frutos de una comunidad organizada y dirigida por un Alcalde que actúa, enseña, planifica, coordina, construye y sirve a la comunidad entera.



Las canchas de tenis del Municipio están abiertas al vecindario que organizado en un Club, tiene aquí un hermoso lugar de esparcimiento. En la foto, un grupo de vecinos aprovecha este lugar para estar de la comunidad, otorgado por el Municipio de LA REINA.

LA PLANI-
ESFUERZO
DE VECINOS
ES LA AU-
MUNAL SU-
ZAR LAS
CON LOS
TURALES Y
DE HOM-
RES, NIÑOS
QUE COM-
EL SIGNIFI-
CIDAD DE
ANTE A LOS
AQUI TO-
PARA TO-

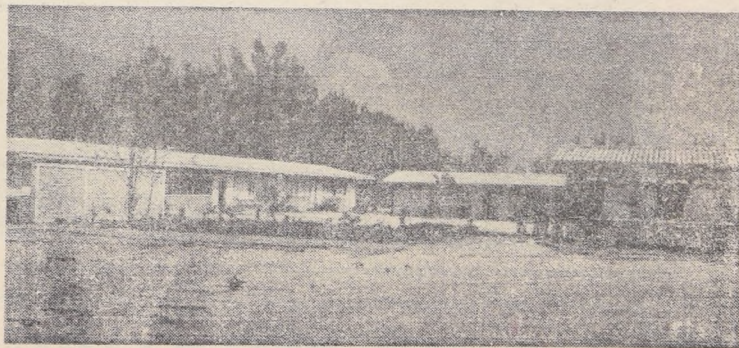


Los descansos de sábados y domingos adquirieron calidad de GRANDES DIAS DE TRABAJO para los pobladores de LA REINA. La foto muestra una escena que habla por sí sola. Hombres y mujeres construyen las casas que jamás habrían tenido de otra manera. ABAJO: Este es el interior de uno de los mo-

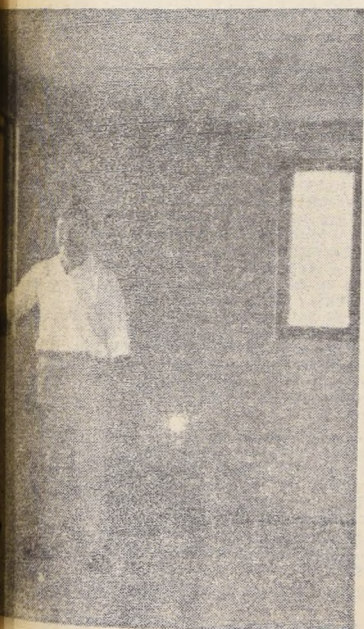
ernos microbuses de la flota que compone la EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES, fundada en LA REINA por el Alcalde, Fernando Castillo, para solucionar el problema de la locomoción de los habitantes de la Comuna. La empresa se financia sola y con sus utilidades se está adquiriendo un mayor número de máquinas.

DEL PROGRESO

LAS REALIZACIONES HAN CUBIERTO EN SU ETAPA INICIAL LAS NECESIDADES MAS URGENTES. PERO TODO SE HA HECHO CONFORME A LA PLANIFICACION CIENTIFICA DE UN DESARROLLO TOTAL. LAS NUEVAS OBRAS CONSULTAN, INCLUSO, LA CONSTRUCCION DE UN GRAN BALCON TURISTICO SOBRE LA FALDA CORDILLERANA.



La foto muestra los hermosos pabellones del Liceo N° 15, ubicado frente a la Plaza Ossandon. La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos está construyendo ya la segunda fase de este edificio.

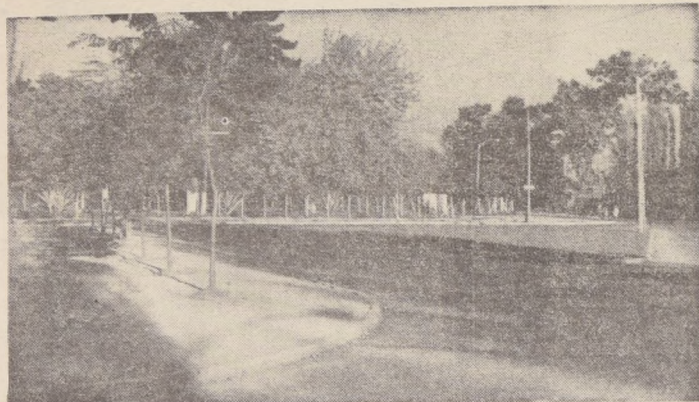


el interior de una casa ya terminada, del Pobladores "Fundr La Reina", cuyo jefe Maximo Mardones, aparece en el grabado orgulloso el fruto del trabajo colectivo que él dirigió.



ASI SE ABREN CALLES AL PROGRESO

A la izquierda se ve el cruce de Principe de Gales con la plaza Chile-Perú; un vértice que muestra el camino de avance en pavimentación, luces callejeras y jardines. Por aquí se encamina hacia el balcón turístico que construyen los municipios de LA REINA, Providencia y Las Condes.



Pero más que el progreso y las realizaciones mismas que embellecen el rostro de LA REINA, hay un elemento fundamental que parece superarlo todo garantizando el éxito permanente y dando una lección brillante a todas las comunas de Chile: **EL TRABAJO CONJUNTO DE VECINOS Y MUNICIPIO.** La colaboración permanente y de-

cidida de la comunidad con su Alcalde. La coordinación de voluntades y la confianza recíproca entre el que diseña proyecta, construye y enseña (el Alcalde) y los que aportan, trabajan, aprenden y colaboran en cualquier momento. Y pruebas al canto: ¡la pavimentación en la comuna!

El Seminario que contiene el PLAN DE DESARROLLO DE LA COMUNA DE LA REINA, mandado a hacer por el Alcalde Fernando CASTILLO VELASCO, plantea entre sus conclusiones más importantes la construcción de un anillo de circunvalación y la ampliación de vías para desarrollar la densidad habitacional de la comuna. Este mismo seminario habla de modificaciones legales para dar mayores atribuciones a los municipios a fin de garantizar la realización de estas obras con expropiaciones y otras fórmulas.

¿QUE HACER?

Desde luego, esperar las modificaciones legales no se conjuga con la inquietud y espíritu constructivo del Alcalde-arquitecto. De ahí que en poco más de dos años de gobierno comunal —y sin esperar a nada— lo-

grara la pavimentación de más de SETENTA MIL METROS CUADRADOS, batiendo así un record que desborda las fronteras nacionales.

Pero tampoco está presente aquí el milagro o la brujería.

De nuevo es el entusiasmo, la iniciativa, el espíritu de trabajo conjugado con la colaboración y la audacia.

Desde luego, se consiguió que los vecinos de las avenidas que había que ensanchar cedieran ¡GRATUITAMENTE!, sin necesidad de expropiaciones ni presión de ningún tipo, los metros necesarios para las ampliaciones.

Para la construcción de la avenida Tobalaba hubo que trasladar a las familias que allí vivían a un terreno que el Alcalde Fernando Castillo Velasco se consiguió prestado con la Empresa de

Agua Potable. Nadie creía en la posibilidad de esta

ALCANTARILLADO

POR INICIATIVA VECINAL

La importancia de la iniciativa vecinal como colaboradora directa de la labor municipal, queda más de manifiesto en la realización del Plan de Instalación de Alcantarillado, donde, con el auspicio de la Municipalidad, las Juntas de Vecinos de Bilbao Oriente, Las Arañas y Peñalolén-Villagra, se abocaron a la solución de este problema que las afecta directamente.

Luego de una serie de gestiones con el vecindario mismo y ante las autoridades de la Dirección de Obras Sanitarias, se ha dado comienzo a la construcción del alcantarillado en el sector Bilbao Oriente, donde todas las viviendas del barrio quedarán unidas al colector de alcantarillado.

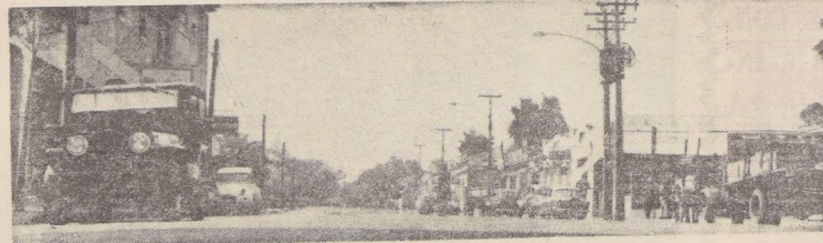
Este programa se ha financiado con un aporte del 50% del valor de las obras por parte del vecindario, siendo el saldo restante de cargo de la Dirección de Obras Sanitarias. El éxito que ha tenido el primer plan ha constituido un incentivo para el resto de las Juntas de Vecinos de la comuna.

OBRAS DE RIEGO

En la Comuna existe un sinnúmero

de parcelas que necesitan de agua de riego para sus normales operaciones. Muchas de ellas se encuentran incluidas en el área urbana de la Comuna y todavía mantienen sus derechos de agua. Debido a esta situación y a la poca capacidad de los canales y acequias existentes, la comuna sufre de inundaciones que aumentan por las lluvias en invierno y por los deshielos en verano. Por ello, la Municipalidad también en este campo ha realizado una serie de obras, que se iniciaron con la elaboración de un estudio de regulación y nuevos trazados de los cursos de agua dentro de la Comuna. Este estudio fue contratado por la Municipalidad a especialistas en la materia, los que entregaron un acabado trabajo. En él se propuso, como una de las soluciones para las inundaciones del área urbana, la construcción de un canal interceptor de aguas de riego en la calle Vicente Pérez Rosales, límite de dicha área, de modo que, recojiendo estas aguas, las depositará directamente en el Canal San Carlos, en la intersección con la calle Pepe Vila. La propuesta, por la suma de \$ 53 464 fue adjudicada en su oportunidad, dándose así solución a otro de los tantos problemas que ha debido afrontar la Municipalidad y que fuera debidamente considerado en el Plan de Desarrollo de La Reina.

Con la cooperación de la Dirección de Pavimentación Urbana y personal municipal, se ha procedido también a limpiar los sifones de paso de agua bajo las calzadas, los que al taparse eran también causa de las inundaciones. Esta tarea se continúa en forma permanente, de manera de mantener estos servicios en buen estado.



DOMINGO GIDI PAVIMENTA EN LA REINA

Unidad entre vecinos y Alcalde permite la iluminación de la Comuna, con luz de Mercurio. Cada vecino se cuadra con Eº 10.- Jardines callejeros nacen como otra expresión de unidad por el progreso. Presupuestos para plazas dormían en las actas municipales. Juntas de vecinos participan en la acción.

Más Luz y Más Jardines

Tras las obras proyectadas y ya puestas en marcha, surgió entre el vecindario la necesidad de lograr una vieja aspiración que con el tiempo había adquirido fisonomía de sueño: LA LUZ DE MERCURIO.

El planteamiento era lógico. Y más que lógico, urgente.

PUERTA A PUERTA

Así lo entendió el Alcalde

de Fernando Castillo y de nuevo se lanzó a la tarea de organizar el financiamiento de esta nueva obra.

Una vez que logró entusiasmar a todos los dirigentes de las juntas de vecinos y persuadir a muchos pesimistas, visitándolos en sus propias casas, el Alcalde pidió presupuestos a todos los productores de burijas de gas de mercurio y escogió a FAMELA y a Phillips, las propuestas más baratas.

Cada propietario se cuadró con DIEZ ESCUDOS por casa y hubo muchos que —entusiasmados— elevaron voluntariamente su aporte a CIENTO MIL PESOS.

Esa fue la respuesta del vecindario a las proyecciones y entusiasmo de su Alcalde. Querían luz de mercurio. Y la obtuvieron. Con esfuerzo y sacrificio de todos. Pero allí está la obra: DOS MIL QUINIENTAS NOVENTA Y NUEVE ampolletas de 125 wattios proveídos por PHILLIPS y 150 luminarias FAMELA.

En cada sitio, en cada lugar donde hacía falta la ansiada luz, se levantó un poste, ampliando y reformando (La red). Las calles son hoy como realmente las querían ver sus habitantes.

LOS JARDINES CALLEJEROS

Aquella labor de puerta a puerta para conseguir el

mejor alumbrado para la comuna tuvo un segundo fruto, tan brillante como la iluminación misma. En este parto doble, nació también el jardín callejero.

Veamos su historia:

Los vecinos habían discutido con su Alcalde el problema de precios e instalaciones para el alumbrado de gas de mercurio y con esfuerzo colectivo y dirección municipal se había hecho realidad aquel sueño. El Alcalde, entonces, les planteó a cada propietario lo hermoso que sería construir un jardín de césped en las bermas, junto a cada hogar.

Muchos pensaron que eso sería muy caro y que su mantenimiento se tornaría casi imposible. Además casi todos tenían jardines en los interiores de las casas y parecía que eso ya era suficiente.

Pero para el Alcalde Castillo Velasco nada es suficiente quedando tierra "pedrada". Y con paciencia si-

guió conversando con el vecindario.

Primero uno, luego otro y otro, los jardines de césped fueron naciendo con el aporte de semilla y tierra de hoja por parte del Municipio y el trabajo y esfuerzo de cada propietario. En LA CANADA el verde surge hoy matizando el colorido duro de cada arquitectura como si todo aquello fuera imprescindible. Una vez más la iniciativa del Alcalde había calado hondo y proliferó en el trabajo y sacrificio de cada vecino, dando frutos para toda la comuna.

Si los resultados con la iluminación fueron excelentes, con los jardines y áreas verdes —pulmones, símbolos y orgullo de La Reina— está ocurriendo otro tanto.

Todas las plazas de la comuna están siendo hermosadas; en casi todos los frentes de las casas se están construyendo jardines. ASI SE LOGRA EL PROGRESO DE UNA COMUNA.



La nueva iluminación de la comuna era ya necesaria desde hacía muchos años. Sólo con la nueva política que trajo al Municipio el nuevo Alcalde, se consiguió hacer realidad la vieja aspiración.

Historia de las Plazas

**OBRA QUE SOLO
ESPERABA ACCION**

Durante 18 meses se discutió la necesidad de construir plazas públicas. El dinero destinado a estas áreas verdes estuvo empozado casi dos años. EL ALCALDE ARQUITECTO LAS LEVANTO TODAS.

La inquietud vecinal hizo llegar al nuevo municipio sus aspiraciones por plazas públicas en las primeras reuniones municipales. Cada regidor pidió con entusiasmo los fondos para cada una de estas áreas. Y se rivalizó en cantidades. Pero el tiempo inexorable siguió su marcha y las esperanzas de dotar a cada barrio de una plaza pública siguieron siendo nada más que un anhelo.

En verdad, todo estaba diseñado y concebido en el aire.

Cada presupuesto se había conseguido con el afán de demostrar preocupación por el problema. Pero nada serio se había hecho para lograr la construcción de las plazas mismas.

Fernando Castillo Velasco, profesor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica recurrió al Departamento de Prácticas Profesionales de esa facultad universitaria y de inmediato se planificó la construcción de las 6 plazas. La nueva política ordenaba acción planificada y destrucción total de las improvisaciones.

Hoy las plazas están a disposición del vecindario y de visitas turísticas. En cada una surge la hermosura y el orgullo de la comunidad entera. Tal vez podrían ser bellos epitafios de una política pasiva desterrada para siempre.



Los parques y plazas de LA REINA, aunque nuevos son un emblema sólido e indestructible del progreso alcanzado en poco más de 2 años de trabajo colectivo.

FAMELA ILUMINA EL PROGRESO

Sobre las Ruedas de sus Propios Micros

"La gran forma de terminar con un problema es SOLUCIONANDOLO". Con esta filosofía nació la EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTE. Comisión de vecinos determinó su estructura y montó la empresa. A los 8 días de circulación, cada microbús superó las expectativas financieras. Los choferes participan de la utilidad de la Empresa.

Los vecinos de La Reina, desde el año pasado, tienen el privilegio de viajar hacia sus trabajos sobre las ruedas de sus propios micros. Es otra de las realidades que la comuna muestra orgullosa a todo el país. Desde antes de su creación, La Reina se vio afectada por la falta de servicios de locomoción colectiva y por la deficiencia de los que malamente la servían.

Había sectores de la comuna que simplemente no tenían ninguna posibilidad de locomoción colectiva.

Ante este cuadro, la Municipalidad, bajo la dirección del Alcalde Fernando Castillo Velasco, decidió la creación de un servicio propio de transporte. También en esta labor, la colaboración entre vecinos y autoridades jugó un papel importantísimo. Una de las comisiones constituidas para dar forma a las "Bases para un Plan de Desarrollo de la Comuna de La Reina" fue la encargada de estudiar la creación de la Empresa Municipal de Transportes. Ahora eso ya es una realidad. Los vecinos de La Reina tienen sus propios vehículos colectivos para movilizarse, desde cualquier punto de la comuna.

La comisión que se abocó al problema estuvo integrada por especialistas residentes en la misma comuna, don Luis Alvarez, domiciliado en Monsenor Edwards, y don Robert Browne, vecino de la calle Simón González. Ellos analizaron el financiamiento de la Empresa Municipal, su administración, los tipos de vehículos necesarios, los recorridos, etc. Las conclusiones fueron presentadas enseguida al Alcalde Castillo Velasco para su estudio final.

Ya la Empresa Municipal de Transportes marcha sobre ruedas propias y firmes. Funciona con un presupuesto especial dentro del presupuesto ordi-

nario de la Municipalidad. Los ingresos que provienen de su explotación son depositados en una cuenta especial y con ellos se sirven los gastos que demanda este servicio.

Para iniciar las actividades de la Empresa, la Municipalidad adquirió 14 chasis marca International, que se carrozaron en el país. A pesar de tener grandes pedidos, Carrocerías Franklin se interesó en este plan de la Municipalidad de La Reina y entregó su material de primerísima calidad con grandes facilidades.

Los vehículos tienen capacidad para 70 pasajeros y su costo ascendió a 50 mil escudos cada uno. Actualmente están en circulación 7 máquinas, que se entregaron a la población a fines del año pasado. El próximo 15 de abril entrarán en servicio 7 nuevas máquinas.

El estudio financiero de la Empresa determinó, por otra parte, que sus utilidades le permitirían adquirir cuatro nuevas máquinas para ingresarlas al servicio cada año. La política de la Empresa es llegar a servir a toda la comuna, para luego complementar su acción con el resto de las empresas de locomoción municipal que se crearán en el área oriente de Santiago.

Las metas fijadas a un año plazo, se habían superado en pocos días. Para el primer año de funcionamiento, se puso como una etapa cortar mil boletos diarios para cada máquina. A los 8 días de estar en servicio, cada máquina había transportado mil cincuenta pasajeros, cada 24 horas.

Los micros de los vecinos de La Reina comenzaron sirviendo a los sectores más desfavorecidos por la locomoción que entonces existía. Poco a poco se ha ido ampliando el servicio, hasta que logre satisfacer a toda la comuna.



El problema de la movilización de los habitantes de LA REINA fue resuelto por el Alcalde, Fernando Castillo, organizando una empresa de propiedad del Municipio, es decir, de toda la comunidad. El grabado muestra a vecinos viajando hacia el centro de Santiago en una de las modernas máquinas de la Empresa Municipal de Transportes de LA REINA.

HOY



Cuando llegó al Municipio el Alcalde Fernando Castillo Velasco, el Departamento de Aseo de la Comuna sólo contaba con media docena de VIEJOS CAMIONES, destartados, incapaces de proporcionar la atención que merecía el vecindario. La foto inferior muestra el improvisado garaje de ese entonces, donde los vehículos agonizaban. HOY LA MUNICIPALIDAD TIENE UNA MODERNA FLOTA DE CAMIONES TOLVAS, como los que se ven en la foto superior, habiéndose presupuestado ya la adquisición de un mayor número de máquinas que hermosearán las calles de LA REINA. La importación de los chasis para la flota de aseo, de los tractores y otras maquinarias, se logró a través de la firma importadora Mauricio Hochschild, que actuó con gran rapidez y otorgando facilidades al Municipio.



AYER



He aquí uno de los micros de la Flota Municipal recogiendo vecinos de LA REINA por el centro de Santiago.

MAURICIO HOCHSCHILD

CARROCERIAS FRANKLIN

Han Contribuido al Progreso de LA REINA



Todos trabajan. Y es que trabajan para ellos mismos. Por eso lo hacen felices y entregando todas sus energías con entusiasmo, conciencia y optimismo. La foto muestra una escena que adquiere categoría simbólica. Muchachas y jóvenes se unen para hacer fuerza por un bien común.

Presidente de Vecinos:
**"TRABAJAMOS MAS
 POR NUESTRO
 PROPIO BENEFICIO"**



Armando Ramirez, presidente de la Federación de Juntas de Vecinos.

El presidente de la Federación de Juntas de Vecinos de la Comuna, Armando Ramirez nos dijo:

"El aumento de nuestra participación en las labores del Municipio—donde ahora trabajamos en forma activa—nos ha permitido colaborar estrechamente con el Alcalde Fernando Castillo y conseguir de esta forma un inmenso beneficio para cada una de las Juntas de Vecinos. Es tanta esta colaboración, que el Alcalde nos permite que seamos nosotros quienes fijemos la prioridad de las labores de desarrollo, en relación con el progreso de la Comuna. De ahí que nunca hayamos trabajado tanto por nuestro propio progreso y bienestar."

Presidente de Pobladores
**"EL ALCALDE NOS
 ENSEÑO A CONSTRUIR
 NUESTRAS CASAS"**



Orlando Pineda, presidente de la Federación de Pobladores.

El presidente de la Federación de Comités de Pobladores, Orlando Pineda, nos expresó:

"Cuando llegó el Alcalde Fernando Castillo, existía aquí en la Municipalidad un decreto que nosotros llamamos el "decreto maldito". Querían solucionar el problema de las poblaciones marginales y las callampas expulsándonos de la Comuna. Pero el Alcalde no sólo nos defendió, sino que, además, nos organizó y ahora estamos construyendo una Villa para nosotros, con casas de primerísima calidad y a un costo que, gracias a la asesoría del Alcalde y a nuestro trabajo, jamás habríamos conseguido. Ahora no hacemos política, ahora trabajamos."

"UNIDAD" FUE LA LLAVE MAESTRA

TAL VEZ nadie en la Comuna de LA REINA recuerde hoy la guerra declarada que existió entre pobladores y vecinos. Los unos defendían sus propiedades. Los otros defendían el derecho inalienable a un pedazo de tierra donde cobijar su humanidad.

En marzo de 1966, el Alcalde, arquitecto Fernando Castillo Velasco, reunió a los comités de pobladores y formó la Federación de Pobladores de La Reina. Había allí hombres y mujeres de las más diversas corrientes políticas y religiosas, unidos por un solo problema: la "callampa", que les transformaba en parias de la Comuna. Muchas familias estaban asiladas en sitios eriazos, sin las más mínimas condiciones de higiene. No pocos vivían arrinconados a la orilla de un canal y había, incluso, quienes disfrutaban del abandono general de la Comuna, viviendo en calles que debían estar abiertas al progreso de todos los habitantes, como el sector de la avenida Tobalaba.

Orlando Pineda, presidente de la Federación de Pobladores, recordaba:

"El Alcalde Fernando Castillo nos consiguió un sitio que pertenece a la Empresa de Agua Potable y todas las familias que vivían arrinconadas en la Comuna se trasladaron de inmediato para allá. Además, el Alcalde nos hizo construir casetas higiénicas y nos abasteció de agua. Pero categóricamente nos advirtió que todo esto era provisorio.

Que antes de un año teníamos que abandonar ese sitio. Y para eso teníamos que AUTOCONSTRUIR NOS NUESTRAS PROPIAS CASAS..."

En verdad, el Alcalde Fernando Castillo había comprado ya el Fundo La Reina, en una operación de coraje, audacia y confianza en sí mismo y en la comunidad. Y allí había terreno suficiente como para construir una ciudad para los pobladores inestables. Pero dejemos a Orlando Pineda que nos cuente aquello...

"Hasta ese momento los pobladores nos llevábamos discutiendo como defendernos de las Juntas de Vecinos para que no nos echaran de la Comuna. Todas las reuniones eran para buscar una nueva forma de pelea. Y el Alcalde Fernando Castillo nos reunió con la Federación de Juntas de Vecinos y firmamos un pacto de paz... Desde entonces, nuestra única preocupación es AUTOCONSTRUIR..."

Y la pregunta surge sola: ¿Por qué no habían autoconstruido antes?

Responde Orlando Pineda: "Es que nadie nos había organizado para ello.

Con expresiones sencillas y emocionadas del recuerdo, el presidente de la Federación de Pobladores describe el trabajo realizado domingo a domingo, por hombres, mujeres y niños. Su orgullo se confunde con la emoción.

SE ACABABON LAS DISCUSIONES. EL TRABAJO LOS UNIO A TODOS.

**Sociedad Constructora MONEDA Colabora
 Con el Progreso de la Comuna de LA REINA**

LAS OPINIONES

En estas páginas entregamos las opiniones que han emitido los periodistas de las más diversas corrientes políticas y órganos de publicidad, sobre el episodio social, económico y humano que vive la joven comuna.

Eficiencia Municipal

El decano de la prensa chilena, EL MERCURIO, editorializó en noviembre de 1966, para destacar la política progresista del Municipio que dirige el Alcalde Fernando Castillo, bajo el título de "EFICIENCIA MUNICIPAL".

El articulista destaca entre otras obras la organización de la Empresa Municipal de Transportes diciendo: "La locomoción colectiva es uno de los problemas más graves de la mayor parte de las comunas. La regla general, sin embargo, es que sus Municipalidades estén marginadas de él. Son las autoridades centrales, a través del Ministerio de Economía y su Secretaría de Transporte, las que han tomado sobre sí la totalidad de la tarea respectiva". Más adelante el editorial de EL MERCURIO aplaude la iniciativa del Municipio de LA REINA, al enfocar el problema con decisión y eficiencia.

La Tercera de la Hora

LA TERCERA DE LA HORA, en su edición del lunes 19 de diciembre de 1966 y luego que sus periodistas, encabezados por el director del diario, don Agustín Picó Cañas, recorrieron la comuna, tituló: "LA REINA REVOLUCIONA CONCEPTO DE COMUNA". En el reportaje mismo destaca la actitud de convivencia que surgió en la joven comuna con la nueva filosofía aportada por su Alcalde, Fernando Castillo Velasco. El matutino LA TERCERA dio gran importancia a la AUTOCOSTRUCCION en la villa fundo La Reina, contando cómo trabajan allí las familias completas en pos de la casa propia que nunca habrían tenido sin la ayuda del Municipio.



con Cooperación de los Vecinos Podrá Realizarse el Plan de Desarrollo Comunal

El Convenio Comunal Firmaron Pobladores

EL MERCURIO
Santiago de Chile, Lunes 10 de Agosto de 1966

Plan de Desarrollo Económico y Social de Comuna La Reina

Diversos Planes de Ornato y Pavimentación Projecta El Municipio de La Reina

Importante Plan de Desarrollo Para Comuna de La Reina Será Dado a Conocer a los Vecinos

Necesidad de Incorporación Masiva de los Vecinos para Mejoramiento de la Comuna

LA PISTA DE LA NOTICIA

NUESTRA PATRIA DE LA REINA.

A MENUDO uno tiene un domicilio comunal irrisorio o desahogado. Me sucedió así en los distintos barrios de la Reina, donde fui plantando mi tienda. En San Diego, por ejemplo, en su de amapolas nocturnas y de demasías bullas. Pero es nuestra patria. Pero es la expresión ideal para el equilibrio político y humano, es preciso confesar, primero, que ese equilibrio es lo que hace una patria, no el nacimiento en su noción geográfica. La patria, pues, es ahora con mayúscula. En el alboroto de las comunas Nueva Extremo, desparramo del orgullo que la ha alcanzado. De ahí el orgullo y la alegría con que cada uno de nosotros, sus vecinos, habla de "la patria de La Reina" con un acento...



SHERLOCK

Usted puede venir cuando quiera, sin previo aviso, a ser testigo de este admirable proceder que es ad- "nuestra patria de La Reina". Es un temple de espíritus y de corazones, para el sacrificio de cada uno en bien de todos. Estas son las tercas crederiales que nos dan una estatura crederial en la primera del "comuna" para La Reina. Aquí somos de acción y de esperanza. Una patria no puede existir en la indigencia de esnatal, cosa que poseen hasta los piojos.

ES LO QUE es menester destacar en esta época postulant a los bajalcomunas la elección municipal o una ecuación de las. En nuestra patria comunal vamos a votar sin equivocarnos por Fernando Castillo Velasco el arte que hizo posible nuestra dignidad comunal, ya saludada comunal por los gibelinos y los gibelinos en que se divide la familia chilena. En este aspecto, importante, lo de menos que Castillor Cristiano. La Reina política por la bandera de su Alcalde, que ha ido levantando durante su mandato plasmada hacia el mañana.

Los ensueños comunes, el cada uno que todos están anheirada, es lo que le da a La Reina la singularidad de su genio y su figura. En La Reina, la comuna está en la solidaridad activa y sentimental de sus vecinos, sin que en ello cuente para nada la pechada de los politiquistas.

Me lo dicen a cada instante los vecinos Pulano, derechista, rabioso peñalón, camuflado Nacional. Pero votará sin dudados por el Partido democratacristiano de la Alcaidía Zúñiga que lo ha mismo manera que lo ha en sus recordamientos, y Mengano que pertenece al PRAF.

DE LA PRENSA

Algo Nuevo

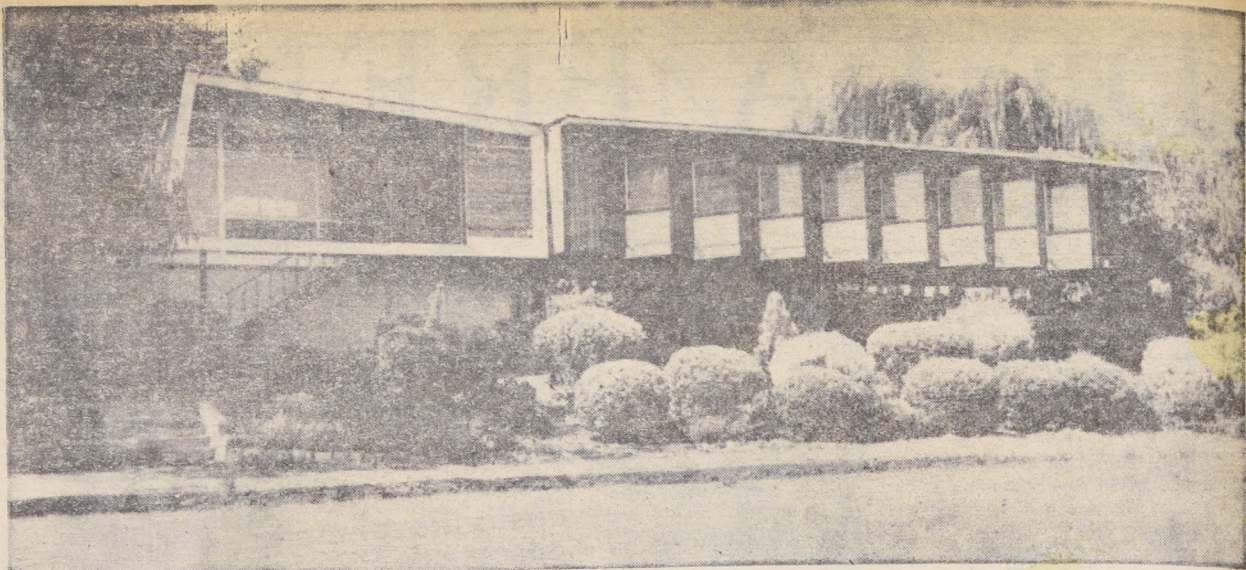
El semanario ALGO NUEVO, cuyos periodistas también recorrieron la comuna de LA REINA, titularon a lo ancho de página: "MUE-RA LA POLITICA", EMBLEMA DEL ALCALDE DE LA REINA". Y es que estos periodistas comprobaron que en el progreso de la joven comuna, la autoridad máxima del municipio estaba mucho más allá de los estrechos límites de un sectarismo político. Comprobaron que el Alcalde Fernando Castillo estaba unido a todos y cada uno de los vecinos y pobladores de su comuna, trabajando por el progreso y bienestar de todos. Asimismo, los periodistas de ALGO NUEVO destacaron en su reportaje el entusiasmo con que la comunidad aportaba su esfuerzo al desarrollo de su propio bienestar.

Marginales se Transforman

La revista ERCILLA destacó en uno de sus reportajes el extraordinario ejemplo que estaban dando a Chile entero los pobladores de LA REINA con la AUTOCONSTRUCCION de la villa. Informando con pelos y señales, la prestigiosa revista subraya los costos de esta gigantesca obra que beneficiará a UN MIL OCHOCIENTAS FAMILIAS que no tenían ni siquiera esperanzas de llegar a ser propietarias. Bajo el título de CONSTRUCTORES DE DIA DOMINGO, la revista pregunta: "¿Compraría usted una casa por 25 mil pesos mensuales?", y luego responde ella misma: "En la comuna santiaguina de LA REINA puede usted obtenerla". Dando cifras y contando objetivamente lo que vieron sus periodistas, la revista entrega a sus lectores un completo reportaje sobre la AUTOCONSTRUCCION en LA REINA.



En un boleto de **POLLA** está su fortuna



ARRIBA: La fachada del restaurante LAS BRUJAS, con su caprichoso diseño y hermosos jardines. Junto con ofrecer al público comidas a la carta y platos internacionales, por las noches embellece su escenario con una enorme laguna rodeada de sauces y bellamente iluminada. Los cisnes dan al lugar un ambiente shakesperiano. ABAJO: Un ángulo de LAS PERDICES.—En el terreno dedicado a Drive-in, está la laguna y su cabaña de estilo polinesio, otro rincón romántico y de este escenario multicolor y caprichoso con influencia tropical



TURISMO EN LA REINA

El Plan para el Desarrollo de la Comuna, preparado por el Seminario de la Universidad Católica, a solicitud del Alcalde, Fernando Castillo Velasco, proyecta una zona turística de ambiciosas proporciones. Y entre los trabajos que ya se han comenzado a esbozar y a construir, debemos señalar los siguientes:

- 1.— Pavimentación y ensanche de la Avenida Alvaro Casanova hasta la Comuna de Las Condes;
- 2.— Construcción de parques e instalación de clubes, restaurantes y centros de recreación

- 3.— Construcción de balnearios de turismo.
- 4.— Levantamiento de un Gran Parque de recreación, con zonas de camping en las faldas de la cordillera, y
- 5.— Construcción de un mirador (en forma de terraza) en el Fundo La Reina, como una suerte de Mirador del Valle del Gran Santiago.

LO QUE YA EXISTE

La belleza natural y la confianza en el progreso han acunado ya muchos lugares de esparcimiento y excelentes clubes o restaurantes en la zona alta de la Comuna. El más nuevo de todos es, tal vez, el Club de Campo de Carabineros de Chile, metido casi en la cordillera misma, pero con una lujosa construcción, piscina y hermosos jardines. En sus alrededores, bosques y prados parecen llamar a los santiaguinos para que disfruten de buen aire, sol y una vista que alcanza a toda la metrópoli.

En la Avenida Príncipe de Gales está el Restaurante LAS BRUJAS, uno de los más conocidos y acreditados de la capital, ofrece comidas a la carta y

baillables a quienes huyendo del alboroto de la ciudad, buscan un paisaje de sauces, agua iluminada y cisnes, con atención de primera clase y comidas internacionales.

Poco más arriba de LAS BRUJAS, en el N.º 276 del camino LAS PERDICES, está el Restaurante LAS PERDICES, que don José Manuel Herrera Ríos fundó hace 12 años, y que ahora, con piscina propia, atiende a su clientela desde las 11 de la mañana. Aquí se puede almorzar en traje de baño y disfrutar de todo un día en un ambiente acogedor y distinguido. Por la noche se ofrecen comidas baillables y el funcionamiento de una moderna boîte con buena música y esmerada atención.

En La Reina funcionan además, el Drive Las Urracas, y el salón de té Martín, amén de muchos otros lugares donde se ofrece buena atención y precios módicos.

Los días domingo, junto al aeródromo de Tobalaba, santiaguinos de todas las edades se juntan a disfrutar del aire y del sol, teniendo a pocos metros las máquinas del Club Aéreo, que suben y bajan en una danza maravillosa. Los vuelos populares son atracción para miles de personas, noche a noche senas.

La escena fue captada el viernes último en la pérgola del restaurante LAS PERDICES. Como se puede apreciar en el grabado, gente de todas las edades disfruta allí de hermosos jardines, piscina y comida a la carta. El público comienza a llegar en la mañana, permaneciendo allí hasta la noche, aprovechando la piscina y el buen ambiente.